



Butlletí del Consell General

Núm. 58/2006

Casa de la Vall, 22 de desembre del 2006

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior al **Projecte de llei del Cos Penitenciari**. *pàg. 2*

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.2.1 Projectes de llei qualificada

Publicació de l'informe de la Ponència i l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior al **Projecte de llei penitenciària**. *pàg. 47*

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior en relació al **Projecte de llei del Cos Penitenciari**, que inclou també l'informe de la Ponència.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de desembre del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa d'Interior

El M.I. Sr. Ricard de Haro Jiménez, del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, nomenat ponent per la Comissió Legislativa d'Interior el dia 23 d'octubre del 2006, a la vista del Projecte de llei del Cos Penitenciari, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei del Cos Penitenciari

Índex

Títol I. *Disposicions generals, principis d'actuacions i funcions*

Capítol primer. *Disposicions generals*

Article 1. *Objecte i rang de llei*

Article 2. *Missió i naturalesa*

Article 3. *Denominació*

Article 4. *Àmbit d'aplicació*

Article 5. *Àmbit d'actuació*

Capítol segon. *Funcions*

Article 6. *Funcions*

Capítol tercer. *Principis d'actuació*

Article 7. *Principis d'actuació*

Títol II. *De l'estructura, l'organització i l'accés al Cos Penitenciari*

Capítol primer. *Estructura i organització*

Article 8. *Ministeri responsable*

Article 9. *Comandament i Direcció Superior del Cos Penitenciari*

Article 10. *Creació d'altres serveis*

Article 11. *Estatut dels membres del Cos Penitenciari*

Article 12. *Principi de jerarquia*

Article 13. *Estructura i organització*

Article 14. *Estructura jeràrquica*

Article 15. *Direcció del Cos Penitenciari*

Article 16. *Atribucions i competència del director*

Article 17. *Nomenament i destitució*

Capítol segon. *Provisió de les places*

Article 18. *Provisió de les places de Direcció*

Article 19. *Reserva de plaça*

Article 20. *Provisió de les altres places. Accés i promoció*

Article 21. *Requisits mínims en la provisió de places*

Article 22. *Titulació acadèmica*

Article 23. *Forma i procés de la provisió de places*

Article 24. *Convocatòria de promoció interna*

Article 25. *Procediment selectiu d'ingrés*

Article 26. *Pla de carrera professional*

Article 27. *Formació inicial i especial*

Article 28. *Despeses de la formació*

Article 29. *Obligacions derivades de la formació especialitzada*

Article 30. *Convenis per formació*

Article 31. *Principi de mobilitat*

Article 32. *Funcions especials i trasllat de lloc de treball*

Article 33. *Registre de membres*

Títol III. *Del règim estatutari*

Capítol primer. *Drets i deures dels membres del Cos Penitenciari*

Article 34. *Drets i deures*

Article 35. *Condicions físiques i psíquiques*

Article 36. *Retribució*

Capítol segon. *Uniforme, divises i distintius d'identificació*Article 37. *Uniforme*Article 38. *Excepcions en el port de l'uniforme*Article 39. *Les divises i els distintius d'identificació*Article 40. *Limitació en la utilització dels mitjans d'identificació***Capítol tercer. *Port d'arma, ús de l'arma i de mitjans coercitius.***Article 41. *Port d'arma*Article 42. *Prohibició temporal de port d'arma*Article 43. *Ús de l'arma*Article 44. *Ús de mitjans coercitius***Capítol quart. *Jornada i horari laborals.***Article 45. *Jornada laboral i horari laboral*Article 46. *Permisos i vacances*Article 47. *Comissió de serveis*Article 48. *Excedència*Article 49. *Reingrés***Capítol cinquè. *Cobertura social i jubilació***Article 50. *Seguretat social i jubilació*Article 51. *Distincions, recompenses i gratificacions***Capítol sisè. *Drets sindicals***Article 52. *Llibertat sindical i activitats sindicals***Títol IV. *Règim disciplinari*****Capítol primer. *Disposicions generals***Article 53. *Règim aplicable***Capítol segon. *Faltes***Article 54. *Tipus de faltes*Article 55. *Faltes molt greus*Article 56. *Faltes greus*Article 57. *Faltes lleus***Capítol tercer. *Sancions***Article 58. *Sancions imposables*Article 59. *Gradació de les sancions*Article 60. *Tramitació de l'expedient***Capítol quart. *Procediment sancionador***Article 61. *Inici del procediment sancionador*Article 62. *Instrucció de l'expedient*Article 63. *Resolució de l'expedient*Article 64. *Mesures cautelars*Article 65. *Efectes de la suspensió de funcions*Article 66. *Efectes de les sancions*Article 67. *Tramitació de l'expedient en cas de procediment judicial****Disposicions addicionals***

Disposició addicional primera

Disposició addicional segona

Disposicions transitòries

Disposició transitòria primera

Disposició transitòria segona

Disposició transitòria tercera

Disposició transitòria quarta

Disposició derogatòria***Disposicions finals***

Disposició final primera

Disposició final segona

Disposició final tercera

Annex**Exposició de motius**

Aquesta Llei s'inscriu en el conjunt del desplegament normatiu dels cossos de l'Administració general en aplicació de la disposició addicional tercera de la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000.

Si bé aquesta Llei respon a criteris tècnics d'obligat compliment també vol ser el resultat d'una reflexió quant a una política en matèria penitenciària ajustada als imperatius de salvaguarda dels drets humans i les llibertats fonamentals reconeguts i integrats en el nostre ordenament jurídic intern.

Per tant, amb la voluntat d'instaurar una política de gestió qualitativa i quantitativa dels llocs de treball i de les competències del personal penitenciari, aquesta Llei estableix el règim estatutari dels membres del Cos Penitenciari i en defineix els drets i deures, amb les especificitats pròpies de llurs funcions. També promulga un veritable codi de deontologia, que recull el conjunt de disposicions jurídiques d'àmbit nacional i internacional aplicable ensems a les persones que intervenen al Centre Penitenciari.

També es regulen la concessió de distincions, recompenses i gratificacions i el règim disciplinari

que es vincula directament amb els principis d'actuació.

El Cos Penitenciari compta també amb els llocs administratius i tècnics necessaris per donar cobertura i suport a la funció penitenciària.

En resum, aquesta Llei, pel que fa al règim funcional, regula els aspectes que, per l'especificitat del Cos Penitenciari, han de diferenciar-se clarament del règim general dels funcionaris del Govern, el qual s'aplica en els aspectes no regulats expressament per aquesta Llei pel que fa als membres propis del Cos i íntegrament pel que fa als llocs de treball de caràcter administratiu i tècnic.

Títol I. Disposicions generals, principis d'actuacions i funcions.

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1. Objecte i rang de llei

1. És objecte d'aquesta Llei la regulació funcional i estatutària del Cos Penitenciari del Principat d'Andorra.

2. Els preceptes del capítol II del títol II d'aquesta Llei, que regula el sistema d'accés i provisió de places, tenen rang de llei qualificada. La resta de preceptes d'aquesta Llei tenen rang de llei ordinària.

Esmena 1 **De modificació** *Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 1, amb el següent text:

“2. Els preceptes del capítol segon del títol II, que regulen el sistema d'accés i provisió de places, i els del capítol sisè del títol III, que regulen els drets sindicals, tenen rang de llei qualificada. La resta de preceptes tenen rang de llei ordinària.”

Article 2. Missió i naturalesa

1. El Cos Penitenciari executa la seva missió en respecte a les disposicions de la Declaració universal de drets humans, del Conveni per a la salvaguarda dels drets humans i de les llibertats fonamentals, de la Constitució, dels convenis internacionals dels quals Andorra és part i de les lleis vigents al Principat d'Andorra.

2. El Cos Penitenciari participa en l'execució de les resolucions i sentències en matèria penal, assegura la custòdia de les persones detingudes i participa en les accions de reinserció dels detinguts.

3. El Cos Penitenciari constitueix un cos especial dins l'àmbit de l'Administració general, amb estructura, organització i funcions específiques.

4. El Cos Penitenciari està adscrit funcionalment i orgànicament al ministeri responsable d'interior i depèn directament de l'autoritat del ministre que té atribuïdes les competències en matèria d'interior.

Esmena 2 **De modificació** *Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 2, amb el següent text:

“1. El Cos Penitenciari executa la seva missió en respecte a les disposicions de la Declaració universal de drets humans, del Conveni per a la salvaguarda dels drets humans i de les llibertats fonamentals, de la Constitució, dels convenis internacionals dels quals Andorra és part, i de les lleis vigents.”

Article 3. Denominació

La denominació oficial és Cos Penitenciari.

Article 4. Àmbit d'aplicació

1. El Cos Penitenciari està format pels funcionaris del Govern que hi estan adscrits específicament com a cos especial i pel personal que hi està adscrit del cos general amb funcions administratives, tècniques o de suport no reservades al cos especial.

2. Els membres del Cos Penitenciari tenen, en el marc de l'especificitat de llurs funcions, la condició d'agents de l'autoritat.

3. Les disposicions d'aquesta Llei s'apliquen als funcionaris adscrits al cos especial i regulen únicament les qüestions específiques del Cos que es diferencien del règim general del personal de l'Administració general.

4. En la resta d'aspectes que no regulen la Llei o el reglament específic que la desenvolupi s'aplica de manera complementària i supletòria el que disposa la Llei de la funció pública i els reglaments en matèria de funció pública.

Esmena 3 **De supressió** *Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa suprimir el punt 2 de l'article 4, amb tot el seu contingut.

(Si s'accepta l'esmena caldrà tornar a numerar els punts següents i, si n'hi ha, les referències als mateixos.)

Esmena 4 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 4 de l'article 4, amb el següent text:

“4. En la resta d'aspectes que no regulen la Llei o els reglaments específics que la desenvolupin s'aplica de manera complementària i supletòria el que disposa la Llei de la funció pública, de 12 de desembre del 2000, i els reglaments en matèria de funció pública.”.

Article 5. Àmbit d'actuació

1. Els membres del Cos Penitenciari exerceixen llurs funcions a la zona de detenció i a les dependències del Centre Penitenciari. Excepcionalment poden acompanyar presos fora del Centre Penitenciari en cas de trasllat urgent per causa de malaltia greu, accident o en cas de força major sobrevingut als detinguts. La custòdia dels presos internats en una clínica o centre hospitalari, així com tots els trasllats dels mateixos presos que no tinguin caràcter urgent, els ha d'efectuar el Cos de Policia.

2. Per ordre del ministre titular d'interior o de l'autoritat competent degudament habilitada, els membres del Cos Penitenciari poden seguir cursos de formació fora del territori del Principat d'Andorra.

Esmena 5 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 5, amb el següent text:

“2. Per ordre del ministre titular d'interior o de l'autoritat competent degudament habilitada, els membres del Cos Penitenciari es poden desplaçar fora del territori del Principat d'Andorra per seguir cursos de formació.”.

Capítol segon. Funcions**Article 6. Funcions**

El Cos Penitenciari exerceix, a efectes enunciatius i no limitatius, les funcions següents:

- a) El manteniment de l'ordre i de la convivència a l'interior del Centre Penitenciari.
- b) La custòdia interior i d'entrada del Centre Penitenciari.
- c) La vigilància de la conducta dels interns.
- d) La vigilància i el control de les comunicacions dels interns amb l'exterior.
- e) Les actuacions relatives al tràmit d'ingrés i sortida del Centre.

f) La recepció i el control d'entrada de paquets i d'altres objectes que provenguin de l'exterior.

g) Tenir cura de l'estat físic i moral dels interns.

h) La proposta de mesures tendents a millorar l'exercici de les atribucions del servei i, en general, del règim penitenciari.

i) Col·laborar amb el personal encarregat de les tasques de resocialització i de reeducació, i amb l'altre personal que desenvolupi tasques al Centre.

A més el Cos Penitenciari és competent pel que fa a:

a) La vigilància permanent dels interns, mitjançant l'observació de la seva conducta, de les relacions amb els altres interns i de les altres dades que es puguin valorar als efectes de l'aplicació del règim penitenciari.

b) El control de les activitats dels interns amb la finalitat de prevenir possibles infraccions disciplinàries.

c) L'adopció de mesures provisionals, inclosa la separació o l'aïllament durant el temps mínim indispensable dels interns que promoguin alteracions greus de l'ordre i de la seguretat del Centre.

d) La denúncia de fets que puguin constituir infracció disciplinària.

e) El recompte ordinari i extraordinari dels interns.

f) El control, escorcoll i enregistrament dels interns, per garantir la seguretat del Centre, dels interns, del personal que hi desenvolupa les seves tasques i de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.

g) El control, escorcoll i enregistrament de roba i pertinences dels interns i el control de les cel·les i instal·lacions d'ús comú.

h) El control i enregistrament de les persones autoritzades a comunicar-se amb els interns, i l'escorcoll quan hi hagi indicis que tinguin en el seu poder productes o estris prohibits o que puguin posar en risc la seguretat del Centre, dels interns o del personal que hi desenvolupa les seves tasques, així com de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.

i) El control, escorcoll i enregistrament de qualsevol tipus de paquets que rebin o enviïn els interns.

j) El control, escorcoll i enregistrament dels vehicles que entrin i surtin del Centre.

k) Les altres funcions que determinen la Llei i els reglaments.

Esmena 6**De modificació****Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar el redactat de l'article 6, amb el següent text:

"1. El Cos Penitenciari exerceix, a efectes enunciatius i no limitatius, les funcions següents:

- a) El manteniment de l'ordre i de la convivència a l'interior del Centre Penitenciari.
 - b) La custòdia interior i d'entrada del Centre Penitenciari.
 - c) La vigilància de la conducta dels interns.
 - d) La vigilància i el control de les comunicacions dels interns amb l'exterior.
 - e) Les actuacions relatives al tràmit d'ingrés i sortida del Centre.
 - f) La recepció i el control d'entrada de paquets i d'altres objectes que provinguin de l'exterior.
 - g) Tenir cura de l'estat físic i moral dels interns.
 - h) La proposta de mesures que tendeixin a millorar l'exercici de les atribucions del servei i, en general, del règim penitenciari.
 - i) Col·laborar amb el personal encarregat de les tasques de resocialització i de reeducació, i amb l'altre personal que desenvolupi tasques al Centre.
2. El Cos Penitenciari també és competent pel que fa a:
- a) La vigilància permanent dels interns, mitjançant l'observació de la seva conducta, de les relacions amb els altres interns i de les altres dades que es puguin valorar als efectes de l'aplicació del règim penitenciari.
 - b) El control de les activitats dels interns amb la finalitat de prevenir possibles infraccions disciplinàries.
 - c) L'adopció de mesures provisionals, inclosa la separació o l'aïllament durant el temps mínim indispensable dels interns que promoguin alteracions greus de l'ordre i de la seguretat del Centre.
 - d) La denúncia de fets que puguin constituir infracció disciplinària.
 - e) El recompte ordinari i extraordinari dels interns.
 - f) El control, escorcoll i enregistrament dels interns, per garantir la seguretat del Centre, dels interns, del personal que hi desenvolupa les seves tasques i de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.

g) El control, escorcoll i enregistrament de roba i pertinences dels interns i el control de les cel·les i instal·lacions d'ús comú.

h) El control i enregistrament de les persones autoritzades a comunicar-se amb els interns, i l'escorcoll quan hi hagi indicis que tinguin en el seu poder productes o estris prohibits o que puguin posar en risc la seguretat del Centre, dels interns o del personal que hi desenvolupa les seves tasques, així com de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.

i) El control, escorcoll i enregistrament de qualsevol tipus de paquets que rebin o enviïn els interns.

j) El control, escorcoll i enregistrament dels vehicles que entrin i surtin del Centre.

k) Les altres funcions que determinen la Llei i els reglaments."

Capítol tercer. Principis d'actuació**Article 7. Principis d'actuació**

1. Són aplicables als membres del Cos Penitenciari els principis d'actuació següents:

Primer: Han de complir i fer complir en tot moment la Constitució i la legislació vigent.

Segon: En llurs actuacions s'han d'ajustar al codi de conducta següent:

a) Han d'actuar en compliment de llurs funcions, amb absoluta neutralitat política i imparcialitat, sense fer cap discriminació per raó de raça, religió, opinió, sexe, llengua, lloc de residència, lloc de naixença o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.

b) Han d'actuar amb integritat i dignitat i oposar-se sempre a qualsevol acte de corrupció.

c) Han d'atenir-se, en llur actuació professional, als principis de jerarquia i de subordinació; en cap cas, però, l'obediència deguda no pot emparar ordres que comportin l'execució d'actes que constitueixin manifestacions de delictes o que siguin contraris a la Constitució o a les lleis.

d) Han de col·laborar amb el Cos de Policia i l'Administració de justícia.

Tercer: Pel que fa a les relacions amb els detinguts i els membres del Cos Penitenciari:

a) Han de vetllar per la vida i la integritat física de les persones detingudes i han de respectar-ne els drets, l'honor i la dignitat.

b) Han d'impedir, en exercici de llur actuació professional, qualsevol pràctica abusiva, arbitrària o

discriminatòria que comporti violència física o moral envers els detinguts.

c) Han de tenir en tot moment un tracte correcte i acurat en les relacions amb els detinguts, als quals han de proporcionar informació completa i tan àmplia com sigui possible sobre el tractament i l'execució de la pena privativa de llibertat.

d) Han d'actuar, en l'exercici de llurs funcions, amb la decisió necessària i sense retard, quan d'això depengui evitar un mal greu, immediat i irreparable, i han de regir-se, en fer-ho, pels principis de congruència, d'oportunitat i de proporcionalitat en la utilització dels mitjans a llur abast.

e) Només poden fer ús de mitjans coercitius per al compliment de les seves funcions i s'han de regir pels principis de proporcionalitat, necessitat i seguretat de les persones al Centre Penitenciari, sempre que sigui per impedir actes d'evasió o de violència dels interns i per evitar danys dels interns a si mateixos o a altres persones.

f) El personal del Cos Penitenciari només pot fer ús de les armes de foc en el supòsit de legítima defensa pròpia o d'altri o d'intrusió al Centre. L'ús d'armes de foc només es pot produir quan hi hagi risc racionalment greu per a la vida o la integritat física del personal del Cos Penitenciari o de tercers i en les circumstàncies que puguin comportar un risc greu per a la seguretat del Centre, sempre que es tracti d'evitar un mal greu, immediat i irreparable, i s'ha de regir, en fer-ho, pels principis de congruència i de proporcionalitat.

2. El director del Cos Penitenciari ha de fer saber a l'autoritat judicial, al Ministeri Fiscal i al ministre titular d'interior, en el termini més breu possible, l'ús de mitjans coercitius amb un informe sobre les circumstàncies i els motius que n'hagin requerit l'aplicació.

3. Els membres del Cos Penitenciari són responsables personalment i directament dels actes que portin a terme en llur actuació professional infringint o vulnerant les lleis, els reglaments que regulen llur professió i els principis d'actuació enunciats en aquest capítol, sens perjudici de la responsabilitat patrimonial que pugui correspondre a l'Administració pública.

Esmena 7

De supressió

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir el subapartat f) de l'apartat tercer del punt 1 de l'article 7, amb tot el seu contingut.

Títol II. De l'estructura, l'organització i l'accés al Cos Penitenciari.

Capítol primer. Estructura i organització

Article 8. Ministeri responsable

El ministeri que tingui atribuïdes les competències en matèria d'interior, de conformitat amb els objectius generals establerts pel Govern, és l'òrgan responsable de la política en matèria penitenciària.

Article 9. Comandament i Direcció Superior del Cos Penitenciari

Correspon al ministeri responsable d'interior el comandament i la Direcció Superior del Cos Penitenciari, en virtut dels quals exerceix, en particular les funcions següents:

a) L'alta direcció, l'organització, la creació, la supressió dels serveis i de les estructures funcionals que siguin necessaris i la coordinació i inspecció dels serveis del Cos Penitenciari.

b) La planificació general i el seguiment i control de l'execució dels objectius.

c) L'elaboració de l'avantprojecte de pressupost i la seva execució.

d) L'elaboració d'informes en matèria de política penitenciària.

e) L'aplicació i la supervisió del règim estatutari dels funcionaris del Cos, exceptuant les potestats que corresponen al Govern.

f) Les funcions relatives a la convocatòria de places, la selecció, la proposta de nomenament, la formació, l'especialització, la promoció, les situacions administratives i el règim disciplinari.

g) La promoció i la coordinació del Cos Penitenciari i els seus serveis de suport tècnic i administratiu amb la resta de l'Administració pública.

h) La resta de les funcions que li atorga aquesta Llei i la resta de les normes de l'ordenament jurídic andorrà.

Esmena 8

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat a) de l'article 9, amb el següent text:

“a) L'alta direcció i l'organització dels serveis del Cos Penitenciari, així com la creació, la modificació i la supressió dels serveis i de les estructures funcionals que siguin necessaris per a la coordinació i la inspecció del Cos Penitenciari.”.

Esmena 9 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'apartat h) de l'article 9, amb el següent text:

“h) La resta de les funcions que li atorga aquesta Llei i la resta de les normes de l'ordenament jurídic.”.

Article 10. Creació d'altres serveis

Reglamentàriament, el ministre responsable d'interior pot crear els serveis necessaris per al desenvolupament i la consecució dels objectius de la política penitenciària determinada.

Article 11. Estatut dels membres del Cos Penitenciari

Els membres del Cos Penitenciari són funcionaris del Govern i es regeixen pel que estableix aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupin i, en tot allò que no sigui d'aplicació directa, per la Llei de la funció pública.

Article 12. Principi de jerarquia

El Cos Penitenciari és un cos jerarquitzat i els seus membres han de complir les ordres i les instruccions procedents dels seus superiors.

Article 13. Estructura i organització

El Cos Penitenciari està integrat per:

a) Llocs de treball i personal del Cos Especial, amb funcions pròpies, constituït per funcionaris penitenciaris assignats als diversos nivells de classificació.

b) Llocs de treball de personal administratiu i tècnic no reservat al Cos Especial. Aquests llocs de treball són proveïts en la forma i les condicions fixades per la Llei de la funció pública per promoció interna entre funcionaris en actiu del Cos Penitenciari i, si no n'hi ha, la promoció es fa entre els funcionaris de l'Administració general; a manca dels uns i dels altres es fa pel procediment selectiu d'ingrés.

El règim estatutari o contractual d'aquest personal és el regulat per la Llei de la funció pública, que els és aplicable íntegrament com a funcionaris o agents de l'Administració general.

Per al nomenament d'aquells llocs administratius i tècnics es requereix l'informe previ favorable del ministre titular d'interior. A aquest efecte, finalitzat el procés selectiu d'ingrés i abans de proposar al Govern el nomenament del candidat o dels candidats que hagin obtingut la millor qualificació global de les proves realitzades a què es refereix l'article 32 de la Llei de la funció pública, el Comitè Tècnic de Selecció ho ha de fer saber al ministre

titular d'interior i trametre-li els resultats de les proves i dels informes perquè s'hi pugui pronunciar.

L'estructura del Cos Penitenciari és susceptible en tot moment de modificació i de diversificació a proposta del ministre titular d'interior. El ministre titular d'interior a proposta del director del Cos Penitenciari, pot procedir a la creació, modificació o supressió d'un servei conjuntural.

Esmena 10 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 13, amb el següent text:

“1. El Cos Penitenciari està integrat per:

a) Llocs de treball i personal del Cos Especial, amb funcions pròpies, constituït per funcionaris penitenciaris assignats als diversos nivells de classificació.

b) Llocs de treball de personal administratiu i tècnic no reservat al Cos Especial. Aquests llocs de treball són proveïts en la forma i les condicions fixades per la Llei de la funció pública per promoció interna entre funcionaris en actiu del Cos Penitenciari i, si no n'hi ha, per promoció entre els funcionaris de l'Administració general; a manca dels uns i dels altres la provisió es fa pel procediment selectiu d'ingrés.

El règim estatutari o contractual d'aquest personal administratiu i tècnic és el regulat per la Llei de la funció pública, que els és aplicable íntegrament com a funcionaris o agents de l'Administració general.

2. L'estructura del Cos Penitenciari és susceptible de modificació i de diversificació en tot moment, dins els límits fixats per la Llei, a proposta del ministre titular d'interior. El ministre titular d'interior, a proposta del director del Cos Penitenciari, pot procedir a la creació, modificació o supressió d'un servei conjuntural.”.

Article 14. Estructura jeràrquica

El Cos Penitenciari s'estructura jeràrquicament en les ocupacions professionals tipus següents: director, director adjunt, oficial major, oficial, sotsoficial, agent de 1r grau i agent, els quals es divideixen en les escales i graus següents:

a) Escala bàsica, que comprèn el grau d'agent, agent de 1r grau i que equival al grup funcional C, nivells de classificació C2 i C1 de la taula salarial anual de l'annex d'aquesta Llei.

b) Escala intermèdia, que comprèn els graus de sotsoficial, oficial i oficial major i que equival al grup funcional B, nivells de classificació B4, B3 i B2,

respectivament, de la taula salarial anual de l'annex d'aquesta Llei.

c) Escala superior, que comprèn el grau de director adjunt i que equival al grup funcional A, nivell de classificació A1 de la taula salarial anual de l'annex d'aquesta Llei.

El grau de director equival al grup funcional A, nivell de classificació XIV de la taula salarial de l'annex núm. 1, Cos General de la Llei de la funció pública.

El ministre responsable d'interior pot modificar les denominacions dels graus citats a proposta del director del Cos Penitenciari.

La convocatòria de les places dels membres del Cos Penitenciari i el nomenament els efectua el ministre responsable d'interior en les condicions establertes per aquesta Llei.

Esmena 11 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 14, amb el següent text:

“El Cos Penitenciari s'estructura jeràrquicament en les ocupacions professionals tipus següents: director, director adjunt, oficial major, oficial, sotsoficial, agent de primera i agent, els quals es divideixen en les escales i graus següents:

a) Escala bàsica, que comprèn els graus d'agent i d'agent de primera i que equival al grup funcional C, nivells de classificació C2 i C1, respectivament, de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

b) Escala intermèdia, que comprèn els graus de sotsoficial, oficial i oficial major i que equival al grup funcional B, nivells de classificació B4, B3 i B2, respectivament, de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

c) Escala superior, que comprèn els graus de director adjunt i de director i que equival al grup funcional A, nivells de classificació A2 i A1, respectivament, de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

El ministre responsable d'interior pot modificar les denominacions dels graus citats a proposta del director del Cos Penitenciari.

La convocatòria de les places dels membres del Cos Penitenciari i el nomenament els efectua el ministre responsable d'interior en les condicions establertes per aquesta Llei.”

Article 15. Direcció del Cos Penitenciari

El Cos Penitenciari té com a responsable un director, auxiliat per un director adjunt.

El director del Cos Penitenciari, i per la seva delegació expressa el director adjunt, exerceix la representació legal del Cos a tots els efectes legals oportuns, inclosa la facultat d'emprendre accions legals en nom del Cos i de representar-lo en els actes oficials i en el si dels organismes internacionals.

Esmena 12

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 15, amb el següent text:

“El Cos Penitenciari té com a responsable un director, auxiliat per un director adjunt.

El director del Cos Penitenciari i, per delegació expressa d'aquest, el director adjunt, exerceixen la representació legal del Cos a tots els efectes, inclosa la facultat d'emprendre accions en nom del Cos i de representar-lo en els actes oficials i en el si dels organismes internacionals.”

Article 16. Atribucions i competència del director

El director del Cos Penitenciari té totes les atribucions i les competències específiques del Cos i també les que d'acord amb la normativa vigent siguin necessàries per al desenvolupament correcte de les seves funcions.

En exercici de les seves funcions, el director del Cos Penitenciari pot dictar instruccions, circulars o notes internes per dirigir l'activitat i regular l'organització i el bon funcionament del Cos.

Article 17. Nomenament i destitució

El director i el director adjunt són nomenats i destituïts lliurement pel Govern a proposta del ministre titular d'interior, mitjançant un acte degudament publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Capítol segon. Provisió de les places

Article 18. Provisió de les places de Direcció

1. La plaça del lloc de treball de director és proveïda mitjançant la lliure designació entre funcionaris de nacionalitat andorrana que siguin titulars de les places dels llocs de treball que estiguin incloses en el grup A o en el grup B del sistema de classificació de l'Administració general o bé en les escales intermèdia, o superior del Cos Penitenciari. Es pot designar com a director del Cos Penitenciari una persona que no sigui funcionària, de nacionalitat

andorrana, com a personal de relació especial regulat en la Llei de la funció pública.

2. La plaça del lloc de treball de director adjunt és proveïda mitjançant la lliure designació entre funcionaris de nacionalitat andorrana que siguin titulars de les places als llocs de treball inclosos en l'escala intermèdia o superior del Cos Penitenciari.

Esmena 13

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 18, amb el següent text:

“2. La plaça del lloc de treball de director adjunt és proveïda mitjançant la lliure designació entre funcionaris de nacionalitat andorrana que siguin titulars de les places dels llocs de treball inclosos en les escales intermèdia o superior del Cos Penitenciari.”.

Article 19. Reserva de plaça

1. El nomenament d'un funcionari com a director o com a director adjunt del Cos Penitenciari implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del seu cessament i l'assignació del complement de responsabilitat addicional (CRA) a què es refereix l'article 63, lletra e), de la Llei de la funció pública.

2. Quan es produeix el cessament, el funcionari torna a la seva plaça de procedència, i deixa de percebre el complement de responsabilitat addicional a què es refereix el paràgraf anterior.

3. Si el funcionari concernit ha ocupat la plaça del lloc de treball de director o director adjunt durant un període igual o superior a cinc anys, a més de les retribucions de la plaça del lloc de treball que passi a ocupar, se li assigna un complement salarial que s'anomena *reconeixement de la funció directiva*.

4. Durant el temps en què el funcionari ocupi la plaça de director o director adjunt, té dret a percebre el pagament de la seva gestió de l'acompliment i que es consolidi a efectes de retorn després del cessament.

Esmena 14

De supressió

Grup Parlamentari CDA+SXXI

Es proposa suprimir íntegrament el redactat de l'apartat núm. 4 de l'article 19.

Esmena 15

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 19, amb el següent text:

“1. El nomenament d'un funcionari com a director o com a director adjunt del Cos Penitenciari implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del seu cessament i l'assignació del complement de responsabilitat addicional (CRA) a què es refereix la Llei de la funció pública.”.

Article 20. Provisió de les altres places. Accés i promoció

1. La competència per a la provisió de les places vacants o de nova creació del Cos Penitenciari correspon al Govern a proposta del ministre responsable d'interior. A aquest efecte, el ministre responsable d'interior comunica a la Secretaria d'Estat de Funció Pública les bases de la convocatòria perquè aquesta Secretaria s'encarregui conjuntament amb el Comitè Tècnic de Selecció a què es refereix l'article 31 de la Llei de la funció pública de dur a terme l'organització de les proves i la selecció dels candidats més idonis per ocupar les places vacants o de nova creació.

2. La provisió de places es basa en els principis de mèrit i de capacitat, com a garantia d'una valoració justa i objectiva perquè les persones més ben preparades per al lloc de treball siguin les que hi accedeixin.

3. En els processos de provisió de places han de garantir-se, així mateix, els principis de publicitat, igualtat i concurrència i cap candidat no en pot ser exclòs per raons diferents de les previstes en aquesta Llei i les restants disposicions que hi siguin aplicables.

4. Finalitzat el procés selectiu, el Comitè Tècnic de Selecció proposa al ministre titular d'interior els candidats que hagin obtingut la millor qualificació global de les proves realitzades, d'acord amb les bases de la convocatòria, perquè es pugui procedir al procés formatiu inicial del candidat proposat per ocupar la plaça vacant o de nova creació com a agent. El ministre titular d'interior en proposa al Govern el nomenament com a funcionari en període de formació. El procés formatiu inicial té una durada mínima de tres mesos.

5. Finalitzat el procés formatiu i amb l'informe previ del director del Cos Penitenciari conforme el candidat ha superat el període de formació, el ministre titular d'interior en proposa al Govern el nomenament com a funcionari en període de prova.

6. Aquest període és de dotze mesos i durant aquest temps el director del Cos Penitenciari apreciarà la capacitat, la dedicació, les aptituds, l'adaptació i les competències del funcionari en relació amb el lloc. Si durant el període de prova el funcionari no és avaluat favorablement o hi ha una causa justificada

per al cessament, el ministre titular d'interior, a proposta del director del Cos Penitenciari, ha de notificar per escrit a la persona interessada la finalització de la seva relació de treball sense més responsabilitat que liquidar-li les remuneracions corresponents al temps treballat.

7. Sens perjudici del que disposa el paràgraf anterior, el funcionari està sotmès a la mateixa disciplina i té tots els drets i deures que, amb caràcter general, estableix aquesta Llei.

8. Conclòs satisfactòriament el període de prova, el director del Cos Penitenciari ho comunica al ministre titular d'Interior perquè ho notifiqui a la persona interessada i certifiqui el caràcter definitiu del nomenament com a agent del Cos Penitenciari. El nomenament es publica al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

9. Els nomenaments es notifiquen a la Secretaria d'Estat de la Funció Pública.

10. L'admissió d'una persona al Cos Penitenciari comporta l'obligació per part seva de romandre al Cos un mínim de dos anys a comptar del final del període de formació inicial. L'incompliment d'aquest compromís comporta l'obligació de fer-se càrrec de les despeses de formació inicial.

Esmena 16 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 20, amb el següent text:

“1. La competència per a la provisió de les places vacants o de nova creació del Cos Especial correspon al Govern a proposta del ministre responsable d'interior. A aquest efecte, el ministre responsable d'interior comunica a la Secretaria d'Estat de Funció Pública les bases de la convocatòria perquè aquesta Secretaria s'encarregui, conjuntament amb el Comitè Tècnic de Selecció a que és refereix la Llei de la funció pública, de dur a terme l'organització de les proves i la selecció dels candidats més idonis per ocupar les places vacants o de nova creació.”.

Esmena 17 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 7 de l'article 20, amb el següent text:

“7. Sens perjudici del que disposa el paràgraf anterior, el funcionari en període de prova està sotmès a la mateixa disciplina i té tots els drets i deures que, amb caràcter general, estableix aquesta Llei.”.

Esmena 18 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 10 de l'article 20, amb el següent text:

“10. L'admissió d'una persona al Cos Especial comporta el compromís per part seva de romandre al Cos un mínim de dos anys a comptar del final del període de formació inicial. L'incompliment d'aquest compromís comporta l'obligació de fer-se càrrec de les despeses de formació inicial.”.

Article 21. Requisits mínims en la provisió de places

Per aspirar a la provisió d'una plaça de membre del Cos Penitenciari s'han de complir, en tot cas, els requisits generals següents:

- a) Tenir la nacionalitat andorrana.
- b) Haver complert 21 anys i no haver superat els 35 anys.
- c) No trobar-se inhabilitat per a l'exercici d'ofici o càrrec públic.
- d) No tenir antecedents penals.
- e) Per a les convocatòries externes d'ingrés, tenir la titulació referida en l'article següent per a cada escala.
- f) Ser declarat apte psíquic i físicament pel Comitè mèdic a què es refereix l'article 35 de la present Llei, en funció del lloc de treball a ocupar.
- g) Tenir l'altura mínima requerida i reunir les condicions restants necessàries establertes per ocupar la plaça segons els requisits que s'estableixin en les bases de la convocatòria.

Esmena 19 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat f) de l'article 21, amb el següent text:

“f) Ser declarat apte psíquicament i físicament pel comitè mèdic, segons les disposicions de l'article 35, en funció del lloc de treball a ocupar.”.

Esmena 20 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat g) de l'article 21, amb el següent text:

“g) Tenir l'alçada mínima requerida i reunir la resta de condicions demanades en les bases de la convocatòria.”.

Article 22. Titulació acadèmica

Per ingressar a les diferents escales del Cos Penitenciari s'exigeix complir els requisits que estableixen aquesta Llei i la resta de la normativa aplicable i tenir els títols corresponents, d'acord amb la graduació següent:

- a) Escala superior: diploma o títol universitari de grau mitjà quan el candidat a ocupar una plaça d'aquesta escala no pertanyi al Cos.
- b) Escala intermèdia: batxillerat o equivalent quan el candidat a ocupar la plaça no pertanyi al Cos.
- c) Escala bàsica: graduat escolar o nivell de tercer de l'ensenyament bàsic o formació equivalent o similar.

Article 23. Forma i procés de la provisió de places

El procés de provisió de places vacants o de nova creació, excepte les places de director i director adjunt que es regulen separadament, ha de seguir les regles generals següents:

1. Abans de la convocatòria pública, les places vacants o de nova creació han de ser cobertes atenent les sol·licituds de reingrés del personal en excedència sense reserva de plaça, sempre que la plaça vacant o de nova creació sigui d'un lloc de treball del mateix nivell de classificació que la plaça que el funcionari va deixar en el moment de l'excedència, i que reuneix els requisits necessaris per a la plaça vacant o de nova creació.
2. La provisió de les places vacants o de nova creació un cop complert el tràmit de l'apartat anterior, es realitza com segueix:

- a) Pel que fa a l'escala bàsica, que comprèn el grau d'agent, mitjançant el procés selectiu d'ingrés, i pel que fa al grau d'agent de 1r grau, mitjançant promoció interna. El progrés dins dels graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment.
- b) Pel que fa a l'escala intermèdia i l'escala superior, mitjançant promoció interna entre membres del Cos que estiguin ocupant una plaça del grau de la mateixa escala o d'una inferior que es determini reglamentàriament, durant el nombre mínim d'anys que es disposi també per la via reglamentària; en cas de no poder ser cobertes per aquest procediment, es farà pel procés selectiu d'ingrés. El progrés dins dels diferents graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment.
- c) Amb caràcter excepcional, el Govern, a proposta del ministre titular d'interior, pot decidir que la provisió de determinades places vacants o de nova creació es realitzi únicament mitjançant el procediment selectiu d'ingrés.

Esmena 21**De supressió****Grup Parlamentari CDA+SXXI**

Es proposa suprimir íntegrament el redactat de la lletra c) de l'apartat núm. 2 de l'article 23.

Esmena 22**De modificació****Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 23, amb el següent text:

"1. Abans de la convocatòria pública, les places vacants o de nova creació han de ser cobertes atenent les sol·licituds de reingrés del personal en excedència sense reserva de plaça, sempre que la plaça vacant o de nova creació sigui d'un lloc de treball del mateix nivell de classificació que la plaça que el funcionari va deixar en el moment de l'excedència, i que el sol·licitant reuneixi els requisits necessaris per a la plaça vacant o de nova creació."

Esmena 23**De modificació****Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar el redactat de l'apartat a) del punt 2 de l'article 23, amb el següent text:

"a) Pel que fa a l'escala bàsica, pel grau d'agent mitjançant el procés selectiu d'ingrés, i pel grau d'agent de primera mitjançant promoció interna. El progrés dins dels graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment."

Esmena 24**De modificació****Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar el redactat de l'apartat b) del punt 2 de l'article 23, amb el següent text:

"b) Pel que fa a l'escala intermèdia i l'escala superior, mitjançant promoció interna entre membres del Cos que estiguin ocupant una plaça del grau de la mateixa escala, o d'una inferior, determinada reglamentàriament, durant el nombre mínim d'anys que es disposi també per la via reglamentària; en cas de no poder ser cobertes per aquest procediment, s'ha de fer pel procés selectiu d'ingrés. El progrés dins dels diferents graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment."

Article 24. Convocatòria de promoció interna

A part de les proves específiques per a cada lloc de treball, les convocatòries de promoció interna han d'incloure com a mínim la valoració dels aspectes següents:

- a) L'antiguitat.

- b) L'experiència i la capacitació adquirides en les places ocupades amb anterioritat, ja sigui en cursos de formació que siguin d'interès per a la plaça que s'ha de cobrir, ja sigui per altres conceptes.
- c) Els resultats de l'avaluació de l'acompliment.
- d) La superació d'un curs previ.

Article 25. Procediment selectiu d'ingrés

1. Quan les places vacants o de nova creació no siguin cobertes per mitjà de promoció interna per falta de concurrència de personal propi del Cos, o perquè els candidats no reuneixin els requisits exigits per ocupar-les, aquestes places vacants o de nova creació s'han de proveir pel procediment selectiu d'ingrés.

2. El procés selectiu per a la provisió de places vacants o de nova creació, tant en promoció interna com en provisió externa, requereix l'aprovació del ministre titular d'interior i la publicació de les bases de la convocatòria corresponents.

3. Les bases de la convocatòria són el document públic que recull tots els requisits del procés de provisió d'una o més places vacants o de nova creació, informa del procediment que se seguirà per cobrir-la i conté la informació bàsica que ha de conèixer el candidat que aspira a ocupar la plaça vacant o de nova creació.

Article 26. Pla de carrera professional

El ministeri responsable d'interior ha d'elaborar, a proposta del director del Cos Penitenciari, un pla de carrera professional que prevegi la formació inicial general, la formació inicial especialitzada, la formació per canvi de grau i la formació permanent o continuada del personal del Cos Penitenciari. El pla de carrera professional és aprovat pel Govern, a proposta del ministre responsable d'interior.

Article 27. Formació inicial i especial

1. El ministeri responsable d'interior aprova el programa i la durada de la formació inicial dels agents del Cos Penitenciari presentats pel director del Cos.

2. El ministeri responsable d'interior ha d'organitzar els cursos de perfeccionament, especialització, promoció i adequació dels membres del Cos Penitenciari d'acord amb les necessitats que requereixi el desplegament del Cos.

El director del Cos Penitenciari gestiona i executa el pressupost de formació assignat al Cos.

Article 28. Despeses de la formació

El Cos Penitenciari assumeix les despeses de formació inicial i especialitzada dels membres del

Cos Penitenciari d'acord amb les normes fixades per la via reglamentària.

Article 29. Obligacions derivades de la formació especialitzada

El membre del Cos Penitenciari que hagi seguit una formació especialitzada té l'obligació de romandre al mateix lloc de treball que ocupava al moment de seguir la formació especialitzada durant els terminis mínims següents:

- a) Un any si la durada de la formació especialitzada ha estat d'un a tres mesos.
- b) Tres anys si la durada de la formació especialitzada ha estat de tres a sis mesos.
- c) Cinc anys si la durada de la formació especialitzada ha estat superior a sis mesos.

L'incompliment d'aquesta obligació inhabilita en tot cas el membre del Cos Penitenciari per seguir una altra formació especialitzada fins que no hagin transcorregut els terminis esmentats.

Article 30. Convenis per formació

Si escau, per aconseguir adequadament els objectius de formació anteriors, el ministeri encarregat d'interior pot subscriure acords o convenis amb institucions anàlogues o d'una altra naturalesa amb d'altres països.

Article 31. Principi de mobilitat

L'àmbit de la prestació del servei dels membres del Cos Penitenciari, dins de l'ocupació d'una plaça del lloc de treball corresponent, és el de tot el Cos Penitenciari. A aquest efecte, els és aplicable, en benefici del servei, el principi general de mobilitat.

El principi general de mobilitat implica que el superior jeràrquic pot encomanar als membres del Cos Penitenciari qualsevol de les funcions corresponents als llocs de treball que s'integren en la mateixa ocupació professional tipus de la plaça que ocupen.

Article 32. Funcions especials i trasllat de lloc de treball

Els membres del Cos Penitenciari poden desenvolupar, de forma parcial o permanent, altres funcions, fora de les funcions penitenciàries pròpies del seu lloc de treball habitual, que per les seves característiques puguin considerar-se especialitats. Reglamentàriament es definiran els tipus d'especialitats, així com els requisits per accedir-hi o mantenir-s'hi i la retribució d'aquestes funcions.

Esmena 25**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 32, amb el següent text:

“Els membres del Cos Penitenciari poden desenvolupar, de forma parcial o permanent, altres funcions, fora de les funcions penitenciàries pròpies del seu lloc de treball habitual, que per les seves característiques puguin considerar-se especialitats. Els tipus d'especialitats, així com els requisits per accedir-hi o mantenir-s'hi, i la retribució d'aquestes funcions, s'han de definir reglamentàriament.”

Article 33. Registre de membres

1. Es crea el Registre de Membres del Cos Penitenciari, dependent del ministeri responsable d'interior, on s'inscriuen els llocs de treball i els membres del Cos.

2. Per reglament es determinaran les dades de cada membre del Cos que han de constar en el Registre, les quals s'han de referir exclusivament a la vida administrativa. El conjunt de dades de cada membre del Cos conformarà el seu expedient personal.

Esmena 26**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 33, amb el següent text:

“2. S'han de determinar per reglament les dades de cada membre del Cos que han de constar en el Registre, les quals s'han de referir exclusivament a la vida administrativa. El conjunt de dades de cada membre del Cos conforma el seu expedient personal.”

Títol III. Del règim estatutari**Capítol primer. Drets i deures dels membres del Cos Penitenciari****Article 34. Drets i deures**

1. Els membres del Cos Penitenciari són funcionaris del Govern i es regeixen pel que estableix aquesta Llei i les normes que la desenvolupin i, en tot allò que no sigui d'aplicació directa, per la Llei de la funció pública.

2. Els membres del Cos Penitenciari tenen, en el marc de l'especificitat de llurs funcions, la condició d'agents de l'autoritat.

3. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret a ser defensats en cas d'un procés judicial en què siguin imputats per accions o omissions comeses amb motiu

del desenvolupament de les seves funcions i a exigir que l'Administració reclami la responsabilitat civil i penal corresponent contra les persones que atemptin contra la seva vida, la seva integritat, la seva dignitat o la dels seus familiars o els seus béns personals o que els injuriïn o calumniïn amb motiu del desenvolupament de les seves funcions, tant si estan en situació de servei actiu com si estan en situació de jubilació.

4. Els membres del Cos Penitenciari tenen la garantia de la cobertura de la responsabilitat civil en el compliment de la seva actuació professional quan aquesta responsabilitat no els sigui imputable individualment per actes qualificats de dolosos.

5. Els membres del Cos Penitenciari tenen les obligacions següents:

a) Complir els reglaments, les circulars ministerials i les notes de servei que es dictin en relació amb el funcionament i l'organització del Cos Penitenciari.

b) Guardar el secret professional respecte a totes les informacions que coneguin per raó o en ocasió del compliment de llurs funcions, no podent revelar aquestes informacions llevat ordre escrit del director del Cos Penitenciari. Aquesta obligació perdura encara que el funcionari deixi el Cos.

c) Abstenir-se de fer declaracions públiques sobre les dades, les informacions i els fets als quals es refereix el paràgraf anterior, llevat que hagin estat autoritzats expressament per escrit pel director.

d) Tenir residència i domicili efectius i permanents al Principat d'Andorra.

e) Jurar o prometre acatament i fidelitat a la Constitució, com a norma suprema de l'ordenament jurídic.

Els membres del Cos Penitenciari són responsables personalment i directament dels actes que portin a terme en llur actuació professional infringint o vulnerant les lleis, els reglaments que regulen llur professió i els principis d'actuació enunciats en aquest capítol, sens perjudici de la responsabilitat patrimonial que pugui correspondre a l'Administració pública.

Esmena 27**De supressió***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa suprimir el darrer paràgraf de l'article 34.

Article 35. Condicions físiques i psíquiques

1. Els funcionaris del Cos Penitenciari (inclòs el personal administratiu i tècnic) tenen dret a una revisió mèdica cada dos anys.

2. Els membres del Cos Penitenciari han d'estar en les condicions físiques i psíquiques adequades per ocupar llurs llocs de treball. La revisió psicotècnica i/o mèdica dels membres del Cos s'efectua sempre que hi hagi símptomes o indicis suficients per creure que al funcionari afectat li ha sobrevingut uns problemes físics o psíquics que poden afectar negativament el seu treball o el fan no apte per a la feina, o bé que poden posar en perill la seva integritat física o la d'altri.

Davant la detecció d'algun d'aquests problemes, el director del Cos Penitenciari pot acordar que el membre afectat se sotmeti a una revisió psicotècnica i/o mèdica per determinar l'abast del seu problema i la repercussió que té o pot tenir en el seu lloc de treball. El director ha de comunicar per escrit la seva decisió motivada a la persona interessada i al ministre titular d'interior.

La revisió psicotècnica i/o mèdica l'efectua en tot cas un comitè mèdic compost pels metges especialistes i/o professionals tècnics que siguin necessaris designats pel ministre titular d'interior, el funcionament del qual s'ha de determinar reglamentàriament.

El comitè mèdic, després de la consulta prèvia al metge que tracta la persona interessada, emet el dictamen corresponent, que indica o suggereix eventualment el termini de suspensió temporal o el nou lloc de treball. D'acord amb aquest dictamen, el ministre titular d'interior pot acordar:

- a) El seguiment del tractament o de les prescripcions mèdiques que en el dictamen s'indiquin per al compliment degut de les funcions durant un temps determinat, susceptible de renovacions.
- b) La suspensió temporal del membre concernit del lloc de treball que ocupa si el tractament no se segueix degudament o les prescripcions mèdiques no es respecten. O bé:
- c) L'adaptació del membre del Cos concernit a un nou lloc de treball que pugui desenvolupar correctament, amb l'adaptació corresponent de l'estructura salarial al nou lloc de treball.

3. Si el membre del Cos Penitenciari concernit refusa sotmetre's a la revisió psicotècnica i/o mèdica, el ministre titular d'interior també pot acordar motivadament, amb les dades i els elements de què disposa, la suspensió del membre concernit del lloc de treball que ocupa per un període no superior a sis mesos o bé l'adaptació del membre del Cos concernit a un nou lloc de treball que pugui desenvolupar correctament, amb l'adaptació corresponent de l'estructura salarial al nou lloc de treball.

4. El comitè mèdic indicat té també la funció d'examinar els membres del Cos Penitenciari que

presenten certificats mèdics o situacions susceptibles de modificar les condicions de treball, com la impossibilitat d'efectuar treballs nocturns o d'altres. En aquests supòsits, el membre del Cos Penitenciari concernit ha de sol·licitar per escrit el canvi de condicions de treball que demana i adjuntar les certificacions mèdiques que consideri oportunes, i ha de ser examinat pel comitè mèdic, que ha d'emetre preceptivament un dictamen vinculant.

5. Els membres del Cos Penitenciari poden ser declarats en situació de reforma quan, després de l'alta mèdica i de conformitat amb la revisió psicotècnica i/o mèdica que se'ls practiqui:

a) La situació d'invalidesa o la situació resultant de la revisió psicotècnica i/o mèdica els impedeix la realització de les funcions del lloc de treball de la plaça de què són titulars, però estan capacitats per exercir les funcions d'un altre lloc de treball, preferentment del Cos Penitenciari o de l'Administració general.

b) Tot i estar capacitats per exercir les funcions del lloc de treball de la plaça de què són titulars, la situació d'invalidesa o la situació resultant de la revisió psicotècnica i/o mèdica els impedeix la realització completa de la jornada de treball. La declaració de la situació de reforma i l'adscripció consegüent del membre del Cos Penitenciari a la nova plaça correspon al ministre titular d'interior. Al membre del Cos Penitenciari en situació de reforma se li garanteix el manteniment de les retribucions fixes que rebia amb anterioritat a la declaració de la situació de reforma. A aquest efecte, el ministre titular d'interior li ha d'assignar la diferència entre aquella quantitat i les percepcions que en el seu cas li assigni l'organisme encarregat de la seguretat social.

Esmena 28

De modificació

Grup Parlamentari CDA + SXXI

Es proposa redactar l'apartat 1 de l'article 35 de la següent manera:

"1. Els funcionaris del Cos Penitenciari (inclòs el personal administratiu i tècnic) tenen el dret i l'obligació de sotmetre's a una revisió mèdica cada dos anys".

Esmena 29

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 35, amb el següent text:

"1. Els funcionaris del Cos Penitenciari, inclòs el personal administratiu i tècnic, tenen dret a una revisió mèdica cada dos anys".

Esmena 30 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del primer paràgraf del punt 2 de l'article 35, amb el següent text:

“2. Els membres del Cos Penitenciari han d'estar en les condicions físiques i psíquiques adequades per ocupar llurs llocs de treball. La revisió psicotècnica i/o mèdica dels membres del Cos s'efectua sempre que hi hagi símptomes o indicis suficients per creure que al funcionari afectat li ha sobrevingut algun problema físic o psíquic que pugui afectar negativament el seu treball o que el pugui fer no apte per a la feina, o bé que pugui posar en perill la seva integritat física o la d'altri.”.

Esmena 31 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del tercer paràgraf del punt 2 de l'article 35, amb el següent text:

“La revisió psicotècnica i/o mèdica l'efectua en tot cas un comitè mèdic compost per un metge forense i pels metges especialistes i/o professionals tècnics que siguin necessaris, designats pel ministre titular d'interior; el seu funcionament s'ha de determinar reglamentàriament.”.

Esmena 32 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'apartat b) del punt 2 de l'article 35, amb el següent text:

“b) La suspensió temporal del membre concernit del lloc de treball que ocupa si el tractament no se segueix degudament o les prescripcions mèdiques no es respecten.”.

Article 36. Retribució

Les retribucions dels membres del Cos Penitenciari es componen dels conceptes retributius indicats a l'article 63 de la Llei de la funció pública i a l'annex núm. 1 d'aquesta Llei.

Esmena 33 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 36, amb el següent text:

“Les retribucions dels membres del Cos Penitenciari es componen dels conceptes retributius indicats a l'article 63 i a l'annex

número 5 de la Llei de la funció pública i a la disposició addicional segona d'aquesta Llei.”.

Capítol segon. Uniforme, divises i distintius d'identificació**Article 37. Uniforme**

Quan estan de servei, els membres del Cos Penitenciari han de vestir l'uniforme. La forma i la composició de l'uniforme l'estableix el ministre titular d'interior a proposta del director del Cos.

Article 38. Excepcions en el port de l'uniforme

Malgrat les disposicions previstes en els articles anteriors, el director del Cos Penitenciari pot acordar que en determinats llocs de treball, per necessitats del servei, per impediments o problemes físics o per qualsevol altra circumstància justificada, els membres del Cos puguin exercir llurs funcions sense l'uniforme reglamentari.

Esmena 34 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 38, amb el següent text:

“Malgrat les disposicions previstes en l'article anterior, el director del Cos Penitenciari pot acordar que en determinats llocs de treball, per necessitats del servei, per impediments o problemes físics o per qualsevol altra circumstància justificada, els membres del Cos puguin exercir llurs funcions sense l'uniforme reglamentari.”.

Article 39. Les divises i els distintius d'identificació

1. Els membres del Cos Penitenciari, quan vesteixen l'uniforme reglamentari, porten les divises de la seva categoria als llocs que reglamentàriament s'estableixin i en la forma com reglamentàriament s'estableixin.

2. El carnet professional i la placa emblema són els distintius d'identificació de tots els membres del Cos Penitenciari. La forma i el contingut s'estableixen per la via reglamentària. Es pot crear, també per la via d'un reglament, un carnet distintiu per als membres del Cos Penitenciari jubilats.

Esmena 35 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 39, amb el següent text:

“1. Els membres del Cos Penitenciari, quan vesteixen l'uniforme reglamentari, porten les

divises de la seva categoria als llocs i en la forma que reglamentàriament s'estableixin.”.

Article 40. Limitació en la utilització dels mitjans d'identificació

Els membres del Cos Penitenciari que estiguin fora de servei només poden utilitzar el carnet professional i la placa emblema per identificar-se estrictament per motius professionals.

Esmena 36 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 40, amb el següent text:

“Els membres del Cos Penitenciari que estiguin fora de servei només poden utilitzar el carnet professional i la placa emblema per identificar-se per motius estrictament professionals.”.

Capítol tercer. Port d'arma, ús de l'arma i de mitjans coercitius.

Article 41. Port d'arma

1. Com a principi general, tots els membres del Cos Penitenciari estan subjectes al port d'arma. Nogensmenys, el port d'arma es limita geogràficament als llocs estratègics com el perímetre d'entrada i de sortida del Centre Penitenciari així com altres zones que es determinaran per reglament. Dins la zona de custòdia dels detinguts i el recinte interior del Centre Penitenciari queda prohibit el port d'arma.

2. A títol excepcional, queda anul·lada aquesta prohibició en el cas de produir-se una o varies circumstàncies previstes a l'article 43 de la present Llei.

3. Tots els membres del Cos Penitenciari han de rebre i superar les formacions i els entrenaments continus necessaris per conèixer la tècnica i la pràctica deguda de l'ús de les armes.

4. El port d'arma és vàlid únicament en actes de servei i queda anul·lat automàticament al moment en què, per qualsevol causa, es deixa de pertànyer al Cos o quan els funcionaris ja no estan autoritzats a portar arma.

Esmena 37 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat dels punts 1 i 2 de l'article 41, amb el següent text:

“1. Com a principi general, tots els membres del Cos Penitenciari estan subjectes al port d'arma. Nogensmenys, el port d'arma es limita als llocs

estratègics, com el perímetre d'entrada i de sortida del Centre Penitenciari, així com altres zones que es determinin per reglament.

2. Dins la zona de custòdia dels detinguts i el recinte interior del Centre Penitenciari queda prohibit el port d'arma. A títol excepcional, queda anul·lada aquesta prohibició en el cas de produir-se alguna de les circumstàncies previstes a l'article 43.”.

Esmena 38 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 4 de l'article 41, amb el següent text:

“4. El port d'arma es limita únicament als actes de servei.”.

Article 42. Prohibició temporal de port d'arma

1. El director, amb la comunicació prèvia al ministre responsable d'interior, pot prohibir i/o retirar de manera preventiva i amb caràcter provisional el port d'arma a qualsevol membre del Cos Penitenciari que estigui de baixa per raons psíquiques o quan el seu estat de salut mental pugui representar un perill per a la seva pròpia integritat o la d'altres persones.

2. El director ha d'informar d'aquesta decisió, en el termini de cinc dies després d'haver-se adoptat, el comitè mèdic integrat per professionals de la salut, que, després d'analitzar i avaluar el cas, ha de proposar al ministre titular d'interior la confirmació temporal o definitiva de la retirada del port d'arma.

Article 43. Ús de l'arma

Els membres del Cos Penitenciari només poden fer ús de l'arma de foc en el supòsit de legítima defensa, pròpia o d'altri o d'intrusió al Centre. L'ús de l'arma només es pot produir quan hi ha risc racionalment greu per a la vida o la integritat física del personal del Cos Penitenciari o de tercers i en les circumstàncies que puguin comportar un risc greu per a la seguretat del Centre, sempre que es tracti d'evitar un mal greu, immediat i irreparable. Els membres del Cos Penitenciari s'han de regir, en fer-ho, pels principis de congruència i de proporcionalitat.

Article 44. Ús de mitjans coercitius

1. Els membres del Cos Penitenciari poden utilitzar mitjans coercitius en l'exercici de les seves funcions en els casos següents:

- a) Per impedir actes d'evasió o de violència dels interns.
- b) Per evitar danys dels interns a si mateixos o a altres persones.

c) Per vèncer la resistència activa o passiva dels interns a les ordres donades pel personal de vigilància en exercici de les seves atribucions.

2. Els mitjans coercitius autoritzats i llur ús quedaran determinats reglamentàriament. En tot cas la utilització d'aquests mitjans ha de requerir sempre l'avaluació i l'aprovació prèvies d'una comissió tècnica encarregada de determinar-ne la idoneïtat i avaluar els riscos sobre la integritat dels interns.

Esmena 39

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 44, amb el següent text:

"2. Els mitjans coercitius autoritzats i llur ús han de quedar determinats reglamentàriament. En tot cas, la utilització d'aquests mitjans requereix sempre l'avaluació i l'aprovació prèvies d'una comissió tècnica encarregada de determinar-ne la idoneïtat i avaluar els riscos sobre la integritat dels interns."

Capítol quart. Jornada i horari laborals.

Article 45. Jornada laboral i horari laboral

Els membres del Cos Penitenciari han de complir estrictament la jornada i l'horari de treball que siguin determinats per la via reglamentària. En situacions d'emergència, de necessitat o en ocasió de serveis excepcionals es pot mobilitzar el personal fora de servei en les condicions que siguin establertes, a fi d'assegurar el compliment de la normativa vigent o el desplegament dels mitjans imposats per la necessitat o pel servei encomanat.

Article 46. Permisos i vacances

1. Considerant les característiques del Cos Penitenciari, la concessió de permisos i la distribució dels períodes de vacances i els dies de recuperació o compensació queden condicionades a les necessitats del servei.

2. L'atorgament o el refús dels permisos administratius correspon al director del Cos mitjançant el procediment que s'estableixi per la via reglamentària. La decisió d'atorgament s'ha de notificar a la Secretaria d'Estat de la Funció Pública.

3. S'han d'establir anualment tots els dies de compensació que tenen els membres del Cos Penitenciari. Aquests dies corresponen als festius o d'altres de què es beneficia la resta de l'Administració general i en què els membres del Cos Penitenciari estan obligats a treballar per raó del servei. El membre del Cos concernit no pot disposar

d'aquests dies de compensació si ha estat de baixa per malaltia.

4. Tots els membres del Cos Penitenciari tenen dret a trenta-cinc dies naturals de vacances retribuïdes cada any. El període de vacances no realitzat durant l'any natural a què correspon, i com a màxim fins al 31 de gener de l'any immediat següent, no pot acumular-se en anys posteriors, excepte en casos puntuals, degudament justificats després de l'informe del director del Centre Penitenciari.

El ministre titular d'interior pot regular reglamentàriament les particularitats del Cos Penitenciari en matèria de vacances.

Esmena 40

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del primer paràgraf del punt 4 de l'article 46, amb el següent text:

"4. Tots els membres del Cos Penitenciari tenen dret a trenta-cinc dies naturals de vacances retribuïdes cada any. El període de vacances no realitzat durant l'any natural a què correspon, o com a màxim fins al 31 de gener de l'any immediat següent, no pot acumular-se en anys posteriors, excepte en casos puntuals, degudament justificats, després de l'informe del director del Centre Penitenciari."

Article 47. Comissió de serveis

1. Llevat de disposició específica, ha de quedar desvinculat totalment de la funció penitenciària el membre del Cos Penitenciari que es trobi en comissió de serveis, amb suspensió de les facultats que com a membre del Cos li corresponen, i ha de lliurar al director del Cos Penitenciari l'arma, el carnet professional, la placa emblema i els equipaments de què disposa per tota la durada de l'adscripció en comissió de serveis.

2. Per poder ser adscrit en comissió de serveis ha de fer com a mínim un termini de dos anys que el membre del Cos ocupa el seu lloc de treball i la durada de l'adscripció en comissió de serveis també ha de ser d'un màxim de dos anys, amb possibilitat de pròrroga per dos anys més, transcorreguts els quals el membre del Cos ha de retornar al seu lloc de treball.

3. L'adscripció del membre del Cos Penitenciari en comissió de serveis, sempre que hi estigui d'acord, correspon al secretari d'Estat de Funció Pública a proposta de l'òrgan competent.

4. L'adscripció d'un membre del Cos Penitenciari en comissió de serveis està supeditada a l'interès públic i al bon funcionament de l'organització i del servei,

després de l'informe del director del Cos Penitenciari.

Article 48. Excedència

Els membres del Cos Penitenciari es troben en situació d'excedència quan se separen temporalment del servei actiu obligatòriament o voluntàriament per alguna de les circumstàncies que s'estableixen en l'article 42 de la Llei de la funció pública, amb les particularitats següents:

- a) L'excedència per interès particular està supeditada, en tot cas, no solament a l'interès públic sinó també al bon funcionament de l'organització i del servei.
- b) La declaració de la situació d'excedència dels membres del Cos Penitenciari és aprovada pel director del Cos, que notifica la declaració al secretari d'Estat de Funció Pública.

Esmena 41

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del primer paràgraf de l'article 48, amb el següent text:

“Els membres del Cos Penitenciari es troben en situació d'excedència quan se separen temporalment del servei actiu obligatòriament o voluntàriament per alguna de les circumstàncies que s'estableixen en la Llei de la funció pública, amb les particularitats següents:”.

Article 49. Reingrés

El reingrés al servei actiu dels membres del Cos Penitenciari en excedència s'efectua en la forma, les condicions i els efectes establerts per l'article 43 de la Llei de la funció pública, amb la particularitat que les resolucions sobre el reingrés dels funcionaris en situació d'excedència les aprova el director del Cos Penitenciari, que notifica la resolució al secretari d'Estat de Funció Pública.

Capítol cinquè. Cobertura social i jubilació

Article 50. Seguretat social i jubilació

1. Els funcionaris del Cos Penitenciari estan acollits al règim general de la seguretat social.
2. La jubilació obligatòria dels membres del Cos Penitenciari té lloc als 60 anys, amb dret a percebre el 70% dels conceptes salarials indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública.
3. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret a jubilar-se voluntàriament als 55 anys, amb la condició que hagin estat com a mínim 25 anys de servei al Cos, percebent un 60% dels conceptes indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció

pública. Per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària, l'import de la pensió s'incrementa un 2% fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.

4. A partir de l'edat dels 65 anys, la pensió que percep el membre del Cos Penitenciari és en tots els casos del 70% dels conceptes salarials continguts a l'article 48.4 de la Llei de la funció pública i es compon de la pensió que li pertorqui d'acord amb les normes de l'organisme encarregat de la seguretat social, a la qual s'afegeix el complement que correspongui a càrrec de l'Administració general, sense que la suma d'ambdues pensions pugui superar en cap cas el 70% dels conceptes salarials indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública.

Esmena 42

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 50, amb el següent text:

- “1. Els funcionaris del Cos Penitenciari estan acollits al règim general de la seguretat social.
2. La jubilació obligatòria dels membres del Cos Penitenciari té lloc als 60 anys, amb dret a percebre el 70% dels conceptes salarials indicats en la Llei de la funció pública.
3. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret a jubilar-se voluntàriament als 55 anys, amb la condició que hagin estat com a mínim 25 anys de servei al Cos, percebent un 60% dels conceptes indicats en la Llei de la funció pública. Per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària, l'import de la pensió s'incrementa un 2% fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.
4. A partir de l'edat dels 65 anys, la pensió que percep el membre del Cos Penitenciari és en tots els casos del 70% dels conceptes salarials indicats en la Llei de la funció pública i es compon de la pensió que li pertorqui d'acord amb les normes de l'organisme encarregat de la seguretat social, a la qual s'afegeix el complement que correspongui a càrrec de l'Administració general, sense que la suma d'ambdues pensions pugui superar en cap cas el 70% dels conceptes salarials indicats en la Llei de la funció pública.”.

Article 51. Distincions, recompenses i gratificacions

1. Els membres del Cos Penitenciari, inclosos el personal administratiu, el tècnic administratiu i el tècnic, poden ser distingits o recompensats si s'aprecia alguna de les circumstàncies o algun dels

supòsits que siguin determinats per reglament. Totes les distincions i les recompenses atorgades han de constar en l'expedient personal del funcionari i s'han de valorar com a mèrit en els concursos de provisió de llocs de treball. També es poden tenir en compte en els processos de provisió per lliure designació i en els ascensos.

2. Els membres del Cos Penitenciaris, inclosos el personal administratiu, el tècnic administratiu i el tècnic, poden rebre gratificacions no consolidables per serveis extraordinaris. El ministre responsable d'interior atorga, a proposta del director del Cos Penitenciaris, aquestes gratificacions en situacions extraordinàries que s'han de definir per la via reglamentària.

3. Es poden atorgar a autoritats estrangeres i a persones que no formin part del Cos les distincions que s'estableixin reglamentàriament.

Esmena 43

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 51, amb el següent text:

"2. Els membres del Cos Penitenciaris, inclosos el personal administratiu, el tècnic administratiu i el tècnic, poden rebre gratificacions no consolidables per serveis extraordinaris. El ministre responsable d'interior atorga, a proposta del director del Cos Penitenciaris, aquestes gratificacions en situacions extraordinàries que s'han de definir per la via reglamentària."

Capítol sisè. Drets sindicals

Article 52. Llibertat sindical i activitats sindicals

1. Els membres del Cos Penitenciaris tenen dret de constituir organitzacions sindicals per defensar els seus interessos laborals i afiliar-s'hi i participar-hi activament.

2. Les organitzacions sindicals legalment constituïdes tenen dret a formular propostes, elevar informes i/o dirigir peticions als òrgans competents de l'Estat, així com exercir la representació de llurs afiliats davant els òrgans competents de l'Administració pública.

3. Les organitzacions sindicals legalment constituïdes tenen el dret que se'ls faciliti un local per a l'exercici de llurs activitats, a les dependències que es determinin. Els representants sindicals han de tenir les condicions necessàries per atendre les activitats pròpies de la seva funció en la forma i temps que s'estableixin reglamentàriament.

4. D'acord amb l'objectiu d'assegurar la prestació continuada dels serveis del Cos Penitenciaris que no admeten interrupció i són essencials per la

comunitat, els membres del Cos Penitenciaris no poden exercir en cap cas el dret de vaga, ni accions substitutives d'aquest dret o concertades que puguin alterar el funcionament normal dels serveis.

5. Els membres del Cos Penitenciaris tenen prohibit manifestar-se i defensar públicament els seus drets laborals utilitzant l'uniforme reglamentari i el material o els vehicles de servei.

Esmena 44

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 52, amb el següent text:

"3. Les organitzacions sindicals legalment constituïdes tenen el dret que se'ls faciliti un local per a l'exercici de llurs activitats, a les dependències que es determinin. Els representants sindicals han de disposar de les condicions i el temps necessaris per atendre les activitats pròpies de la seva funció, en la forma que s'estableixi reglamentàriament."

Títol IV. Règim disciplinari

Capítol primer. Disposicions generals

Article 53. Règim aplicable

1. El règim disciplinari aplicable als membres del Cos Penitenciaris és el que estableix aquesta Llei, sense perjudici de les responsabilitats civils o criminals en què puguin incórrer.

2. Es considera falta disciplinària tota acció o omissió que produeixi un incompliment de les obligacions i dels deures específics a càrrec dels membres del Cos Penitenciaris.

3. La comissió d'una falta implica l'exigència de responsabilitat disciplinària mitjançant la imposició de la sanció que sigui procedent en funció de la tipificació i el procediment establerts per aquesta Llei.

4. És responsable l'autor d'una falta i els altres membres del Cos que hagin consentit o encobert o induït en la comissió de la falta.

Es considera autor qui realitza personalment o per mitjà d'un altre un acte constitutiu de falta.

També es considera autor el qui força o indueix a la realització d'un acte constitutiu de falta o hi coopera amb actes necessaris.

Es considera encobridor qui, tenint coneixement de la comissió d'un acte sancionable i sense haver-hi participat, ajuda el funcionari a aprofitar-se de l'acte sancionable.

Capítol segon. *Faltes*

Article 54. *Tipus de faltes*

Les faltes comeses pels membres del Cos Penitenciari en l'exercici de llurs funcions poden ser molt greus, greus i lleus.

Article 55. *Faltes molt greus*

Es consideren faltes molt greus:

- a) Tota actuació que signifiqui discriminació per raó de raça, sexe, religió, llengua, opinió, lloc de naixement, veïnatge o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.
- b) El manament a un subordinat d'executar un acte manifestament il·legal.
- c) La vaga, l'exercici d'accions substitutives d'aquest dret o concertades que puguin alterar el funcionament normal dels serveis.
- d) La manifestació pública portant l'arma reglamentària o l'uniforme.
- e) L'abandonament del servei.
- f) Facilitar o encobrir la fuga dels interns o cooperar-hi.
- g) L'apropiació de béns que pertanyen a l'Administració o a tercers.
- h) El falsejament voluntari de dades i informació del servei.
- i) Qualsevol conducta constitutiva de delictes.
- j) No denunciar al superior jeràrquic o al director del Centre Penitenciari el coneixement de qualsevol acció o omissió constitutiva de qualsevol de les conductes tipificades en els articles següents com a faltes així com els seus autors, còmplices o encobridors.
- k) La inflicció de tortures o maltractaments.
- l) La instigació a cometre aquests actes o el fet de col·laborar-hi o tolerar-los.
- m) Qualsevol actuació abusiva arbitrària o discriminatòria que impliqui violència física o moral.
- n) La publicació o la utilització indeguda de secrets declarats oficials per llei o qualificats com a tals.
- o) La violació del secret professional.
- p) El fet de causar, per mala fe, danys greus en el patrimoni, els béns del Govern o d'altres administracions públiques.
- q) La pèrdua de l'arma o el fet que sigui sostreta, per negligència inexcusable.
- r) L'ocultació o l'alteració d'una prova amb la finalitat de perjudicar o d'ajudar el pres.

s) La falsificació, la sostracció, la simulació o la destrucció de documents del servei sota custòdia pròpia o de qualsevol altre funcionari.

t) Trobar-se en situació d'embriaguesa o consumir drogues tòxiques, estupefaents o substàncies psicòtropes durant el servei i el fet de negar-se a les comprovacions tècniques pertinents.

u) La conculcació dels drets dels interns.

v) El fet de subministrar-los drogues tòxiques, estupefaents, substàncies psicòtropes, salvat en casos de prescripció facultativa o begudes alcohòliques.

w) La reincidència en la comissió de tres faltes greus durant el termini d'un any.

x) Qualsevol acte de prevaricació o suborn i el fet de no evitar-lo o no denunciar-lo.

Esmena 45

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat j) de l'article 55, amb el següent text:

“j) No denunciar al superior jeràrquic o al director del Centre Penitenciari el coneixement de qualsevol acció o omissió constitutiva de qualsevol de les conductes tipificades en aquest article o en els següents com a faltes, així com els seus autors, còmplices o encobridors.”.

Esmena 46

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat l) de l'article 55, amb el següent text:

“l) La instigació a cometre tortures o maltractaments o el fet de col·laborar-hi o tolerar-los.”.

Esmena 47

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat v) de l'article 55, amb el següent text:

“v) El fet de subministrar als interns drogues tòxiques, estupefaents o substàncies psicòtropes, salvat en casos de prescripció facultativa, o begudes alcohòliques.”.

Article 56. *Faltes greus*

Són faltes greus:

- a) L'incompliment de l'obligació d'informar el superior de tot assumpte que se li hagi de fer saber per raó de les seves funcions o que requereixi una decisió urgent.

- b) L'actuació amb abús d'atribucions quan en resultin danys als interns, si no constitueix una falta molt greu.
- c) L'ús del material o dels vehicles del servei fora de l'exercici de les funcions.
- d) La pèrdua de material del servei o el seu deteriorament greu per negligència o manca de cura.
- e) No mantenir la residència i el domicili efectius al Principat d'Andorra.
- f) El refús de sotmetre's a la revisió mèdica a què es refereix l'article 35 d'aquesta Llei.
- g) La tercera falta d'assistència sense causa justificada en un període de sis mesos.
- h) L'ostentació de l'arma reglamentària, de les credencials del càrrec o de la condició d'agent de l'autoritat sense cap causa que ho justifiqui.
- i) L'incompliment de les normes sobre incompatibilitats establertes a l'article 61 de la Llei de la funció pública.
- j) La reincidència en la comissió de tres faltes lleus en el termini de tres mesos.
- k) El mal ús de l'arma reglamentària.
- l) Les faltes de respecte o consideració greus i manifestes envers els superiors, els companys, els subordinats o els interns.
- m) Els actes, les manifestacions i les conductes que atemptin contra la dignitat dels funcionaris, contra la imatge del Cos i contra el prestigi i la consideració deguts als òrgans de l'Estat.
- n) El fet de causar, per negligència manifesta, danys greus en el patrimoni i els béns del Govern o d'altres administracions públiques.
- o) La desobediència als superiors en l'exercici de les funcions i l'incompliment de les ordres rebudes.
- p) La insubordinació individual o col·lectiva envers les autoritats o els comandaments de qui es depèn, amb motiu de la desobediència a les instruccions legítimes donades per aquests comandaments i autoritats.
- q) La denegació d'auxili i la manca d'intervenció urgent en qualsevol fet en què l'actuació sigui obligada o convenient.
- r) La pèrdua de l'arma o el fet que sigui sostreta per negligència simple.
- s) L'incompliment del deure de reserva professional, pel que fa als assumptes coneguts per raó de les funcions encomanades.
- t) El consum de begudes alcohòliques estant de servei i el fet de negar-se a les comprovacions tècniques pertinents.

u) La pèrdua de les credencials i el fet de permetre'n la sostracció, per negligència inexcusable.

v) La manca de rendiment manifesta, reiterada i no justificada, si constitueix conducta continuada o ocasiona un perjudici greu a l'eficàcia dels serveis.

w) En general, l'incompliment per negligència greu dels deures i les obligacions derivades de la pròpia funció.

Esmena 48 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat f) de l'article 56, amb el següent text:

“f) El refús de sotmetre's a la revisió mèdica a què es refereix l'article 35.”.

Esmena 49 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat i) de l'article 56, amb el següent text:

“i) L'incompliment de les normes sobre incompatibilitats establertes a la Llei de la funció pública.”.

Esmena 50 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat j) de l'article 56, amb el següent text:

“j) La comissió de tres faltes lleus en el termini de tres mesos.”.

Esmena 51 **D'addició**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa afegir una nova lletra, en el lloc que escaigui, en el redactat de l'article 56, amb el següent text:

“x) Qualsevol conducta constitutiva de contravenció penal.”.

Article 57. Faltes lleus

Es consideren faltes lleus:

a) La manca reiterada de puntualitat al treball dins un mateix mes sense causa justificada.

b) El retard, la negligència i el descuit en el compliment de les funcions o de les ordres rebudes.

c) La incorrecció envers el públic, els superiors, els subordinats i els companys, quan no revesteixi el caràcter de falta greu.

- d) La negligència en la conservació dels locals, del material, dels documents del servei, si no produeix perjudicis greus.
- e) Portar l'uniforme de manera incorrecta o descuidada.
- f) La descurança en la presentació personal.
- g) La manca de col·laboració manifesta amb altres cossos de l'Administració pública, en els casos en què s'hagi de prestar de conformitat amb la legislació vigent.
- h) L'incompliment de la jornada de treball per motius justificats sense la comunicació prèvia al superior jeràrquic.
- i) La no-assistència al servei sense causa justificada.
- j) El mal ús dels distintius del càrrec.
- k) El fet de prescindir del conducte reglamentari establert en formular qualsevol sol·licitud o reclamació, excepte en cas d'urgència o d'impossibilitat física.
- l) En general l'incompliment per negligència lleu dels deures i obligacions inherents a les pròpies funcions.

Capítol tercer. Sancions

Article 58. Sancions imposables

1. Per la comissió de faltes molt greus es pot imposar alguna de les sancions següents:

- a) La separació del servei.
- b) La suspensió de funcions fins a un màxim de dos anys, amb pèrdua de les retribucions corresponents.

Conjuntament amb la imposició d'alguna de les sancions esmentades en els apartats anteriors, es pot imposar l'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

2. Per la comissió de faltes greus es pot imposar, conjuntament o alternativament, alguna de les sancions següents:

- a) La suspensió de funcions fins al màxim de sis mesos, amb pèrdua de les retribucions corresponents.
- b) El trasllat a un altre lloc de treball, amb canvi de destinació, que pot comportar una minoració de retribucions si la falta comesa té relació amb el lloc de treball.
- c) L'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

3. Per la comissió de faltes lleus es pot imposar alguna de les sancions següents:

- a) La suspensió de funcions fins a catorze dies, amb pèrdua de la retribució corresponent.
- b) L'amonestació per escrit.

c) La deducció proporcional de les retribucions, per faltes de puntualitat i d'assistència.

d) L'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

No es poden imposar sancions que consisteixen en la reducció de la durada de les vacances o en una altra minoració dels drets de descans del funcionari. La sanció no pot comportar en cap cas la violació del dret a la dignitat de la persona.

Article 59. Gradació de les sancions

Per graduar les sancions, a més de les comissions o les omissions que s'hagin produït, cal tenir en compte, d'acord amb el principi de proporcionalitat:

- a) Els antecedents
- b) La intencionalitat
- c) La pertorbació dels serveis
- d) Els danys produïts a l'Administració o als interns
- e) La reincidència en la comissió de faltes
- f) El grau de participació en la comissió o l'omissió
- g) La transcendència per a la seguretat pública

Article 60. Tramitació de l'expedient

1. No es poden imposar sancions per faltes molt greus, greus o lleus si no és en virtut d'un expedient instruït a aquest efecte. La tramitació de l'expedient s'ha de regir pels principis de sumarietat i de celeritat, però en cap cas no hi pot haver indefensió.

2. A petició expressa i escrita del membre del Cos Penitenciari afectat, es pot prescindir de la instrucció de l'expedient i adoptar la resolució sancionadora que correspongui, si aquest membre manifesta la seva conformitat amb els fets, la falta comesa i la sanció corresponent.

3. La imposició de les sancions fixades per aquesta Llei correspon al director del Cos Penitenciari pel que fa a les sancions derivades de la comissió de faltes lleus, a la persona titular del ministeri responsable d'interior pel que fa a les sancions corresponents a les faltes greus, i al Govern pel que fa a les sancions derivades de la comissió de faltes molt greus.

4. Les resolucions sancionadores s'han de notificar al secretari d'Estat de Funció Pública.

Capítol quart. Procediment sancionador

Article 61. Inici del procediment sancionador

1. El procediment l'inicia d'ofici el cap immediat del membre del Cos concernit o el director o director adjunt del Cos Penitenciari quan es tracta de conductes qualificades de faltes lleus o de faltes greus respectivament.

2. Quan es tracta de conductes qualificades de faltes molt greus, el director del Cos Penitenciari ho ha de comunicar, per mitjà d'un informe escrit, al ministre titular d'interior perquè iniciï l'expedient disciplinari.

3. El nomenament d'instructor correspon a l'autoritat competent per iniciar l'expedient, segons la gravetat de la falta comesa. L'instructor ha d'abstenir-se en els supòsits legalment establerts i en cas de no fer-ho pot ser recusat.

4. La resolució d'inici de la tramitació de l'expedient disciplinari i el nomenament d'instructor s'ha de notificar, per escrit, al membre del Cos Penitenciari subjecte a l'expedient.

Article 62. Instrucció de l'expedient

1. Les sancions per faltes lleus que comporten únicament amonestació escrita les pot imposar el director del Cos Penitenciari sense cap altre tràmit que el d'audiència o al·legacions escrites de la persona interessada, en el termini màxim d'un mes a comptar de l'inici de l'expedient.

2. Durant la instrucció de l'expedient disciplinari per les faltes lleus restants, per faltes greus o per faltes molt greus, l'instructor de l'expedient ha d'ordenar la pràctica de totes les diligències que siguin adequades per a la determinació i la comprovació dels fets, i en particular de totes les proves, acreditables per qualsevol mitjà admissible en dret, que puguin conduir a l'esclariment i a la determinació de les responsabilitats susceptibles de sanció.

3. Si de la pràctica de les diligències en resulta que els fets constatats poden ser constitutius d'una falta greu, en cas d'un expedient seguit inicialment per falta lleu o molt greu, en cas d'un expedient iniciat per falta greu, l'instructor ha d'elevat l'expedient disciplinari al director del Cos Penitenciari i informar d'aquest fet el membre del Cos Penitenciari afectat.

4. Tots els òrgans de l'Administració pública estan obligats a facilitar a l'instructor d'un expedient disciplinari els informes necessaris per al desenvolupament de les seves actuacions.

5. En vista de les actuacions practicades i en un termini màxim de dos mesos per a les faltes lleus, de tres mesos per a les faltes greus i de quatre mesos per a les faltes molt greus, comptats a partir de l'inici de l'expedient, l'instructor ha de formular el plec de càrrecs corresponent, que ha d'incloure els fets imputats, amb expressió de les faltes presumptament comeses i de les sancions que siguin aplicables.

6. El plec de càrrecs s'ha de notificar al membre del Cos Penitenciari concernit, el qual disposa d'un termini de deu dies hàbils per contestar-lo amb les al·legacions que consideri convenientes per a la seva defensa i amb l'aportació de tots els documents que

consideri oportuns. En aquest tràmit ha de sol·licitar, si ho estima oportú, la pràctica de les proves que entengui necessàries per a la seva defensa.

7. Contestat el plec o transcorregut el termini sense fer-ho, l'instructor de l'expedient pot ordenar la pràctica de les proves sol·licitades que jutgi oportunes i ho ha de notificar a la persona objecte de l'expedient. Per a la pràctica de les proves disposa d'un termini màxim d'un mes.

8. Després de realitzar les diligències previstes en els apartats anteriors, es dóna vista de l'expedient al membre del Cos Penitenciari concernit perquè, en el termini de deu dies hàbils, al·legui en conclusions el que estimi convenient per a la seva defensa.

Esmena 52

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 62, amb el següent text:

“3. Si de la pràctica de les diligències en resulta que els fets constatats poden ser constitutius d'una falta greu, en cas d'un expedient seguit inicialment per falta lleu, o molt greu, en cas d'un expedient seguit inicialment per falta greu, l'instructor ha d'elevat l'expedient disciplinari al director del Cos Penitenciari i informar d'aquest fet el membre del Cos Penitenciari afectat.”.

Article 63. Resolució de l'expedient

1. La competència per dictar la resolució correspon al director del Cos Penitenciari per a les faltes lleus, al ministre titular d'interior per a les faltes greus i al Govern per a les faltes molt greus.

2. Finalitzat el termini concedit per a la vista i les al·legacions presentades pel membre del Cos concernit, el termini màxim per dictar la resolució, tant si s'han efectuat al·legacions com si no, és de quinze dies hàbils per a les faltes lleus, de trenta dies hàbils per a les faltes greus i de quaranta-cinc dies hàbils per a les faltes molt greus.

3. La resolució de l'òrgan competent ha de ser motivada i no s'hi poden incloure fets diferents dels que han servit de base al plec de càrrecs, sense perjudici de la valoració jurídica que se'n faci. Si la resolució és sancionadora, ha de determinar-se amb precisió la falta que s'estima comesa, el precepte i la norma en què apareix recollida la falta, el nom del membre del Cos Penitenciari sancionat, i la sanció que s'imposa.

4. Contra la resolució que imposa la sanció pot interposar-se recurs en els termes previstos pel Codi de l'Administració.

Article 64. Mesures cautelars

A l'inici de la tramitació d'un expedient disciplinari que s'instrueixi per una falta greu o molt greu a un membre del Cos Penitenciari o mentre duri la tramitació, l'òrgan competent pot acordar, com a mesures cautelars, la suspensió provisional o l'adscripció a un altre lloc de treball, mesures que poden comportar la pèrdua provisional de l'uniforme, l'arma i la credencial.

En el moment de resoldre sobre el manteniment o l'aixecament de les mesures cautelars, s'ha de valorar la gravetat dels fets comesos, les circumstàncies concretes de cada cas i l'expedient personal del funcionari expedientat. La resolució en què s'acordi d'imposar o de prorrogar les mesures cautelars ha de ser motivada.

El període de suspensió no pot ser superior en total al de la sanció que pugui ser imposada per la presumpta falta comesa. El temps transcorregut en suspensió provisional o cautelar es computa en l'execució de la sanció de suspensió de funcions que, en definitiva, es pugui imposar en l'expedient sancionador.

Article 65. Efectes de la suspensió de funcions

1. La suspensió de funcions, com a sanció, comporta la privació temporal de l'exercici de les funcions, la retirada de l'arma i de la credencial reglamentàries, la prohibició d'ús de l'uniforme, si escau, i la prohibició d'entrar a les dependències del Centre Penitenciari sense autorització, així com la pèrdua de les retribucions corresponents.

2. La suspensió de funcions, com a mesura preventiva, comporta la privació temporal de l'exercici de les funcions, la retirada de l'arma i de la credencial reglamentàries, la prohibició d'ús de l'uniforme, si escau, i la prohibició d'entrar a les dependències del Centre Penitenciari sense autorització. Durant el temps de suspensió cautelar el membre del Cos Penitenciari continua percebent la retribució que correspon al seu lloc de treball.

Article 66. Efectes de les sancions

1. La responsabilitat disciplinària s'extingeix pel compliment de la sanció, per mort, per indult, per amnistia i per la prescripció de la falta o de la sanció.

Les faltes molt greus prescriuen al cap de quatre anys, les greus al cap de dos anys i les lleus al cap de dos mesos.

Les sancions imposades per faltes molt greus prescriuen al cap de quatre anys, les imposades per faltes greus al cap de dos anys i les imposades per faltes lleus al cap de dos mesos.

El còmput del termini de prescripció de les faltes s'inicia des que es comet la falta i s'interromp, en tot

cas, per la iniciació de l'expedient disciplinari. El termini de prescripció de la sanció comença a comptar a partir de l'endemà del dia en què adquireix fermesa la resolució per la qual s'imposa la sanció.

El compliment dels terminis de prescripció establerts comporta la cancel·lació de les actuacions corresponents en l'expedient personal.

2. Les sancions disciplinàries que s'imposen als membres del Cos Penitenciari s'han d'anotar en el Registre de Membres del Cos Penitenciari a què es refereix l'article 33 amb indicació de les faltes que les han motivat.

Les anotacions de sancions s'han de cancel·lar d'ofici i, en tot cas, no computen a efectes de la reincidència, quan hagin transcorregut els terminis següents des de la resolució que les ha imposat:

- a) Un any en el cas de les faltes lleus.
- b) Dos anys en el cas de les faltes greus.
- c) Quatre anys en el cas de les faltes molt greus quan no hagin comportat la separació del servei.

Article 67. Tramitació de l'expedient en cas de procediment judicial

La iniciació d'un procediment penal contra un membre del Cos Penitenciari no impedeix la tramitació d'un expedient disciplinari pels mateixos fets, si escau. No obstant això, la resolució definitiva de l'expedient només es pot produir quan la sentència dictada en l'àmbit penal sigui ferma, vinculant a l'Administració la declaració de fets provats. Les mesures cautelars que es puguin adoptar en aquests supòsits poden durar fins que es dicti resolució definitiva en el procediment judicial. Són aplicables, en tot cas, les disposicions contingudes en els articles 64 i 65 d'aquesta Llei.

Esmena 53**De modificació****Grup Parlamentari Socialdemòcrata**

Es proposa modificar el redactat de l'article 67, amb el següent text:

“La iniciació d'un procediment penal contra un membre del Cos Penitenciari no impedeix la tramitació d'un expedient disciplinari pels mateixos fets, si escau. No obstant això, la resolució definitiva de l'expedient només es pot produir quan la sentència dictada en l'àmbit penal sigui ferma, vinculant a l'Administració la declaració de fets provats. Les mesures cautelars que es puguin adoptar en aquests supòsits poden durar fins que es dicti resolució definitiva en el procediment judicial. Són aplicables, en tot cas, les disposicions contingudes en els articles 64 i 65.”.

Disposicions addicionals

Primera

Amb relació al Registre de Membres del Cos Penitenciari que s'estableix a l'article 33 d'aquesta Llei, la Secretaria d'Estat de Funció Pública ha de trametre al ministeri responsable d'interior tots els expedients i les dades dels membres del Cos Penitenciari de què sigui dipositària en el termini de tres mesos a comptar de l'entrada en vigor de la Llei.

Esmena 54

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició addicional primera, amb el següent text:

“Als efectes de les disposicions de l'article 33, la Secretaria d'Estat de Funció Pública ha de trametre al ministeri responsable d'interior, en el termini de tres mesos a comptar de l'entrada en vigor de la Llei, tots els expedients i les dades dels membres del Cos Penitenciari de què sigui dipositària.”.

Segona

Atès el caràcter permanent de les missions encomanades al Cos Penitenciari, que han de ser exercides en qualsevol circumstància, moment i conjuntura, sense excepció, els membres del Cos Penitenciari, administratius i tècnics han de percebre també com a retribució consolidable en l'estructura retributiva una quantitat mensual equivalent al 3,5% de l'import vigent a cada moment de la base retributiva del nivell de classificació C1 del grup funcional C de la taula salarial anual de l'annex d'aquesta Llei.

Esmena 55

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició addicional segona, amb el següent text:

“Atès el caràcter permanent de les missions encomanades al Cos Penitenciari, que han de ser exercides en qualsevol circumstància, moment i conjuntura, sense excepció, els membres del Cos Penitenciari, administratius i tècnics han de percebre també com a retribució consolidable en l'estructura retributiva una quantitat mensual equivalent al 3,5% de l'import vigent a cada moment de la base retributiva del nivell de classificació C1 del grup funcional C de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.”.

Disposicions transitòries

Primera

Els membres del Cos Penitenciari que es trobaven en situació de servei actiu o en comissió de serveis a la data de l'entrada en vigor de la Llei de la funció pública mantenen el dret a jubilar-se voluntàriament a l'edat de 55 anys sempre que hagin complert els vint anys de servei, percebent una pensió de jubilació del 60% dels conceptes indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública i en la disposició addicional segona d'aquesta Llei. L'import de la pensió s'incrementa un 2% per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.

Esmena 56

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició transitòria primera, amb el següent text:

“Els membres del Cos Penitenciari que es trobaven en situació de servei actiu o en comissió de serveis a la data de l'entrada en vigor de la Llei de la funció pública mantenen el dret a jubilar-se voluntàriament a l'edat de 55 anys sempre que hagin complert els vint anys de servei, percebent una pensió de jubilació del 60% dels conceptes indicats en la Llei de la funció pública i en la disposició addicional segona. L'import de la pensió s'incrementa un 2% per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.”.

Segona

Els expedients disciplinaris en tràmit a l'entrada en vigor d'aquesta Llei es regulen per les disposicions anteriors, llevat que les d'aquesta norma siguin més beneficioses.

Esmena 57

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició transitòria segona, amb el següent text:

“Els expedients disciplinaris en tràmit a l'entrada en vigor d'aquesta Llei es regulen per les disposicions anteriors, llevat que les d'aquesta norma siguin més beneficioses per a la persona subjecta a expedient.”.

Tercera

Quan la Llei entri en vigor i en un termini inferior a 12 mesos, amb caràcter excepcional s'obrirà un

concurs per cobrir places de sotsoficial i/o oficial. Podran accedir a aquestes places tots els agents de primer grau que tinguin una antiguitat dins del grau superior a 24 mesos.

Esmena 58 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició transitòria tercera, amb el següent text:

“En un termini inferior a 12 mesos des de l’entrada en vigor de la Llei, i amb caràcter excepcional, s’ha d’obrir un concurs per cobrir places de sotsoficial i/o oficial. Podran accedir a aquestes places tots els agents de primera, o grau equivalent, que tinguin una antiguitat dins del grau superior a 24 mesos.”.

Quarta

Quan la Llei entri en vigor i en un termini inferior a 12 mesos, amb caràcter excepcional s’obrirà un concurs per cobrir places d’agent de 1r grau. Podran accedir a aquestes places tots els agents que tinguin una antiguitat dins del grau superior a 36 mesos.

Esmena 59 De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició transitòria quarta, amb el següent text:

“En un termini inferior a 12 mesos des de l’entrada en vigor de la Llei, i amb caràcter excepcional, s’ha d’obrir un concurs per cobrir places d’agent de primera. Podran accedir a aquestes places tots els agents que tinguin una antiguitat superior a 36 mesos.”.

Disposició derogatòria

Queda derogat el Reglament de funcionaris del Centre Penitenciari, del 30 de setembre de l’any 1993, publicat al *Butlletí Oficial del Principat d’Andorra* núm. 53, de l’any 1993. Així mateix, queden derogades totes les normes de rang igual o inferior que s’oposin o contradiguin el que estableix la present Llei.

Disposicions finals

Primera

El Govern ha d’aprovar i publicar els reglaments necessaris per al desenvolupament i el desplegament d’aquesta Llei.

Esmena 60

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de la disposició final primera, amb el següent text:

“El Govern ha d’aprovar i publicar els reglaments necessaris per al desenvolupament i el desplegament d’aquesta Llei en el termini de sis mesos a comptar de la seva entrada en vigor.”.

Segona

La Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000, és aplicable en tot allò que no estigui expressament previst en aquest text.

Tercera

Aquesta Llei entrarà en vigor l’endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d’Andorra*.

Andorra la Vella, 10 de maig del 2006

Esmena 61

D’addició

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa afegir una nova disposició final, amb la numeració que escaigui, amb el següent contingut:

“Es modifica l’annex 5 de la Llei de la funció pública, de 12 de desembre del 2000, que queda redactat com segueix:

“Annex 5. Llei de la funció pública”

Cos Especial: Penitenciari

TAULA SALARIAL ANUAL		Complement A B		C. Específic	Límit inf. A+B+C. Esp.	Complement C	Límit sup. A+B+C. Esp.+C
Grup funcional	Nivell de classificació	Base retributiva	Complement de lloc	Complement específic	Banda mínima	Màxim compl. millora	Banda màxima
Grup A	A1	35.441,38	2.900,82	1.949,48	40.261,98	20.145,71	60.437,39
	A2	35.441,38	0,00	1.949,48	37.390,86	18.695,43	56.086,29
Grup B	B2	22.282,78	5.468,19	3.518,84	31.269,81	15.273,54	46.543,50
	B3	22.282,78	2.762,50	3.518,84	28.564,12	14.281,93	42.846,05
	B4	22.282,78	0,00	3.518,84	25.801,62	13.290,68	39.092,30
Grup C	C1	11.249,94	8.526,31	3.518,84	23.295,09	11.647,48	34.942,57
	C2	11.249,94	4.722,90	3.518,84	19.491,68	9.745,84	29.237,52

”

Annex al Projecte de llei del Cos Penitenciari

TAULA SALARIAL ANUAL		COMPLEMENT A B		Comple. Específic	Límit inferior A + B	Complement C	Límit superior A + B
Grup funcional	Nivell de classificació	Base retributiva	Comple. de lloc	Comple. específic	Banda mínima	Màxim comple. millora	Banda màxima
Grup A	A1	35.441,38	0000,00	1.949,48	37.390,86	18.695,43	56.086,29
Grup B	B2	22.282,78	5.468,19	3.518,84	31.269,81	15.273,54	46.543,50
	B3	22.282,78	2.762,50	3.518,84	28.564,12	14.281,93	42.846,05

	B4	22.282.78	0000,00	3.518.84	25.801.62	13.290.68	39.092.30
	C1	11.249.94	8.526.31	3.518.84	23.295.09	11.647.48	34.942.57
Grup C	C2	11.249.94	4.722.90	3.518.84	19.491.68	9.745.84	29.237.52

Esmena 62 **De supressió**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir l'annex, amb tot el seu contingut.

Esmena 63 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa fer les correccions que escaigui per que el redactat final de la Llei s'adeqüi, almenys pel que fa als aspectes gràfics i de presentació, a l'*Acord sobre criteris de concepte i de forma per a l'elaboració de les proposicions i dels projectes de llei*.

Ricard de Haro Jiménez

Informe de la Comissió Legislativa d'Interior al Projecte de Llei del Cos Penitenciari

La Comissió Legislativa d'Interior ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades el 13 i 27 de novembre i l'11 de desembre del 2006, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat:

Esmena 1 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 1.

Esmena 2 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 2.

Esmena 3 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió del punt 2 de l'article 4.

Esmena 4 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 4 de l'article 4.

Esmena 5 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 5.

Esmena 6 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 6.

Esmena 7 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió del subapartat f) de l'apartat tercer del punt 1 de l'article 7.

Esmena 8 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat a) de l'article 9.

Esmena 9 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat h) de l'article 9.

Esmena 16 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 20.

Esmena 17 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 7 de l'article 20.

Esmena 18 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 10 de l'article 20.

Esmena 19 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat f) de l'article 21.

Esmena 20 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat g) de l'article 21.

Esmena 21 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de supressió de la lletra c) de l'apartat 2 de l'article 23.

Esmena 22 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 23.

Esmena 23 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat a) del punt 2 de l'article 23.

Esmena 24 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat b) del punt 2 de l'article 23.

Esmena 26 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 33.

Esmena 27 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió del darrer paràgraf de l'article 34.

Esmena 31 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del tercer paràgraf del punt 2 de l'article 35.

Esmena 32 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat b) del punt 2 de l'article 35.

Esmena 33 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 36.

Esmena 34 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 38.

Esmena 36 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 40.

Esmena 37 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació dels punts 1 i 2 de l'article 41.

Esmena 38 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 4 de l'article 41.

Esmena 40 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del primer paràgraf del punt 4 de l'article 46.

Esmena 45 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat j) de l'article 55.

Esmena 46 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat l) de l'article 55.

Esmena 47 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat v) de l'article 55.

Esmena 48 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat f) de l'article 56.

Esmena 50 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat j) de l'article 56.

Esmena 53 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 67.

Esmena 54 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició addicional primera.

Esmena 57 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria segona.

Esmena 58 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria tercera.

Esmena 59 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria quarta.

Esmena 62 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió de l'annex.

Esmena 63 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la presentació dels enunciats.

Esmenes transaccionades i aprovades per unanimitat:

Esmena 11 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 14.

Esmena 12 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 15.

Esmena 13 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 18.

Esmena 25 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 32.

Esmena 30 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del primer paràgraf del punt 2 de l'article 35.

Esmena 35 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 39.

Esmena 39 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 44.

Esmena 43 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 51.

Esmena 44 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 52.

Esmena 51 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició d'una nova lletra al redactat de l'article 56.

Esmena 52 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 62.

Esmena 55 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició addicional segona.

Esmena 60 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició final primera.

Esmena 61 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició d'una nova disposició final amb la numeració que escaigui.

Esmenes no aprovades:

Esmena 10 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 13.

Esmena 15 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 19.

Esmena 29 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 35.

Esmena 41 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del primer paràgraf de l'article 48.

Esmena 42 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 50.

Esmena 49 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat i) de l'article 56.

Esmena 56 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la disposició transitòria primera.

Esmenes retirades:

Esmena 14 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de supressió de l'apartat 4 de l'article 19.

Esmena 28 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de modificació de l'apartat 1 de l'article 35.

Nota:

La Comissió ha acordat, per coherència amb l'esmena 55 que ha estat transaccionada i aprovada per unanimitat, modificar el redactat del cinquè paràgraf de l'exposició de motius.

Nota:

La Comissió ha acordat, per coherència amb l'esmena 61 que ha estat transaccionada i aprovada per unanimitat i amb l'esmena 62 que ha estat aprovada per unanimitat, modificar el contingut de l'índex afegint la menció "Disposició final quarta" i suprimint la menció "Annex".

Projecte de llei del Cos Penitenciari

Índex

Títol I. *Disposicions generals, principis d'actuacions i funcions*

Capítol primer. *Disposicions generals*

Article 1. *Objecte i rang de llei*

Article 2. *Missió i naturalesa*

Article 3. *Denominació*

Article 4. *Àmbit d'aplicació*

Article 5. *Àmbit d'actuació*

Capítol segon. *Funcions*

Article 6. *Funcions*

Capítol tercer. *Principis d'actuació*

Article 7. *Principis d'actuació*

Títol II. *De l'estructura, l'organització i l'accés al Cos Penitenciari*

Capítol primer. *Estructura i organització*

Article 8. *Ministeri responsable*

Article 9. *Comandament i Direcció Superior del Cos Penitenciari*

Article 10. *Creació d'altres serveis*

Article 11. *Estatut dels membres del Cos Penitenciari*

Article 12. *Principi de jerarquia*

Article 13. *Estructura i organització*

Article 14. *Estructura jeràrquica*

Article 15. *Direcció del Cos Penitenciari*

Article 16. *Atribucions i competència del director*

Article 17. *Nomenament i destitució*

Capítol segon. Provisió de les places

Article 18. *Provisió de les places de Direcció*

Article 19. *Reserva de plaça*

Article 20. *Provisió de les altres places. Accés i promoció*

Article 21. *Requisits mínims en la provisió de places*

Article 22. *Titulació acadèmica*

Article 23. *Forma i procés de la provisió de places*

Article 24. *Convocatòria de promoció interna*

Article 25. *Procediment selectiu d'ingrés*

Article 26. *Pla de carrera professional*

Article 27. *Formació inicial i especial*

Article 28. *Despeses de la formació*

Article 29. *Obligacions derivades de la formació especialitzada*

Article 30. *Convenis per formació*

Article 31. *Principi de mobilitat*

Article 32. *Funcions especials i trasllat de lloc de treball*

Article 33. *Registre de membres*

Títol III. Del règim estatutari

Capítol primer. Drets i deures dels membres del Cos Penitenciari

Article 34. *Drets i deures*

Article 35. *Condicions físiques i psíquiques*

Article 36. *Retribució*

Capítol segon. Uniforme, divises i distintius d'identificació

Article 37. *Uniforme*

Article 38. *Excepcions en el port de l'uniforme*

Article 39. *Les divises i els distintius d'identificació*

Article 40. *Limitació en la utilització dels mitjans d'identificació*

Capítol tercer. Port d'arma, ús de l'arma i de mitjans coercitius

Article 41. *Port d'arma*

Article 42. *Prohibició temporal de port d'arma*

Article 43. *Ús de l'arma*

Article 44. *Ús de mitjans coercitius*

Capítol quart. Jornada i horari laborals

Article 45. *Jornada laboral i horari laboral*

Article 46. *Permisos i vacances*

Article 47. *Comissió de serveis*

Article 48. *Excedència*

Article 49. *Reingrés*

Capítol cinquè. Cobertura social i jubilació

Article 50. *Seguretat social i jubilació*

Article 51. *Distincions, recompenses i gratificacions*

Capítol sisè. Drets sindicals

Article 52. *Llibertat sindical i activitats sindicals*

Títol IV. Règim disciplinari

Capítol primer. Disposicions generals

Article 53. *Règim aplicable*

Capítol segon. Faltes

Article 54. *Tipus de faltes*

Article 55. *Faltes molt greus*

Article 56. *Faltes greus*

Article 57. *Faltes lleus*

Capítol tercer. Sancions

Article 58. *Sancions imposables*

Article 59. *Gradació de les sancions*

Article 60. *Tramitació de l'expedient*

Capítol quart. Procediment sancionador

Article 61. *Inici del procediment sancionador*

Article 62. *Instrucció de l'expedient*

Article 63. *Resolució de l'expedient*

Article 64. *Mesures cautelars*

Article 65. *Efectes de la suspensió de funcions*

Article 66. *Efectes de les sancions*

Article 67. *Tramitació de l'expedient en cas de procediment judicial*

Disposicions addicionals

Disposició addicional primera

Disposició addicional segona

Disposicions transitòries

Disposició transitòria primera

Disposició transitòria segona

Disposició transitòria tercera

Disposició transitòria quarta

Disposició derogatòria

Disposicions finals

Disposició final primera

Disposició final segona

Disposició final tercera

Disposició final quarta

Exposició de motius

Aquesta Llei s'inscriu en el conjunt del desplegament normatiu dels cossos de l'Administració general en aplicació de la disposició addicional tercera de la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000.

Si bé aquesta Llei respon a criteris tècnics d'obligat compliment també vol ser el resultat d'una reflexió quant a una política en matèria penitenciària ajustada als imperatius de salvaguarda dels drets humans i les llibertats fonamentals reconeguts i integrats en el nostre ordenament jurídic intern.

Per tant, amb la voluntat d'instaurar una política de gestió qualitativa i quantitativa dels llocs de treball i de les competències del personal penitenciari, aquesta Llei estableix el règim estatutari dels membres del Cos Penitenciari i en defineix els drets i deures, amb les especificitats pròpies de llurs funcions. També promulga un veritable codi de deontologia, que recull el conjunt de disposicions jurídiques d'àmbit nacional i internacional aplicable ensems a les persones que intervenen al Centre Penitenciari.

També es regulen la concessió de distincions, recompenses i gratificacions i el règim disciplinari que es vincula directament amb els principis d'actuació.

El Cos Penitenciari compta també amb els llocs administratius i tècnics necessaris per donar cobertura i suport a la funció penitenciària. Atès el caràcter permanent de les missions encomanades al Cos Penitenciari, que han de ser exercides en qualsevol circumstància, moment i conjuntura, sense excepció, la Llei fixa també que els membres del Cos Penitenciari han de rebre, com a retribució consolidable en l'estructura retributiva, una

quantitat mensual que compensi aquestes circumstàncies.

En resum, aquesta Llei, pel que fa al règim funcional, regula els aspectes que, per l'especificitat del Cos Penitenciari, han de diferenciar-se clarament del règim general dels funcionaris del Govern, el qual s'aplica en els aspectes no regulats expressament per aquesta Llei pel que fa als membres propis del Cos i íntegrament pel que fa als llocs de treball de caràcter administratiu i tècnic.

Títol I. Disposicions generals, principis d'actuacions i funcions

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1. Objecte i rang de llei

1. És objecte d'aquesta Llei la regulació funcional i estatutària del Cos Penitenciari del Principat d'Andorra.

2. Els preceptes del capítol segon del títol II, que regulen el sistema d'accés i provisió de places, i els del capítol sisè del títol III, que regulen els drets sindicals, tenen rang de llei qualificada. La resta de preceptes tenen rang de llei ordinària.

Article 2. Missió i naturalesa

1. El Cos Penitenciari executa la seva missió en respecte a les disposicions de la Declaració universal de drets humans, del Conveni per a la salvaguarda dels drets humans i de les llibertats fonamentals, de la Constitució, dels convenis internacionals dels quals Andorra és part, i de les lleis vigents.

2. El Cos Penitenciari participa en l'execució de les resolucions i sentències en matèria penal, assegura la custòdia de les persones detingudes i participa en les accions de reinserció dels detinguts.

3. El Cos Penitenciari constitueix un cos especial dins l'àmbit de l'Administració general, amb estructura, organització i funcions específiques.

4. El Cos Penitenciari està adscrit funcionalment i orgànicament al ministeri responsable d'interior i depèn directament de l'autoritat del ministre que té atribuïdes les competències en matèria d'interior.

Article 3. Denominació

La denominació oficial és Cos Penitenciari.

Article 4. Àmbit d'aplicació

1. El Cos Penitenciari està format pels funcionaris del Govern que hi estan adscrits específicament com a cos especial i pel personal que hi està adscrit del

cos general amb funcions administratives, tècniques o de suport no reservades al cos especial.

2. Les disposicions d'aquesta Llei s'apliquen als funcionaris adscrits al cos especial i regulen únicament les qüestions específiques del Cos que es diferencien del règim general del personal de l'Administració general.

3. En la resta d'aspectes que no regulen la Llei o els reglaments específics que la desenvolupin s'aplica de manera complementària i supletòria el que disposa la Llei de la funció pública, de 12 de desembre del 2000, i els reglaments en matèria de funció pública.

Article 5. Àmbit d'actuació

1. Els membres del Cos Penitenciari exerceixen llurs funcions a la zona de detenció i a les dependències del Centre Penitenciari. Excepcionalment poden acompanyar presos fora del Centre Penitenciari en cas de trasllat urgent per causa de malaltia greu, accident o en cas de força major sobrevingut als detinguts. La custòdia dels presos internats en una clínica o centre hospitalari, així com tots els trasllats dels mateixos presos que no tinguin caràcter urgent, els ha d'efectuar el Cos de Policia.

2. Per ordre del ministre titular d'interior o de l'autoritat competent degudament habilitada, els membres del Cos Penitenciari es poden desplaçar fora del territori del Principat d'Andorra per seguir cursos de formació.

Capítol segon. Funcions

Article 6. Funcions

1. El Cos Penitenciari exerceix, a efectes enunciats i no limitats, les funcions següents:

- a) El manteniment de l'ordre i de la convivència a l'interior del Centre Penitenciari.
- b) La custòdia interior i d'entrada del Centre Penitenciari.
- c) La vigilància de la conducta dels interns.
- d) La vigilància i el control de les comunicacions dels interns amb l'exterior.
- e) Les actuacions relatives al tràmit d'ingrés i sortida del Centre.
- f) La recepció i el control d'entrada de paquets i d'altres objectes que provenguin de l'exterior.
- g) Tenir cura de l'estat físic i moral dels interns.
- h) La proposta de mesures que tendeixin a millorar l'exercici de les atribucions del servei i, en general, del règim penitenciari.

i) Col·laborar amb el personal encarregat de les tasques de resocialització i de reeducació, i amb l'altre personal que desenvolupi tasques al Centre.

2. El Cos Penitenciari també és competent pel que fa a:

- a) La vigilància permanent dels interns, mitjançant l'observació de la seva conducta, de les relacions amb els altres interns i de les altres dades que es puguin valorar als efectes de l'aplicació del règim penitenciari.
- b) El control de les activitats dels interns amb la finalitat de prevenir possibles infraccions disciplinàries.
- c) L'adopció de mesures provisionals, inclosa la separació o l'aïllament durant el temps mínim indispensable dels interns que promoguin alteracions greus de l'ordre i de la seguretat del Centre.
- d) La denúncia de fets que puguin constituir infracció disciplinària.
- e) El recompte ordinari i extraordinari dels interns.
- f) El control, escorcoll i enregistrament dels interns, per garantir la seguretat del Centre, dels interns, del personal que hi desenvolupa les seves tasques i de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.
- g) El control, escorcoll i enregistrament de roba i pertinences dels interns i el control de les cel·les i instal·lacions d'ús comú.
- h) El control i enregistrament de les persones autoritzades a comunicar-se amb els interns, i l'escorcoll quan hi hagi indicis que tinguin en el seu poder productes o estris prohibits o que puguin posar en risc la seguretat del Centre, dels interns o del personal que hi desenvolupa les seves tasques, així com de les altres persones que tinguin accés a l'interior del Centre.
- i) El control, escorcoll i enregistrament de qualsevol tipus de paquets que rebin o enviïn els interns.
- j) El control, escorcoll i enregistrament dels vehicles que entrin i surtin del Centre.
- k) Les altres funcions que determinen la Llei i els reglaments.

Capítol tercer. Principis d'actuació

Article 7. Principis d'actuació

1. Són aplicables als membres del Cos Penitenciari els principis d'actuació següents:

Primer: Han de complir i fer complir en tot moment la Constitució i la legislació vigent.

Segon: En llurs actuacions s'han d'ajustar al codi de conducta següent:

a) Han d'actuar en compliment de llurs funcions, amb absoluta neutralitat política i imparcialitat, sense fer cap discriminació per raó de raça, religió, opinió, sexe, llengua, lloc de residència, lloc de naixença o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.

b) Han d'actuar amb integritat i dignitat i oposar-se sempre a qualsevol acte de corrupció.

c) Han d'atenir-se, en llur actuació professional, als principis de jerarquia i de subordinació; en cap cas, però, l'obediència deguda no pot emparar ordres que comportin l'execució d'actes que constitueixin manifestacions de delictes o que siguin contraris a la Constitució o a les lleis.

d) Han de col·laborar amb el Cos de Policia i l'Administració de justícia.

Tercer: Pel que fa a les relacions amb els detinguts i els membres del Cos Penitenciari:

a) Han de vetllar per la vida i la integritat física de les persones detingudes i han de respectar-ne els drets, l'honor i la dignitat.

b) Han d'impedir, en exercici de llur actuació professional, qualsevol pràctica abusiva, arbitrària o discriminatòria que comporti violència física o moral envers els detinguts.

c) Han de tenir en tot moment un tracte correcte i acurat en les relacions amb els detinguts, als quals han de proporcionar informació completa i tan àmplia com sigui possible sobre el tractament i l'execució de la pena privativa de llibertat.

d) Han d'actuar, en l'exercici de llurs funcions, amb la decisió necessària i sense retard, quan d'això depengui evitar un mal greu, immediat i irreparable, i han de regir-se, en fer-ho, pels principis de congruència, d'oportunitat i de proporcionalitat en la utilització dels mitjans a llur abast.

e) Només poden fer ús de mitjans coercitius per al compliment de les seves funcions i s'han de regir pels principis de proporcionalitat, necessitat i seguretat de les persones al Centre Penitenciari, sempre que sigui per impedir actes d'evasió o de violència dels interns i per evitar danys dels interns a si mateixos o a altres persones.

2. El director del Cos Penitenciari ha de fer saber a l'autoritat judicial, al Ministeri Fiscal i al ministre titular d'interior, en el termini més breu possible, l'ús de mitjans coercitius amb un informe sobre les circumstàncies i els motius que n'hagin requerit l'aplicació.

3. Els membres del Cos Penitenciari són responsables personalment i directament dels actes que portin a terme en llur actuació professional infringint o

vulnerant les lleis, els reglaments que regulen llur professió i els principis d'actuació enunciats en aquest capítol, sens perjudici de la responsabilitat patrimonial que pugui correspondre a l'Administració pública.

Títol II. De l'estructura, l'organització i l'accés al Cos Penitenciari

Capítol primer. Estructura i organització

Article 8. Ministeri responsable

El ministeri que tingui atribuïdes les competències en matèria d'interior, de conformitat amb els objectius generals establerts pel Govern, és l'òrgan responsable de la política en matèria penitenciària.

Article 9. Comandament i Direcció Superior del Cos Penitenciari

Correspon al ministeri responsable d'interior el comandament i la Direcció Superior del Cos Penitenciari, en virtut dels quals exerceix, en particular les funcions següents:

a) L'alta direcció i l'organització dels serveis del Cos Penitenciari, així com la creació, la modificació i la supressió dels serveis i de les estructures funcionals que siguin necessaris per a la coordinació i la inspecció del Cos Penitenciari.

b) La planificació general i el seguiment i control de l'execució dels objectius.

c) L'elaboració de l'avantprojecte de pressupost i la seva execució.

d) L'elaboració d'informes en matèria de política penitenciària.

e) L'aplicació i la supervisió del règim estatutari dels funcionaris del Cos, exceptuant les potestats que corresponen al Govern.

f) Les funcions relatives a la convocatòria de places, la selecció, la proposta de nomenament, la formació, l'especialització, la promoció, les situacions administratives i el règim disciplinari.

g) La promoció i la coordinació del Cos Penitenciari i els seus serveis de suport tècnic i administratiu amb la resta de l'Administració pública.

h) La resta de les funcions que li atorga aquesta Llei i la resta de les normes de l'ordenament jurídic.

Article 10. Creació d'altres serveis

Reglamentàriament, el ministre responsable d'interior pot crear els serveis necessaris per al desenvolupament i la consecució dels objectius de la política penitenciària determinada.

Article 11. Estatut dels membres del Cos Penitenciari

Els membres del Cos Penitenciari són funcionaris del Govern i es regeixen pel que estableix aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupin i, en tot allò que no sigui d'aplicació directa, per la Llei de la funció pública.

Article 12. Principi de jerarquia

El Cos Penitenciari és un cos jerarquitzat i els seus membres han de complir les ordres i les instruccions procedents dels seus superiors.

Article 13. Estructura i organització

El Cos Penitenciari està integrat per:

a) Llocs de treball i personal del Cos Especial, amb funcions pròpies, constituït per funcionaris penitenciaris assignats als diversos nivells de classificació.

b) Llocs de treball de personal administratiu i tècnic no reservat al Cos Especial. Aquests llocs de treball són proveïts en la forma i les condicions fixades per la Llei de la funció pública per promoció interna entre funcionaris en actiu del Cos Penitenciari i, si no n'hi ha, la promoció es fa entre els funcionaris de l'Administració general; a manca dels uns i dels altres es fa pel procediment selectiu d'ingrés.

El règim estatutari o contractual d'aquest personal és el regulat per la Llei de la funció pública, que els és aplicable íntegrament com a funcionaris o agents de l'Administració general.

Per al nomenament d'aquells llocs administratius i tècnics es requereix l'informe previ favorable del ministre titular d'interior. A aquest efecte, finalitzat el procés selectiu d'ingrés i abans de proposar al Govern el nomenament del candidat o dels candidats que hagin obtingut la millor qualificació global de les proves realitzades a què es refereix l'article 32 de la Llei de la funció pública, el Comitè Tècnic de Selecció ho ha de fer saber al ministre titular d'interior i trametre-li els resultats de les proves i dels informes perquè s'hi pugui pronunciar.

L'estructura del Cos Penitenciari és susceptible en tot moment de modificació i de diversificació a proposta del ministre titular d'interior. El ministre titular d'interior a proposta del director del Cos Penitenciari, pot procedir a la creació, modificació o supressió d'un servei conjuntural.

Article 14. Estructura jeràrquica

El Cos Penitenciari s'estructura jeràrquicament en les ocupacions professionals tipus següents: director, director adjunt, oficial major, oficial, sotsoficial,

agent de primera i agent, els quals es divideixen en les escales i graus següents:

a) Escala bàsica, que comprèn els graus d'agent i d'agent de primera i que equival al grup funcional C, nivells de classificació C2 i C1, respectivament, de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

b) Escala intermèdia, que comprèn els graus de sotsoficial, oficial i oficial major i que equival al grup funcional B, nivells de classificació B4, B3 i B2, respectivament, de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

c) Escala superior, que comprèn el grau de director adjunt i que equival al grup funcional A, nivell de classificació A1 de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

El grau de director equival al grup funcional A, nivell de classificació XIV de la taula salarial anual de l'annex número 1, Cos General, de la Llei de la funció pública.

El ministre responsable d'interior pot modificar les denominacions dels graus citats a proposta del director del Cos Penitenciari.

La convocatòria de les places dels membres del Cos Penitenciari i el nomenament els efectua el ministre responsable d'interior en les condicions establertes per aquesta Llei.

Article 15. Direcció del Cos Penitenciari

El Cos Penitenciari té com a responsable un director, auxiliat per un director adjunt.

El director del Cos Penitenciari i, per delegació expressa d'aquest, el director adjunt, exerceix la representació legal del Cos a tots els efectes, inclosa la facultat d'emprendre accions en nom del Cos i de representar-lo en els actes oficials i en el si dels organismes internacionals.

Article 16. Atribucions i competència del director

El director del Cos Penitenciari té totes les atribucions i les competències específiques del Cos i també les que d'acord amb la normativa vigent siguin necessàries per al desenvolupament correcte de les seves funcions.

En exercici de les seves funcions, el director del Cos Penitenciari pot dictar instruccions, circulars o notes internes per dirigir l'activitat i regular l'organització i el bon funcionament del Cos.

Article 17. Nomenament i destitució

El director i el director adjunt són nomenats i destituïts lliurement pel Govern a proposta del ministre titular d'interior, mitjançant un acte

degudament publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Capítol segon. *Provisió de les places*

Article 18. *Provisió de les places de Direcció*

1. La plaça del lloc de treball de director és proveïda mitjançant la lliure designació entre funcionaris de nacionalitat andorrana que siguin titulars de les places dels llocs de treball que estiguin incloses en el grup A o en el grup B del sistema de classificació de l'Administració general o bé en les escales intermèdia, o superior del Cos Penitenciari. Es pot designar com a director del Cos Penitenciari una persona que no sigui funcionària, de nacionalitat andorrana, com a personal de relació especial regulat en la Llei de la funció pública.

2. La plaça del lloc de treball de director adjunt és proveïda mitjançant la lliure designació entre funcionaris de nacionalitat andorrana que siguin titulars de les places dels llocs de treball inclosos en l'escala intermèdia del Cos Penitenciari.

Article 19. *Reserva de plaça*

1. El nomenament d'un funcionari com a director o com a director adjunt del Cos Penitenciari implica la reserva de la plaça de procedència fins al moment del seu cessament i l'assignació del complement de responsabilitat addicional (CRA) a què es refereix l'article 63, lletra e), de la Llei de la funció pública.

2. Quan es produeix el cessament, el funcionari torna a la seva plaça de procedència, i deixa de percebre el complement de responsabilitat addicional a què es refereix el paràgraf anterior.

3. Si el funcionari concernit ha ocupat la plaça del lloc de treball de director o director adjunt durant un període igual o superior a cinc anys, a més de les retribucions de la plaça del lloc de treball que passi a ocupar, se li assigna un complement salarial que s'anomena *reconeixement de la funció directiva*.

4. Durant el temps en què el funcionari ocupi la plaça de director o director adjunt, té dret a percebre el pagament de la seva gestió de l'acompliment i que es consolidi a efectes de retorn després del cessament.

Article 20. *Provisió de les altres places. Accés i promoció*

1. La competència per a la provisió de les places vacants o de nova creació del Cos Especial correspon al Govern a proposta del ministre responsable d'interior. A aquest efecte, el ministre responsable d'interior comunica a la Secretaria d'Estat de Funció Pública les bases de la convocatòria perquè aquesta Secretaria s'encarregui, conjuntament amb el

Comitè Tècnic de Selecció a què és refereix la Llei de la funció pública, de dur a terme l'organització de les proves i la selecció dels candidats més idonis per ocupar les places vacants o de nova creació.

2. La provisió de places es basa en els principis de mèrit i de capacitat, com a garantia d'una valoració justa i objectiva perquè les persones més ben preparades per al lloc de treball siguin les que hi accedeixin.

3. En els processos de provisió de places han de garantir-se, així mateix, els principis de publicitat, igualtat i concurrència i cap candidat no en pot ser exclòs per raons diferents de les previstes en aquesta Llei i les restants disposicions que hi siguin aplicables.

4. Finalitzat el procés selectiu, el Comitè Tècnic de Selecció proposa al ministre titular d'interior els candidats que hagin obtingut la millor qualificació global de les proves realitzades, d'acord amb les bases de la convocatòria, perquè es pugui procedir al procés formatiu inicial del candidat proposat per ocupar la plaça vacant o de nova creació com a agent. El ministre titular d'interior en proposa al Govern el nomenament com a funcionari en període de formació. El procés formatiu inicial té una durada mínima de tres mesos.

5. Finalitzat el procés formatiu i amb l'informe previ del director del Cos Penitenciari conforme el candidat ha superat el període de formació, el ministre titular d'interior en proposa al Govern el nomenament com a funcionari en període de prova.

6. Aquest període és de dotze mesos i durant aquest temps el director del Cos Penitenciari apreciarà la capacitat, la dedicació, les aptituds, l'adaptació i les competències del funcionari en relació amb el lloc. Si durant el període de prova el funcionari no és avaluat favorablement o hi ha una causa justificada per al cessament, el ministre titular d'interior, a proposta del director del Cos Penitenciari, ha de notificar per escrit a la persona interessada la finalització de la seva relació de treball sense més responsabilitat que liquidar-li les remuneracions corresponents al temps treballat.

7. Sens perjudici del que disposa el paràgraf anterior, el funcionari en període de prova està sotmès a la mateixa disciplina i té tots els drets i deures que, amb caràcter general, estableix aquesta Llei.

8. Conclòs satisfactòriament el període de prova, el director del Cos Penitenciari ho comunica al ministre titular d'interior perquè ho notifiqui a la persona interessada i certifiqui el caràcter definitiu del nomenament com a agent del Cos Penitenciari. El nomenament es publica al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

9. Els nomenaments es notifiquen a la Secretaria d'Estat de Funció Pública.

10. L'admissió d'una persona al Cos Especial comporta el compromís per part seva de romandre al Cos un mínim de dos anys a comptar del final del període de formació inicial. L'incompliment d'aquest compromís comporta l'obligació de fer-se càrrec de les despeses de formació inicial.

Article 21. Requisits mínims en la provisió de places

Per aspirar a la provisió d'una plaça de membre del Cos Penitenciari s'han de complir, en tot cas, els requisits generals següents:

- a) Tenir la nacionalitat andorrana.
- b) Haver complert 21 anys i no haver superat els 35 anys.
- c) No trobar-se inhabilitat per a l'exercici d'ofici o càrrec públic.
- d) No tenir antecedents penals.
- e) Per a les convocatòries externes d'ingrés, tenir la titulació referida en l'article següent per a cada escala.
- f) Ser declarat apte psíquicament i físicament pel comitè mèdic, segons les disposicions de l'article 35, en funció del lloc de treball a ocupar.
- g) Tenir l'alçada mínima requerida i reunir la resta de condicions demanades en les bases de la convocatòria.

Article 22. Titulació acadèmica

Per ingressar a les diferents escales del Cos Penitenciari s'exigeix complir els requisits que estableixen aquesta Llei i la resta de la normativa aplicable i tenir els títols corresponents, d'acord amb la graduació següent:

- a) Escala superior: diploma o títol universitari de grau mitjà quan el candidat a ocupar una plaça d'aquesta escala no pertanyi al Cos.
- b) Escala intermèdia: batxillerat o equivalent quan el candidat a ocupar la plaça no pertanyi al Cos.
- c) Escala bàsica: graduat escolar o nivell de tercer de l'ensenyament bàsic o formació equivalent o similar.

Article 23. Forma i procés de la provisió de places

El procés de provisió de places vacants o de nova creació, excepte les places de director i director adjunt que es regulen separatament, ha de seguir les regles generals següents:

1. Abans de la convocatòria pública, les places vacants o de nova creació han de ser cobertes atenent les sol·licituds de reingrés del personal en excedència sense reserva de plaça, sempre que la

plaça vacant o de nova creació sigui d'un lloc de treball del mateix nivell de classificació que la plaça que el funcionari va deixar en el moment de l'excedència, i que el sol·licitant reuneixi els requisits necessaris per a la plaça vacant o de nova creació.

2. La provisió de les places vacants o de nova creació un cop complert el tràmit de l'apartat anterior, es realitza com segueix:

- a) Pel que fa a l'escala bàsica, pel grau d'agent mitjançant el procés selectiu d'ingrés, i pel grau d'agent de primera mitjançant promoció interna. El progrés dins dels graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment.
- b) Pel que fa a l'escala intermèdia i l'escala superior, mitjançant promoció interna entre membres del Cos que estiguin ocupant una plaça del grau de la mateixa escala, o d'una inferior, determinada reglamentàriament, durant el nombre mínim d'anys que es disposi també per la via reglamentària; en cas de no poder ser cobertes per aquest procediment, s'ha de fer pel procés selectiu d'ingrés. El progrés dins dels diferents graus s'efectua d'acord amb els resultats de l'avaluació de l'acompliment.

Article 24. Convocatòria de promoció interna

A part de les proves específiques per a cada lloc de treball, les convocatòries de promoció interna han d'incloure com a mínim la valoració dels aspectes següents:

- a) L'antiguitat.
- b) L'experiència i la capacitació adquirides en les places ocupades amb anterioritat, ja sigui en cursos de formació que siguin d'interès per a la plaça que s'ha de cobrir, ja sigui per altres conceptes.
- c) Els resultats de l'avaluació de l'acompliment.
- d) La superació d'un curs previ.

Article 25. Procediment selectiu d'ingrés

1. Quan les places vacants o de nova creació no siguin cobertes per mitjà de promoció interna per falta de concurrència de personal propi del Cos, o perquè els candidats no reuneixin els requisits exigits per ocupar-les, aquestes places vacants o de nova creació s'han de proveir pel procediment selectiu d'ingrés.

2. El procés selectiu per a la provisió de places vacants o de nova creació, tant en promoció interna com en provisió externa, requereix l'aprovació del ministre titular d'interior i la publicació de les bases de la convocatòria corresponents.

3. Les bases de la convocatòria són el document públic que recull tots els requisits del procés de provisió d'una o més places vacants o de nova

creació, informa del procediment que se seguirà per cobrir-la i conté la informació bàsica que ha de conèixer el candidat que aspira a ocupar la plaça vacant o de nova creació.

Article 26. Pla de carrera professional

El ministeri responsable d'interior ha d'elaborar, a proposta del director del Cos Penitenciari, un pla de carrera professional que prevegi la formació inicial general, la formació inicial especialitzada, la formació per canvi de grau i la formació permanent o continuada del personal del Cos Penitenciari. El pla de carrera professional és aprovat pel Govern, a proposta del ministre responsable d'interior.

Article 27. Formació inicial i especial

1. El ministeri responsable d'interior aprova el programa i la durada de la formació inicial dels agents del Cos Penitenciari presentats pel director del Cos.

2. El ministeri responsable d'interior ha d'organitzar els cursos de perfeccionament, especialització, promoció i adequació dels membres del Cos Penitenciari d'acord amb les necessitats que requereixi el desplaçament del Cos.

El director del Cos Penitenciari gestiona i executa el pressupost de formació assignat al Cos.

Article 28. Despeses de la formació

El Cos Penitenciari assumeix les despeses de formació inicial i especialitzada dels membres del Cos Penitenciari d'acord amb les normes fixades per la via reglamentària.

Article 29. Obligacions derivades de la formació especialitzada

El membre del Cos Penitenciari que hagi seguit una formació especialitzada té l'obligació de romandre al mateix lloc de treball que ocupava al moment de seguir la formació especialitzada durant els terminis mínims següents:

- a) Un any si la durada de la formació especialitzada ha estat d'un a tres mesos.
- b) Tres anys si la durada de la formació especialitzada ha estat de tres a sis mesos.
- c) Cinc anys si la durada de la formació especialitzada ha estat superior a sis mesos.

L'incompliment d'aquesta obligació inhabilita en tot cas el membre del Cos Penitenciari per seguir una altra formació especialitzada fins que no hagin transcorregut els terminis esmentats.

Article 30. Convenis per formació

Si escau, per aconseguir adequadament els objectius de formació anteriors, el ministeri encarregat d'interior pot subscriure acords o convenis amb institucions anàlogues o d'una altra naturalesa amb d'altres països.

Article 31. Principi de mobilitat

L'àmbit de la prestació del servei dels membres del Cos Penitenciari, dins de l'ocupació d'una plaça del lloc de treball corresponent, és el de tot el Cos Penitenciari. A aquest efecte, els és aplicable, en benefici del servei, el principi general de mobilitat.

El principi general de mobilitat implica que el superior jeràrquic pot encomanar als membres del Cos Penitenciari qualsevol de les funcions corresponents als llocs de treball que s'integren en la mateixa ocupació professional tipus de la plaça que ocupen.

Article 32. Funcions especials i trasllat de lloc de treball

Els membres del Cos Penitenciari poden desenvolupar, de forma parcial o permanent, altres funcions, fora de les funcions penitenciàries pròpies del seu lloc de treball habitual, que per les seves característiques puguin considerar-se especialitats. Els tipus d'especialitats, així com els requisits per accedir-hi o mantenir-s'hi, i la retribució d'aquestes funcions, s'han de definir per reglament.

Article 33. Registre de membres

1. Es crea el Registre de Membres del Cos Penitenciari, dependent del ministeri responsable d'interior, on s'inscriuen els llocs de treball i els membres del Cos.

2. S'han de determinar per reglament les dades de cada membre del Cos que han de constar en el Registre, les quals s'han de referir exclusivament a la vida administrativa. El conjunt de dades de cada membre del Cos conforma el seu expedient personal.

Títol III. Del règim estatutari

Capítol primer. Drets i deures dels membres del Cos Penitenciari

Article 34. Drets i deures

1. Els membres del Cos Penitenciari són funcionaris del Govern i es regeixen pel que estableix aquesta Llei i les normes que la desenvolupin i, en tot allò que no sigui d'aplicació directa, per la Llei de la funció pública.

2. Els membres del Cos Penitenciari tenen, en el marc de l'especificitat de llurs funcions, la condició d'agents de l'autoritat.

3. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret a ser defensats en cas d'un procés judicial en què siguin imputats per accions o omissions comeses amb motiu del desenvolupament de les seves funcions i a exigir que l'Administració reclami la responsabilitat civil i penal corresponent contra les persones que atemptin contra la seva vida, la seva integritat, la seva dignitat o la dels seus familiars o els seus béns personals o que els injuriïn o calumniïn amb motiu del desenvolupament de les seves funcions, tant si estan en situació de servei actiu com si estan en situació de jubilació.

4. Els membres del Cos Penitenciari tenen la garantia de la cobertura de la responsabilitat civil en el compliment de la seva actuació professional quan aquesta responsabilitat no els sigui imputable individualment per actes qualificats de dolosos.

5. Els membres del Cos Penitenciari tenen les obligacions següents:

a) Complir els reglaments, les circulars ministerials i les notes de servei que es dictin en relació amb el funcionament i l'organització del Cos Penitenciari.

b) Guardar el secret professional respecte a totes les informacions que coneguin per raó o en ocasió del compliment de llurs funcions, no podent revelar aquestes informacions llevat ordre escrit del director del Cos Penitenciari. Aquesta obligació perdura encara que el funcionari deixi el Cos.

c) Abstenir-se de fer declaracions públiques sobre les dades, les informacions i els fets als quals es refereix el paràgraf anterior, llevat que hagin estat autoritzats expressament per escrit pel director.

d) Tenir residència i domicili efectius i permanents al Principat d'Andorra.

e) Jurar o prometre acatament i fidelitat a la Constitució, com a norma suprema de l'ordenament jurídic.

Article 35. Condicions físiques i psíquiques

1. Els funcionaris del Cos Penitenciari (inclòs el personal administratiu i tècnic) tenen dret a una revisió mèdica cada dos anys.

2. Els membres del Cos Penitenciari han d'estar en les condicions físiques i psíquiques adequades per ocupar llurs llocs de treball. La revisió psicotècnica i/o mèdica dels membres del Cos s'efectua sempre que hi hagi símptomes o indicis suficients per creure que al funcionari afectat li ha sobrevingut algun problema físic o psíquic que pot afectar negativament el seu treball, o que el pot fer no apte

per a la feina, o bé que pugui posar en perill la seva integritat física o la d'altri.

Davant la detecció d'algun d'aquests problemes, el director del Cos Penitenciari pot acordar que el membre afectat se sotmeti a una revisió psicotècnica i/o mèdica per determinar l'abast del seu problema i la repercussió que té o pot tenir en el seu lloc de treball. El director ha de comunicar per escrit la seva decisió motivada a la persona interessada i al ministre titular d'interior.

La revisió psicotècnica i/o mèdica l'efectua en tot cas un comitè mèdic compost per un metge forense i pels metges especialistes i/o professionals tècnics que siguin necessaris, designats pel ministre titular d'interior; el seu funcionament s'ha de determinar reglamentàriament.

El comitè mèdic, després de la consulta prèvia al metge que tracta la persona interessada, emet el dictamen corresponent, que indica o suggereix eventualment el termini de suspensió temporal o el nou lloc de treball. D'acord amb aquest dictamen, el ministre titular d'interior pot acordar:

a) El seguiment del tractament o de les prescripcions mèdiques que en el dictamen s'indiquin per al compliment degut de les funcions durant un temps determinat, susceptible de renovacions.

b) La suspensió temporal del membre concernit del lloc de treball que ocupa si el tractament no se segueix degudament o les prescripcions mèdiques no es respecten.

c) L'adaptació del membre del Cos concernit a un nou lloc de treball que pugui desenvolupar correctament, amb l'adaptació corresponent de l'estructura salarial al nou lloc de treball.

3. Si el membre del Cos Penitenciari concernit refusa sotmetre's a la revisió psicotècnica i/o mèdica, el ministre titular d'interior també pot acordar motivadament, amb les dades i els elements de què disposa, la suspensió del membre concernit del lloc de treball que ocupa per un període no superior a sis mesos o bé l'adaptació del membre del Cos concernit a un nou lloc de treball que pugui desenvolupar correctament, amb l'adaptació corresponent de l'estructura salarial al nou lloc de treball.

4. El comitè mèdic indicat té també la funció d'examinar els membres del Cos Penitenciari que presenten certificats mèdics o situacions susceptibles de modificar les condicions de treball, com la impossibilitat d'efectuar treballs nocturns o d'altres. En aquests supòsits, el membre del Cos Penitenciari concernit ha de sol·licitar per escrit el canvi de condicions de treball que demana i adjuntar les certificacions mèdiques que consideri oportunes, i ha

de ser examinat pel comitè mèdic, que ha d'emetre preceptivament un dictamen vinculant.

5. Els membres del Cos Penitenciari poden ser declarats en situació de reforma quan, després de l'alta mèdica i de conformitat amb la revisió psicotècnica i/o mèdica que se'ls practiqui:

a) La situació d'invalidesa o la situació resultant de la revisió psicotècnica i/o mèdica els impedeix la realització de les funcions del lloc de treball de la plaça de què són titulars, però estan capacitats per exercir les funcions d'un altre lloc de treball, preferentment del Cos Penitenciari o de l'Administració general.

b) Tot i estar capacitats per exercir les funcions del lloc de treball de la plaça de què són titulars, la situació d'invalidesa o la situació resultant de la revisió psicotècnica i/o mèdica els impedeix la realització completa de la jornada de treball. La declaració de la situació de reforma i l'adscripció consegüent del membre del Cos Penitenciari a la nova plaça correspon al ministre titular d'interior. Al membre del Cos Penitenciari en situació de reforma se li garanteix el manteniment de les retribucions fixes que rebia amb anterioritat a la declaració de la situació de reforma. A aquest efecte, el ministre titular d'interior li ha d'assignar la diferència entre aquella quantitat i les percepcions que en el seu cas li assigni l'organisme encarregat de la seguretat social.

Article 36. *Retribució*

Les retribucions dels membres del Cos Penitenciari es componen dels conceptes retributius indicats a l'article 63 i a l'annex número 5 de la Llei de la funció pública i a la disposició addicional segona d'aquesta Llei.

Capítol segon. *Uniforme, divises i distintius d'identificació*

Article 37. *Uniforme*

Quan estan de servei, els membres del Cos Penitenciari han de vestir l'uniforme. La forma i la composició de l'uniforme l'estableix el ministre titular d'interior a proposta del director del Cos.

Article 38. *Excepcions en el port de l'uniforme*

Malgrat les disposicions previstes en l'article anterior, el director del Cos Penitenciari pot acordar que en determinats llocs de treball, per necessitats del servei, per impediments o problemes físics o per qualsevol altra circumstància justificada, els membres del Cos puguin exercir llurs funcions sense l'uniforme reglamentari.

Article 39. *Les divises i els distintius d'identificació*

1. Els membres del Cos Penitenciari, quan vesteixen l'uniforme reglamentari, porten les divises de la seva categoria als llocs i en la forma que s'estableixin per reglament.

2. El carnet professional i la placa emblema són els distintius d'identificació de tots els membres del Cos Penitenciari. La forma i el contingut s'estableixen per la via reglamentària. Es pot crear, també per la via d'un reglament, un carnet distintiu per als membres del Cos Penitenciari jubilats.

Article 40. *Limitació en la utilització dels mitjans d'identificació*

Els membres del Cos Penitenciari que estiguin fora de servei només poden utilitzar el carnet professional i la placa emblema per identificar-se per motius estrictament professionals.

Capítol tercer. *Port d'arma, ús de l'arma i de mitjans coercitius*

Article 41. *Port d'arma*

1. Com a principi general, tots els membres del Cos Penitenciari estan subjectes al port d'arma. Nogensmenys, el port d'arma es limita als llocs estratègics, com el perímetre d'entrada i de sortida del Centre Penitenciari, així com altres zones que es determinin per reglament.

2. Dins la zona de custòdia dels detinguts i el recinte interior del Centre Penitenciari queda prohibit el port d'arma. A títol excepcional, queda anul·lada aquesta prohibició en el cas de produir-se alguna de les circumstàncies previstes a l'article 43.

3. Tots els membres del Cos Penitenciari han de rebre i superar les formacions i els entrenaments continus necessaris per conèixer la tècnica i la pràctica deguda de l'ús de les armes.

4. El port d'arma es limita únicament als actes de servei.

Article 42. *Prohibició temporal de port d'arma*

1. El director, amb la comunicació prèvia al ministre responsable d'interior, pot prohibir i/o retirar de manera preventiva i amb caràcter provisional el port d'arma a qualsevol membre del Cos Penitenciari que estigui de baixa per raons psíquiques o quan el seu estat de salut mental pugui representar un perill per a la seva pròpia integritat o la d'altres persones.

2. El director ha d'informar d'aquesta decisió, en el termini de cinc dies després d'haver-se adoptat, el comitè mèdic integrat per professionals de la salut, que, després d'analitzar i avaluar el cas, ha de

proposar al ministre titular d'interior la confirmació temporal o definitiva de la retirada del port d'arma.

Article 43. Ús de l'arma

Els membres del Cos Penitenciari només poden fer ús de l'arma de foc en el supòsit de legítima defensa, pròpia o d'altri o d'intrusió al Centre. L'ús de l'arma només es pot produir quan hi ha risc racionalment greu per a la vida o la integritat física del personal del Cos Penitenciari o de tercers i en les circumstàncies que puguin comportar un risc greu per a la seguretat del Centre, sempre que es tracti d'evitar un mal greu, immediat i irreparable. Els membres del Cos Penitenciari s'han de regir, en fer-ho, pels principis de congruència i de proporcionalitat.

Article 44. Ús de mitjans coercitius

1. Els membres del Cos Penitenciari poden utilitzar mitjans coercitius en l'exercici de les seves funcions en els casos següents:

- a) Per impedir actes d'evasió o de violència dels interns.
- b) Per evitar danys dels interns a si mateixos o a altres persones.
- c) Per vèncer la resistència activa o passiva dels interns a les ordres donades pel personal de vigilància en exercici de les seves atribucions.

2. Els mitjans coercitius autoritzats i llur ús han de quedar determinats per reglament. En tot cas, la utilització d'aquests mitjans requereix sempre l'avaluació i l'aprovació prèvies d'una comissió tècnica encarregada de determinar-ne la idoneïtat i avaluar els riscos sobre la integritat dels interns.

Capítol quart. Jornada i horari laborals

Article 45. Jornada laboral i horari laboral

Els membres del Cos Penitenciari han de complir estrictament la jornada i l'horari de treball que siguin determinats per la via reglamentària. En situacions d'emergència, de necessitat o en ocasió de serveis excepcionals es pot mobilitzar el personal fora de servei en les condicions que siguin establertes, a fi d'assegurar el compliment de la normativa vigent o el desplegament dels mitjans imposats per la necessitat o pel servei encomanat.

Article 46. Permisos i vacances

1. Considerant les característiques del Cos Penitenciari, la concessió de permisos i la distribució dels períodes de vacances i els dies de recuperació o compensació queden condicionades a les necessitats del servei.

2. L'atorgament o el refús dels permisos administratius correspon al director del Cos mitjançant el procediment que s'estableixi per la via reglamentària. La decisió d'atorgament s'ha de notificar a la Secretaria d'Estat de Funció Pública.

3. S'han d'establir anualment tots els dies de compensació que tenen els membres del Cos Penitenciari. Aquests dies corresponen als festius o d'altres de què es beneficia la resta de l'Administració general i en què els membres del Cos Penitenciari estan obligats a treballar per raó del servei. El membre del Cos concernit no pot disposar d'aquests dies de compensació si ha estat de baixa per malaltia.

4. Tots els membres del Cos Penitenciari tenen dret a trenta-cinc dies naturals de vacances retribuïdes cada any. El període de vacances no realitzat durant l'any natural a què correspon, o com a màxim fins al 31 de gener de l'any immediat següent, no pot acumular-se en anys posteriors, excepte en casos puntuals, degudament justificats, després de l'informe del director del Centre Penitenciari.

El ministre titular d'interior pot regular reglamentàriament les particularitats del Cos Penitenciari en matèria de vacances.

Article 47. Comissió de serveis

1. Llevat de disposició específica, ha de quedar desvinculat totalment de la funció penitenciària el membre del Cos Penitenciari que es trobi en comissió de serveis, amb suspensió de les facultats que com a membre del Cos li corresponen, i ha de lliurar al director del Cos Penitenciari l'arma, el carnet professional, la placa emblema i els equipaments de què disposa per tota la durada de l'adscripció en comissió de serveis.

2. Per poder ser adscrit en comissió de serveis ha de fer com a mínim un termini de dos anys que el membre del Cos ocupa el seu lloc de treball i la durada de l'adscripció en comissió de serveis també ha de ser d'un màxim de dos anys, amb possibilitat de pròrroga per dos anys més, transcorreguts els quals el membre del Cos ha de retornar al seu lloc de treball.

3. L'adscripció del membre del Cos Penitenciari en comissió de serveis, sempre que hi estigui d'acord, correspon al secretari d'Estat de Funció Pública a proposta de l'òrgan competent.

4. L'adscripció d'un membre del Cos Penitenciari en comissió de serveis està supeditada a l'interès públic i al bon funcionament de l'organització i del servei, després de l'informe del director del Cos Penitenciari.

Article 48. Excedència

Els membres del Cos Penitenciari es troben en situació d'excedència quan se separen temporalment del servei actiu obligatòriament o voluntàriament per alguna de les circumstàncies que s'estableixen en l'article 42 de la Llei de la funció pública, amb les particularitats següents:

- a) L'excedència per interès particular està supeditada, en tot cas, no solament a l'interès públic sinó també al bon funcionament de l'organització i del servei.
- b) La declaració de la situació d'excedència dels membres del Cos Penitenciari és aprovada pel director del Cos, que notifica la declaració al secretari d'Estat de Funció Pública.

Article 49. Reingrés

El reingrés al servei actiu dels membres del Cos Penitenciari en excedència s'efectua en la forma, les condicions i els efectes establerts per l'article 43 de la Llei de la funció pública, amb la particularitat que les resolucions sobre el reingrés dels funcionaris en situació d'excedència les aprova el director del Cos Penitenciari, que notifica la resolució al secretari d'Estat de Funció Pública.

Capítol cinquè. Cobertura social i jubilació**Article 50. Seguretat social i jubilació**

1. Els funcionaris del Cos Penitenciari estan acollits al règim general de la seguretat social.
2. La jubilació obligatòria dels membres del Cos Penitenciari té lloc als 60 anys, amb dret a percebre el 70% dels conceptes salarials indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública.
3. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret a jubilar-se voluntàriament als 55 anys, amb la condició que hagin estat com a mínim 25 anys de servei al Cos, percebent un 60% dels conceptes indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública. Per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària, l'import de la pensió s'incrementa un 2% fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.
4. A partir de l'edat dels 65 anys, la pensió que percep el membre del Cos Penitenciari és en tots els casos del 70% dels conceptes salarials continguts a l'article 48.4 de la Llei de la funció pública i es compon de la pensió que li pertoca d'acord amb les normes de l'organisme encarregat de la seguretat social, a la qual s'afegeix el complement que correspongui a càrrec de l'Administració general, sense que la suma d'ambdues pensions pugui superar

en cap cas el 70% dels conceptes salarials indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública.

Article 51. Distincions, recompenses i gratificacions

1. Els membres del Cos Penitenciari, inclosos el personal administratiu, el tècnic administratiu i el tècnic, poden ser distingits o recompensats si s'aprecia alguna de les circumstàncies o algun dels supòsits que siguin determinats per reglament. Totes les distincions i les recompenses atorgades han de constar en l'expedient personal del funcionari i s'han de valorar com a mèrit en els concursos de provisió de llocs de treball. També es poden tenir en compte en els processos de provisió per lliure designació i en els ascensos.
2. Els membres del Cos Penitenciari, inclosos el personal administratiu, el tècnic administratiu i el tècnic, poden rebre gratificacions no consolidables per serveis extraordinaris. El ministre responsable d'interior atorga, a proposta del director del Cos Penitenciari, aquestes gratificacions en situacions extraordinàries que s'han de definir per reglament.
3. Es poden atorgar a autoritats estrangeres i a persones que no formin part del Cos les distincions que s'estableixin reglamentàriament.

Capítol sisè. Drets sindicals**Article 52. Llibertat sindical i activitats sindicals**

1. Els membres del Cos Penitenciari tenen dret de constituir organitzacions sindicals per defensar els seus interessos laborals i afiliar-s'hi i participar-hi activament.
2. Les organitzacions sindicals legalment constituïdes tenen dret a formular propostes, elevar informes i/o dirigir peticions als òrgans competents de l'Estat, així com exercir la representació de llurs afiliats davant els òrgans competents de l'Administració pública.
3. Les organitzacions sindicals legalment constituïdes tenen el dret que se'ls faciliti un local per a l'exercici de llurs activitats, a les dependències que es determinin. Els representants sindicals han de disposar de les condicions i el temps necessaris per atendre les activitats pròpies de la seva funció, en la forma que s'estableixi per reglament.
4. D'acord amb l'objectiu d'assegurar la prestació continuada dels serveis del Cos Penitenciari que no admeten interrupció i són essencials per la comunitat, els membres del Cos Penitenciari no poden exercir en cap cas el dret de vaga, ni accions substitutives d'aquest dret o concertades que puguin alterar el funcionament normal dels serveis.
5. Els membres del Cos Penitenciari tenen prohibit manifestar-se i defensar públicament els seus drets

laborals utilitzant l'uniforme reglamentari i el material o els vehicles de servei.

Títol IV. Règim disciplinari

Capítol primer. Disposicions generals

Article 53. Règim aplicable

1. El règim disciplinari aplicable als membres del Cos Penitenciari és el que estableix aquesta Llei, sense perjudici de les responsabilitats civils o criminals en què puguin incórrer.

2. Es considera falta disciplinària tota acció o omisió que produeixi un incompliment de les obligacions i dels deures específics a càrrec dels membres del Cos Penitenciari.

3. La comissió d'una falta implica l'exigència de responsabilitat disciplinària mitjançant la imposició de la sanció que sigui procedent en funció de la tipificació i el procediment establerts per aquesta Llei.

4. És responsable l'autor d'una falta i els altres membres del Cos que hagin consentit o encobert o induït en la comissió de la falta.

Es considera autor qui realitza personalment o per mitjà d'un altre un acte constitutiu de falta.

També es considera autor el qui força o indueix a la realització d'un acte constitutiu de falta o hi coopera amb actes necessaris.

Es considera encobridor qui, tenint coneixement de la comissió d'un acte sancionable i sense haver-hi participat, ajuda el funcionari a aprofitar-se de l'acte sancionable.

Capítol segon. Faltes

Article 54. Tipus de faltes

Les faltes comeses pels membres del Cos Penitenciari en l'exercici de llurs funcions poden ser molt greus, greus i lleus.

Article 55. Faltes molt greus

Es consideren faltes molt greus:

- a) Tota actuació que signifiqui discriminació per raó de raça, sexe, religió, llengua, opinió, lloc de naixement, veïnatge o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.
- b) El manament a un subordinat d'executar un acte manifestament il·legal.
- c) La vaga, l'exercici d'accions substitutives d'aquest dret o concertades que puguin alterar el funcionament normal dels serveis.

d) La manifestació pública portant l'arma reglamentària o l'uniforme.

e) L'abandonament del servei.

f) Facilitar o encobrir la fuga dels interns o cooperar-hi.

g) L'apropiació de béns que pertanyen a l'Administració o a tercers.

h) El falsejament voluntari de dades i informació del servei.

i) Qualsevol conducta constitutiva de delictes.

j) No denunciar al superior jeràrquic o al director del Centre Penitenciari el coneixement de qualsevol acció o omisió constitutiva de qualsevol de les conductes tipificades en aquest article o en els següents com a faltes, així com els seus autors, còmplices o encobridors.

k) La inflicció de tortures o maltractaments.

l) La instigació a cometre tortures o maltractaments o el fet de col·laborar-hi o tolerar-los.

m) Qualsevol actuació abusiva arbitrària o discriminatòria que impliqui violència física o moral.

n) La publicació o la utilització indeguda de secrets declarats oficials per llei o qualificats com a tals.

o) La violació del secret professional.

p) El fet de causar, per mala fe, danys greus en el patrimoni, els béns del Govern o d'altres administracions públiques.

q) La pèrdua de l'arma o el fet que sigui sostreta, per negligència inexcusable.

r) L'ocultació o l'alteració d'una prova amb la finalitat de perjudicar o d'ajudar el pres.

s) La falsificació, la sostracció, la simulació o la destrucció de documents del servei sota custòdia pròpia o de qualsevol altre funcionari.

t) Trobar-se en situació d'embriaguesa o consumir drogues tòxiques, estupefaents o substàncies psicòtropes durant el servei i el fet de negar-se a les comprovacions tècniques pertinents.

u) La conculcació dels drets dels interns.

v) El fet de subministrar als interns drogues tòxiques, estupefaents o substàncies psicòtropes, salvat en casos de prescripció facultativa, o begudes alcohòliques.

w) La reincidència en la comissió de tres faltes greus durant el termini d'un any.

x) Qualsevol acte de prevaricació o suborn i el fet de no evitar-lo o no denunciar-lo.

Article 56. Faltes greus

Són faltes greus:

- a) L'incompliment de l'obligació d'informar el superior de tot assumpte que se li hagi de fer saber per raó de les seves funcions o que requereixi una decisió urgent.
- b) L'actuació amb abús d'atribucions quan en resultin danys als interns, si no constitueix una falta molt greu.
- c) L'ús del material o dels vehicles del servei fora de l'exercici de les funcions.
- d) La pèrdua de material del servei o el seu deteriorament greu per negligència o manca de cura.
- e) No mantenir la residència i el domicili efectius al Principat d'Andorra.
- f) El refús de sotmetre's a la revisió mèdica a què es refereix l'article 35.
- g) La tercera falta d'assistència sense causa justificada en un període de sis mesos.
- h) L'ostentació de l'arma reglamentària, de les credencials del càrrec o de la condició d'agent de l'autoritat sense cap causa que ho justifiqui.
- i) L'incompliment de les normes sobre incompatibilitats establertes a l'article 61 de la Llei de la funció pública.
- j) La comissió de tres faltes lleus en el termini de tres mesos.
- k) El mal ús de l'arma reglamentària.
- l) Les faltes de respecte o consideració greus i manifestes envers els superiors, els companys, els subordinats o els interns.
- m) Els actes, les manifestacions i les conductes que atemptin contra la dignitat dels funcionaris, contra la imatge del Cos i contra el prestigi i la consideració deguts als òrgans de l'Estat.
- n) El fet de causar, per negligència manifesta, danys greus en el patrimoni i els béns del Govern o d'altres administracions públiques.
- o) La desobediència als superiors en l'exercici de les funcions i l'incompliment de les ordres rebudes.
- p) La insubordinació individual o col·lectiva envers les autoritats o els comandaments de qui es depèn, amb motiu de la desobediència a les instruccions legítimes donades per aquests comandaments i autoritats.
- q) La denegació d'auxili i la manca d'intervenció urgent en qualsevol fet en què l'actuació sigui obligada o convenient.
- r) La pèrdua de l'arma o el fet que sigui sotreta per negligència simple.
- s) L'incompliment del deure de reserva professional, pel que fa als assumptes coneguts per raó de les funcions encomanades.

- t) El consum de begudes alcohòliques estant de servei i el fet de negar-se a les comprovacions tècniques pertinents.
- u) La pèrdua de les credencials i el fet de permetre'n la sostracció, per negligència inexcusable.
- v) La manca de rendiment manifesta, reiterada i no justificada, si constitueix conducta continuada o ocasiona un perjudici greu a l'eficàcia dels serveis.
- w) En general, l'incompliment per negligència greu dels deures i les obligacions derivades de la pròpia funció.
- x) Qualsevol conducta dolosa constitutiva de contravenció penal.

Article 57. Faltes lleus

Es consideren faltes lleus:

- a) La manca reiterada de puntualitat al treball dins un mateix mes sense causa justificada.
- b) El retard, la negligència i el descuit en el compliment de les funcions o de les ordres rebudes.
- c) La incorrecció envers el públic, els superiors, els subordinats i els companys, quan no revesteixi el caràcter de falta greu.
- d) La negligència en la conservació dels locals, del material, dels documents del servei, si no produeix perjudicis greus.
- e) Portar l'uniforme de manera incorrecta o descurada.
- f) La descurança en la presentació personal.
- g) La manca de col·laboració manifesta amb altres cossos de l'Administració pública, en els casos en què s'hagi de prestar de conformitat amb la legislació vigent.
- h) L'incompliment de la jornada de treball per motius justificats sense la comunicació prèvia al superior jeràrquic.
- i) La no-assistència al servei sense causa justificada.
- j) El mal ús dels distintius del càrrec.
- k) El fet de prescindir del conducte reglamentari establert en formular qualsevol sol·licitud o reclamació, excepte en cas d'urgència o d'impossibilitat física.
- l) En general l'incompliment per negligència lleu dels deures i obligacions inherents a les pròpies funcions.

Capítol tercer. Sancions

Article 58. Sancions imposables

1. Per la comissió de faltes molt greus es pot imposar alguna de les sancions següents:

- a) La separació del servei.

b) La suspensió de funcions fins a un màxim de dos anys, amb pèrdua de les retribucions corresponents.

Conjuntament amb la imposició d'alguna de les sancions esmentades en els apartats anteriors, es pot imposar l'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

2. Per la comissió de faltes greus es pot imposar, conjuntament o alternativament, alguna de les sancions següents:

a) La suspensió de funcions fins al màxim de sis mesos, amb pèrdua de les retribucions corresponents.

b) El trasllat a un altre lloc de treball, amb canvi de destinació, que pot comportar una minoració de retribucions si la falta comesa té relació amb el lloc de treball.

c) L'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

3. Per la comissió de faltes lleus es pot imposar alguna de les sancions següents:

a) La suspensió de funcions fins a catorze dies, amb pèrdua de la retribució corresponent.

b) L'amonestació per escrit.

c) La deducció proporcional de les retribucions, per faltes de puntualitat i d'assistència.

d) L'obligació d'abonar el valor del material perdut o deteriorat.

No es poden imposar sancions que consisteixen en la reducció de la durada de les vacances o en una altra minoració dels drets de descans del funcionari. La sanció no pot comportar en cap cas la violació del dret a la dignitat de la persona.

Article 59. Gradació de les sancions

Per graduar les sancions, a més de les comissions o les omissions que s'hagin produït, cal tenir en compte, d'acord amb el principi de proporcionalitat:

a) Els antecedents

b) La intencionalitat

c) La pertorbació dels serveis

d) Els danys produïts a l'Administració o als interns

e) La reincidència en la comissió de faltes

f) El grau de participació en la comissió o l'omissió

g) La transcendència per a la seguretat pública

Article 60. Tramitació de l'expedient

1. No es poden imposar sancions per faltes molt greus, greus o lleus si no és en virtut d'un expedient instruït a aquest efecte. La tramitació de l'expedient s'ha de regir pels principis de sumarietat i de celeritat, però en cap cas no hi pot haver indefensió.

2. A petició expressa i escrita del membre del Cos Penitenciari afectat, es pot prescindir de la instrucció de l'expedient i adoptar la resolució sancionadora que correspongui, si aquest membre manifesta la seva conformitat amb els fets, la falta comesa i la sanció corresponent.

3. La imposició de les sancions fixades per aquesta Llei correspon al director del Cos Penitenciari pel que fa a les sancions derivades de la comissió de faltes lleus, a la persona titular del ministeri responsable d'interior pel que fa a les sancions corresponents a les faltes greus, i al Govern pel que fa a les sancions derivades de la comissió de faltes molt greus.

4. Les resolucions sancionadores s'han de notificar al secretari d'Estat de Funció Pública.

Capítol quart. Procediment sancionador

Article 61. Inici del procediment sancionador

1. El procediment l'inicia d'ofici el cap immediat del membre del Cos concernit o el director o director adjunt del Cos Penitenciari quan es tracta de conductes qualificades de faltes lleus o de faltes greus respectivament.

2. Quan es tracta de conductes qualificades de faltes molt greus, el director del Cos Penitenciari ho ha de comunicar, per mitjà d'un informe escrit, al ministre titular d'interior perquè iniciï l'expedient disciplinari.

3. El nomenament d'instructor correspon a l'autoritat competent per iniciar l'expedient, segons la gravetat de la falta comesa. L'instructor ha d'abstenir-se en els supòsits legalment establerts i en cas de no fer-ho pot ser recusat.

4. La resolució d'inici de la tramitació de l'expedient disciplinari i el nomenament d'instructor s'ha de notificar, per escrit, al membre del Cos Penitenciari subjecte a l'expedient.

Article 62. Instrucció de l'expedient

1. Les sancions per faltes lleus que comporten únicament amonestació escrita les pot imposar el director del Cos Penitenciari sense cap altre tràmit que el d'audiència o al·legacions escrites de la persona interessada, en el termini màxim d'un mes a comptar de l'inici de l'expedient.

2. Durant la instrucció de l'expedient disciplinari per les faltes lleus restants, per faltes greus o per faltes molt greus, l'instructor de l'expedient ha d'ordenar la pràctica de totes les diligències que siguin adequades per a la determinació i la comprovació dels fets, i en particular de totes les proves, acreditables per qualsevol mitjà admissible en dret, que puguin conduir a l'esclariment i a la determinació de les responsabilitats susceptibles de sanció.

3. Si de la pràctica de les diligències en resulta que els fets constatats poden ser constitutius d'una falta greu, en cas d'un expedient seguit inicialment per falta lleu, o molt greu, en cas d'un expedient seguit inicialment per falta greu, l'instructor ha d'elevant l'expedient disciplinari al director del Cos Penitenciari o al ministre titular d'interior, respectivament, i informar d'aquest fet el membre del Cos Penitenciari afectat.

4. Tots els òrgans de l'Administració pública estan obligats a facilitar a l'instructor d'un expedient disciplinari els informes necessaris per al desenvolupament de les seves actuacions.

5. En vista de les actuacions practicades i en un termini màxim de dos mesos per a les faltes lleus, de tres mesos per a les faltes greus i de quatre mesos per a les faltes molt greus, comptats a partir de l'inici de l'expedient, l'instructor ha de formular el plec de càrrecs corresponent, que ha d'incloure els fets imputats, amb expressió de les faltes presumptament comeses i de les sancions que siguin aplicables.

6. El plec de càrrecs s'ha de notificar al membre del Cos Penitenciari concernit, el qual disposa d'un termini de deu dies hàbils per contestar-lo amb les al·legacions que consideri convenientes per a la seva defensa i amb l'aportació de tots els documents que consideri oportuns. En aquest tràmit ha de sol·licitar, si ho estima oportú, la pràctica de les proves que entengui necessàries per a la seva defensa.

7. Contestat el plec o transcorregut el termini sense fer-ho, l'instructor de l'expedient pot ordenar la pràctica de les proves sol·licitades que jutgi oportunes i ho ha de notificar a la persona objecte de l'expedient. Per a la pràctica de les proves disposa d'un termini màxim d'un mes.

8. Després de realitzar les diligències previstes en els apartats anteriors, es dóna vista de l'expedient al membre del Cos Penitenciari concernit perquè, en el termini de deu dies hàbils, al·legui en conclusions el que estimi convenient per a la seva defensa.

Article 63. Resolució de l'expedient

1. La competència per dictar la resolució correspon al director del Cos Penitenciari per a les faltes lleus, al ministre titular d'interior per a les faltes greus i al Govern per a les faltes molt greus.

2. Finalitzat el termini concedit per a la vista i les al·legacions presentades pel membre del Cos concernit, el termini màxim per dictar la resolució, tant si s'han efectuat al·legacions com si no, és de quinze dies hàbils per a les faltes lleus, de trenta dies hàbils per a les faltes greus i de quaranta-cinc dies hàbils per a les faltes molt greus.

3. La resolució de l'òrgan competent ha de ser motivada i no s'hi poden incloure fets diferents dels que han servit de base al plec de càrrecs, sense perjudici de la valoració jurídica que se'n faci. Si la resolució és sancionadora, ha de determinar-se amb precisió la falta que s'estima comesa, el precepte i la norma en què apareix recollida la falta, el nom del membre del Cos Penitenciari sancionat, i la sanció que s'imposa.

4. Contra la resolució que imposa la sanció pot interposar-se recurs en els termes previstos pel Codi de l'Administració.

Article 64. Mesures cautelars

A l'inici de la tramitació d'un expedient disciplinari que s'instrueixi per una falta greu o molt greu a un membre del Cos Penitenciari o mentre duri la tramitació, l'òrgan competent pot acordar, com a mesures cautelars, la suspensió provisional o l'adscripció a un altre lloc de treball, mesures que poden comportar la pèrdua provisional de l'uniforme, l'arma i la credencial.

En el moment de resoldre sobre el manteniment o l'aixecament de les mesures cautelars, s'ha de valorar la gravetat dels fets comesos, les circumstàncies concretes de cada cas i l'expedient personal del funcionari expedientat. La resolució en què s'acordi d'imposar o de prorrogar les mesures cautelars ha de ser motivada.

El període de suspensió no pot ser superior en total al de la sanció que pugui ser imposada per la presumpta falta comesa. El temps transcorregut en suspensió provisional o cautelar es computa en l'execució de la sanció de suspensió de funcions que, en definitiva, es pugui imposar en l'expedient sancionador.

Article 65. Efectes de la suspensió de funcions

1. La suspensió de funcions, com a sanció, comporta la privació temporal de l'exercici de les funcions, la retirada de l'arma i de la credencial reglamentàries, la prohibició d'ús de l'uniforme, si escau, i la prohibició d'entrar a les dependències del Centre Penitenciari sense autorització, així com la pèrdua de les retribucions corresponents.

2. La suspensió de funcions, com a mesura preventiva, comporta la privació temporal de l'exercici de les funcions, la retirada de l'arma i de la credencial reglamentàries, la prohibició d'ús de l'uniforme, si escau, i la prohibició d'entrar a les dependències del Centre Penitenciari sense autorització. Durant el temps de suspensió cautelar el membre del Cos Penitenciari continua percebent la retribució que correspon al seu lloc de treball.

Article 66. Efectes de les sancions

1. La responsabilitat disciplinària s'extingeix pel compliment de la sanció, per mort, per indult, per amnistia i per la prescripció de la falta o de la sanció.

Les faltes molt greus prescriuen al cap de quatre anys, les greus al cap de dos anys i les lleus al cap de dos mesos.

Les sancions imposades per faltes molt greus prescriuen al cap de quatre anys, les imposades per faltes greus al cap de dos anys i les imposades per faltes lleus al cap de dos mesos.

El còmput del termini de prescripció de les faltes s'inicia des que es comet la falta i s'interromp, en tot cas, per la iniciació de l'expedient disciplinari. El termini de prescripció de la sanció comença a comptar a partir de l'endemà del dia en què adquireix fermesa la resolució per la qual s'imposa la sanció.

El compliment dels terminis de prescripció establerts comporta la cancel·lació de les actuacions corresponents en l'expedient personal.

2. Les sancions disciplinàries que s'imposen als membres del Cos Penitenciari s'han d'anotar en el Registre de Membres del Cos Penitenciari a què es refereix l'article 33 amb indicació de les faltes que les han motivat.

Les anotacions de sancions s'han de cancel·lar d'ofici i, en tot cas, no computen a efectes de la reincidència, quan hagin transcorregut els terminis següents des de la resolució que les ha imposat:

- a) Un any en el cas de les faltes lleus.
- b) Dos anys en el cas de les faltes greus.
- c) Quatre anys en el cas de les faltes molt greus quan no hagin comportat la separació del servei.

Article 67. Tramitació de l'expedient en cas de procediment judicial

La iniciació d'un procediment penal contra un membre del Cos Penitenciari no impedeix la tramitació d'un expedient disciplinari pels mateixos fets, si escau. No obstant això, la resolució definitiva de l'expedient només es pot produir quan la sentència dictada en l'àmbit penal sigui ferma, vinculant a l'Administració la declaració de fets provats. Les mesures cautelars que es puguin adoptar en aquests supòsits poden durar fins que es dicti resolució definitiva en el procediment judicial. Són aplicables, en tot cas, les disposicions contingudes en els articles 64 i 65.

Disposicions addicionals

Primera

Als efectes de les disposicions de l'article 33, la Secretaria d'Estat de Funció Pública ha de trametre al ministeri responsable d'interior, en el termini de tres mesos a comptar de l'entrada en vigor de la Llei, tots els expedients i les dades dels membres del Cos Penitenciari de què sigui dipositària.

Segona

Els administratius, els tècnics, i els membres del Cos especial penitenciari han de percebre també com a retribució consolidable en l'estructura retributiva una quantitat mensual equivalent al 3,5% de l'import vigent a cada moment de la base retributiva del nivell de classificació C1 del grup funcional C de la taula salarial anual de l'annex 5 de la Llei de la funció pública.

Disposicions transitòries

Primera

Els membres del Cos Penitenciari que es trobaven en situació de servei actiu o en comissió de serveis a la data de l'entrada en vigor de la Llei de la funció pública mantenen el dret a jubilar-se voluntàriament a l'edat de 55 anys sempre que hagin complert els vint anys de servei, percebut una pensió de jubilació del 60% dels conceptes indicats en l'article 48.4 de la Llei de la funció pública i en la disposició addicional segona d'aquesta Llei. L'import de la pensió s'incrementa un 2% per cada any que es retardi la petició de jubilació voluntària fins a arribar al percentatge del 70% dels conceptes esmentats aplicables a la jubilació als 60 anys.

Segona

Els expedients disciplinaris en tràmit a l'entrada en vigor d'aquesta Llei es regulen per les disposicions anteriors, llevat que les d'aquesta norma siguin més beneficioses per a la persona subjecta a expedient.

Tercera

En un termini inferior a 12 mesos des de l'entrada en vigor de la Llei, i amb caràcter excepcional, s'ha d'obrir un concurs per cobrir places de sotsocial i/o oficial. Podran accedir a aquestes places tots els agents de primera, o grau equivalent, que tinguin una antiguitat dins del grau superior a 24 mesos.

Quarta

En un termini inferior a 12 mesos des de l'entrada en vigor de la Llei, i amb caràcter excepcional, s'ha d'obrir un concurs per cobrir places d'agent de primera. Podran accedir a aquestes places tots els agents que tinguin una antiguitat superior a 36 mesos.

Disposició derogatòria

Queda derogat el Reglament de funcionaris del Centre Penitenciari, del 30 de setembre de l'any 1993, publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* núm. 53, de l'any 1993. Així mateix, queden derogades totes les normes de rang igual o inferior que s'oposin o contradiguin el que estableix la present Llei.

Disposicions finals

Primera

El Govern ha d'aprovar i publicar els reglaments necessaris per al desenvolupament i el desplegament d'aquesta Llei en el termini d'un any a comptar de la seva entrada en vigor.

Segona

La Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000, és aplicable en tot allò que no estigui expressament previst en aquest text.

Tercera

Es modifica l'annex 5 de la Llei de la funció pública, de 12 de desembre del 2000, que queda redactat com segueix:

“Annex 5. Llei de la funció pública
Cos Especial: Penitenciari

TAULA SALARIAL ANUAL		Complement A B		C. Especific	Límit inf. A+B+C. Esp.	Comple-ment C	Límit sup. A+B+C. Esp.+C
Grup funcional	Nivell de classificació	Base retributiva	Complement de lloc	Comple-ment específic	Banda mínima	Màxim compl. millora	Banda màxima
Grup A	A1	35.441,38	0,00	1.949,48	37.390,86	18.695,43	56.086,29
Grup B	B2	22.282,78	5.468,19	3.518,84	31.269,81	15.273,54	46.543,30
	B3	22.282,78	2.762,50	3.518,84	28.564,12	14.281,93	42.846,05
	B4	22.282,78	0,00	3.518,84	25.801,62	13.290,68	39.092,30
Grup C	C1	11.249,94	8.526,31	3.518,84	23.295,09	11.647,48	34.942,57
	C2	11.249,94	4.722,90	3.518,84	19.491,68	9.745,84	29.237,52

”

Quarta

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Francesc Rodríguez Rossa
Vicepresident
de la Comissió Legislativa d'Interior
Joan Albert Farré Santuró
President
de la Comissió Legislativa d'Interior

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.2.1 Projectes de llei qualificada

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 100.2 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior en relació al **Projecte de llei penitenciària**, que inclou també l'informe de la Ponència.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 20 de desembre del 2006

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Informe de la ponència de la Comissió Legislativa d'Interior

El M. I. Sr. Francesc Rodríguez Rossa, del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, nomenat ponent per la Comissió Legislativa d'Interior el dia 23 d'octubre del 2006, a la vista del Projecte de llei penitenciària, proposa, segons el què disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

Projecte de llei penitenciària

Esmena 1

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del títol de la llei, amb el següent text:

“Llei qualificada penitenciària”.

Índex

Títol I. Disposicions generals

Capítol primer. Principis de dret i garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

Article 1. Principi de legalitat

Article 2. Garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

Article 3. Exercici de drets

Article 4. Principi de no discriminació

Article 5. Seguretat i integritat personal

Article 6. *Principis en relació amb el tracte personal en l'àmbit penitenciari*

Article 7. *Dignitat*

Article 8. *Informació sobre el règim d'internament*

Article 9. *Accés a prestacions*

Article 10. *Treball en règim penitenciari*

Article 11. *Dret a formular peticions, queixes i recursos*

Article 12. *Orientació per a la reinserció social*

Capítol segon. Els centres penitenciaris

Article 13. *Creació i gestió dels centres penitenciaris*

Article 14. *Organització dels centres penitenciaris*

Article 15. *Condicions materials dels centres penitenciaris*

Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

Article 17. *Règims especials d'internament*

Capítol tercer. Ingress penitenciaris

Article 18. *Manament judicial*

Article 19. *Llibre de registre*

Article 20. *Expedient personal*

Article 21. *Mesures de comprovació i d'higiene*

Article 22. *Dipòsit d'objectes personals*

Article 23. *Disposició d'efectiu i compte especial*

Article 24. *Reconeixement mèdic i psicològic*

Article 25. *Condicions d'allotjament en cel·la*

Article 26. *Béns de primera necessitat*

Article 27. *Alimentació dels interns*

Títol II. Règim penitenciaris

Capítol primer. Drets i deures dels interns

Article 28. *Normes de convivència dins el Centre*

Article 29. *Drets dels interns*

Article 30. *Deures dels interns*

Article 31. *Horari*

Article 32. *Relació amb el personal al servei del Centre*

Article 33. *Participació dels interns*

Article 34. *Bona conducta*

Article 35. *Adquisició de béns de consum i d'ús personal*

Capítol segon. Comunicacions i visites

Article 36. *Comunicacions orals i escrites*

Article 37. *Comunicacions amb l'autoritat judicial i el Ministeri Fiscal*

Article 38. *Comunicacions telefòniques i per via telemàtica*

Article 39. *Informació per motius familiars*

Article 40. *Intervenció i restricció de les comunicacions*

Capítol tercer. Seguretat i vigilància

Article 41. *Competències en matèria de seguretat i vigilància*

Article 42. *Cos Penitenciaris*

Capítol quart. Alliberament i trasllat dels interns

Article 43. *Alliberament*

Article 44. *Accions de suport social*

Article 45. *Trasllat dels interns*

Article 46. *Permís de sortida*

Article 47. *Cooperació amb l'autoritat judicial*

Títol III. Règim disciplinari

Capítol primer. Infraccions

Article 48. *Finalitat del règim disciplinari*

Article 49. *Tipologia de les infraccions*

Article 50. *Infraccions molt greus*

Article 51. *Infraccions greus*

Article 52. *Infraccions lleus*

Capítol segon. Sancions

Article 53. *Sancions*

Article 54. *Aïllament en cel·la*

Article 55. *Procediment disciplinari*

Article 56. *Competència sancionadora*

Article 57. *Criteris per a la interposició de les sancions*

Article 58. *Prescripció*

Títol IV. Prestacions, treball penitenciaris i dret al recurs

Capítol primer. Prestacions als interns

Article 59. *Prestacions penitenciaris*

Article 60. *Assistència sanitària*

Article 61. *Activitats educatives i culturals*

Article 62. *Activitats de lleure*

Article 63. *Assistència psicològica i social*

Capítol segon. Treball penitenciariArticle 64. *Principis aplicables al treball penitenciari*Article 65. *Formes de realització*Article 66. *Criteris d'assignació*Article 67. *Contractació***Capítol tercer. Mesures excepcionals, peticions i dret al recurs**Article 68. *Suspensió dels drets previstos a la Llei*Article 69. *Responsabilitat sobre el Centre Penitenciari*Article 70. *Peticions i queixes*Article 71. *Recursos***Disposició addicional única****Disposició final****Exposició de motius**

El Principat d'Andorra encara no disposa d'una llei penitenciària reguladora de l'organització del sistema penitenciari i de les condicions d'internament dels presos, que és condició necessària per disposar d'un règim jurídic complet en aquesta matèria. Actualment, les úniques fonts normatives existents són les normes de règim interior del Centre Penitenciari Casa la Vall i el Reglament de funcionaris del Centre Penitenciari, que són, però, insuficients per raó del seu rang i del seu contingut.

Aquesta situació obliga a l'elaboració d'aquesta llei per dues raons fonamentals. En primer lloc, per tal de disposar d'un marc normatiu sistemàtic i actualitzat en aquesta matèria. I en segon lloc, per la necessitat de conciliar el règim de privació de llibertat inherent a l'ingrés en un establiment penitenciari amb els requisits establerts per la Constitució.

Com és evident, el règim d'internament comporta l'afectació d'un dels drets bàsics de la persona, com és el de la seva llibertat, i la col·loca dins una relació, derivada de la naturalesa del règim penitenciari, en la qual es veuen necessàriament afectats nombrosos drets reconeguts per la Constitució i també en els convenis internacionals sobre drets humans.

Des d'aquesta perspectiva, cal considerar de forma especial la prohibició d'aplicar penes o tractaments cruels, inhumans o degradants, el respecte a la dignitat de la persona, la no discriminació, el dret a la seguretat personal o, fins i tot, el dret a la intimitat que també cal preservar, encara que amb certes limitacions, com és lògic, dins l'àmbit penitenciari.

Un altre aspecte relacionat amb l'internament que afecta molt directament els drets dels reclusos és el règim disciplinari. Malgrat que l'internament suposa l'existència d'una relació d'especial subjecció dels interns envers l'Administració en la qual el reglament pot desenvolupar un paper important, no és menys cert que les mesures disciplinàries tenen caràcter limitatiu i han de poder comptar amb un suport normatiu amb rang de llei per tal de preservar el principi constitucional de legalitat en matèria sancionadora.

Finalment, no es pot oblidar que el règim d'internament ha de permetre, en la mesura que ho permeti el contingut i el sentit de la pena, l'exercici dels drets de la persona en els ordres civil, social, econòmic o cultural.

Tots aquests factors, juntament amb la necessitat d'una ordenació general dels mitjans i del funcionament del Centre Penitenciari, justifiquen l'aprovació d'aquesta llei a partir dels criteris que s'exposen a continuació.

El primer és la necessitat de configurar el sistema jurídic penitenciari d'acord amb el principi de legalitat i de reserva de llei. La llei ha de ser la peça clau d'aquest sistema per les raons que ja s'han esmentat, sense perjudici que el reglament hagi de tenir en aquest cas un protagonisme important atesa la naturalesa administrativa del règim penitenciari i de la relació que deriva de l'internament.

El segon és l'establiment dels principis generals que han d'inspirar l'aplicació del règim penitenciari, entre els quals cal destacar la garantia i el respecte dels drets constitucionals dels interns en allò que no quedi afectat per la pena i les pròpies condicions inherents a l'internament, i la funció reeducativa i resocialitzadora a la qual ha de tendir el tractament penitenciari.

L'organització dels serveis penitenciaris és un altre eix de la llei que es regula des d'una perspectiva general, malgrat que el Principat d'Andorra només disposi d'un centre penitenciari. L'existència d'aquest únic centre no fa innecessària la regulació general per llei, ja que és evident que cal establir unes definicions mínimes amb rang legal i tampoc no es descarta que n'hi puguin haver en futurs nous centres d'aquesta naturalesa.

La regulació del règim penitenciari és un altre aspecte important de la llei, en el qual s'incorporen les previsions relatives a les condicions d'ingrés al Centre i es defineix amb precisió l'estatut penitenciari amb les obligacions corresponents dels interns. Dins d'aquest àmbit cal destacar de manera especial el que fa referència a les normes de convivència dins el Centre, comunicacions i visites,

les condicions de seguretat i les regles relatives a trasllats i a la posada en llibertat.

El règim disciplinari també és una part rellevant de la Llei en la mesura que garanteix l'ordre i la seguretat dins el Centre, que sempre tenen el risc de quedar compromesos per les característiques inherents que té el règim de privació de llibertat i la convivència, no sempre fàcil, dins el Centre. En aquest àmbit, la Llei és especialment escrupulosa amb el principi de legalitat quan defineix la tipologia d'infraccions i sancions, el procediment i les garanties. En aquest darrer apartat, també cal destacar l'apartat de la Llei que reconeix i regula el dret a formular peticions, queixes i recursos en relació amb el tractament penitenciari.

Per últim, la Llei preveu i regula un conjunt de prestacions als interns que abasta des de la cobertura de necessitats bàsiques, com és l'assistència sanitària, les activitats educatives, culturals i de lleure, fins a les prestacions de naturalesa psicològica i social. A aquestes prestacions cal afegir el treball penitenciari, amb el qual es completa el quadre de les actuacions que tenen com a finalitat bàsica la reeducació i resocialització dels interns.

El nou marc normatiu que estableix aquesta Llei suposa, doncs, un pas necessari i plenament justificat per dotar el règim penitenciari del Principat d'Andorra d'un referent jurídic clar, complet i ajustat a les previsions constitucionals i, al mateix temps, adaptat als requeriments d'una societat moderna i desenvolupada.

Esmena 2

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del desè paràgraf de l'Exposició de motius, amb el següent text:

“L'organització dels serveis penitenciaris és un altre eix de la Llei que es regula des d'una perspectiva general, malgrat que el Principat d'Andorra només disposi d'un centre penitenciari. L'existència d'aquest únic centre no fa innecessària la regulació general per llei, ja que és evident que cal establir unes definicions mínimes amb rang legal, i tampoc no es descarta que hi pugui haver en el futur nous centres d'aquesta naturalesa.”.

Títol I. Disposicions generals

Capítol primer. Principis de dret i garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

Article 1. Principi de legalitat

1. El règim i l'activitat penitenciària es desenvolupen amb les garanties i dins els límits establerts per la Constitució, aquesta Llei, els reglaments que la desenvolupen i les resolucions judicials.

2. El règim penitenciari comporta una relació de subjecció especial dels interns amb l'Administració. Els reglaments del Govern la desenvolupen d'acord amb el que preveu aquesta Llei.

Article 2. Garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

El règim d'internament ha de respectar en tot cas:

- a) La personalitat i la dignitat humana dels interns.
- b) La llibertat ideològica i religiosa dels interns.
- c) Els drets i les llibertats fonamentals, els altres drets i els interessos jurídics dels interns que no estiguin afectats per la condemna.

Article 3. Exercici de drets

1. El règim d'internament no afecta l'exercici dels drets fonamentals de la persona més enllà dels límits que deriven de la condemna, el sentit de la pena i del règim d'internament previst en aquesta Llei.

2. Els interns poden exercir els drets civils, polítics, socials i d'altra naturalesa, llevat dels que són incompatibles amb l'objecte de la seva detenció o el compliment de la condemna.

Article 4. Principi de no discriminació

Els interns no poden ser objecte de diferenciació de cap mena per raó de raça, opinions polítiques, creences religioses, condició social o qualsevol altra circumstància personal. Tampoc no es poden discriminar per raó de nacionalitat. Aquest principi s'ha d'aplicar en tots els àmbits del règim i de l'activitat penitenciaris.

Esmena 3

De modificació

Grup Parlamentari CDA+SXXI

Es proposa el redactat següent:

“Article 4. Principi de no discriminació

Els interns no poden ser objecte de discriminació de cap mena per raó de raça, opinions polítiques, creences religioses, condició social o qualsevol altra circumstància personal. Tampoc no es poden discriminar per raó de nacionalitat. Aquest

principi s'ha d'aplicar en tots els àmbits del règim i de l'activitat penitenciària.”

Article 5. Seguretat i integritat personal

1. L'Administració penitenciària té el deure de garantir la vida, la integritat personal i la salut dels interns.
2. L'Administració penitenciària ha d'adoptar les mesures necessàries per assegurar la convivència pacífica dins del Centre Penitenciari i evitar situacions de risc per als interns.
3. L'Administració penitenciària té l'obligació d'estudiar i resoldre amb la més gran celeritat possible les peticions o les queixes que formulin els interns en relació amb la seguretat personal i adoptar, si cal, les mesures preventives oportunes.

Article 6. Principis en relació amb el tracte personal en l'àmbit penitenciari

1. Els interns no poden ser objecte de tortures ni ser sotmesos a maltractaments o vexacions de paraula o d'obra.
2. Tampoc no poden ser objecte de tractes degradants ni d'un rigor innecessari o desproporcionat en l'aplicació de les normes que regulen el règim penitenciari.
3. Els interns tenen el deure de tractar amb respecte i consideració els funcionaris i les autoritats del Cos Penitenciari, i també el personal que desenvolupi les seves tasques al Centre Penitenciari. També tenen el deure de comportar-se correctament amb els altres interns.
4. L'incompliment dels deures de tracte personal és objecte de responsabilitat disciplinària d'acord amb el que estableix aquesta Llei.

Article 7. Dignitat

1. Els interns tenen dret a ser designats pel seu propi nom.
2. Els interns tenen dret a disposar d'unes condicions d'internament dignes, especialment en el que fa referència a les seves necessitats vitals.
3. També tenen dret:
 - a) A disposar de la seva pròpia roba d'acord amb el que es determini reglamentàriament o a optar per la que li procuri el Centre Penitenciari.
 - b) A disposar dels béns de la seva propietat que autoritzi la llei i el reglament.
4. Els interns tenen dret a disposar d'intimitat, especialment en les comunicacions i les visites amb el seu entorn familiar i personal, sense perjudici de les limitacions establertes per raons de seguretat i d'ordre intern del Centre Penitenciari.

Article 8. Informació sobre el règim d'internament

Els interns han de rebre informació sobre el règim d'internament al Centre Penitenciari, els seus drets i deures, les normes disciplinàries i els procediments per formular peticions, queixes i recursos.

Article 9. Accés a prestacions

1. Els interns tenen dret a disposar d'assistència sanitària i de mitjans per desenvolupar activitats educatives, culturals i d'esbarjo.
2. Aquests drets s'exerceixen d'acord amb el que estableix aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupen.

Article 10. Treball en règim penitenciari

Els interns poden accedir al treball en règim penitenciari durant el període d'internament, d'acord amb les disponibilitats del Centre. L'Administració penitenciària facilitarà l'accés al treball en condicions que garanteixin la dignitat de la persona i la protecció de la seguretat social.

Esmena 4

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 10, amb el següent text:

“Els interns poden accedir al treball en règim penitenciari durant el període d'internament, d'acord amb les disponibilitats del Centre. L'Administració penitenciària facilita l'accés al treball en condicions que garanteixin la dignitat de la persona i la protecció de la seguretat social.”.

Article 11. Dret a formular peticions, queixes i recursos

Els interns tenen el dret de formular peticions i de presentar queixes i recursos en relació amb el règim d'internament, d'acord amb el que preveu aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupen.

Article 12. Orientació per a la reinserció social

L'Administració penitenciària ha de disposar de mitjans d'orientació per a la resocialització i reinserció social dels interns, per tal de contribuir a reduir els riscos d'exclusió social com a conseqüència del compliment de la pena de privació de llibertat.

Capítol segon. *Els centres penitenciaris*

Article 13. *Creació i gestió dels centres penitenciaris*

1. Correspon al Govern acordar la creació dels centres penitenciaris en funció de les necessitats existents al Principat d'Andorra.
2. L'exercici de la política penitenciària i la gestió dels centres penitenciaris correspon al ministeri competent d'interior.

Article 14. *Organització dels centres penitenciaris*

1. L'organització interna dels centres penitenciaris es regula per reglament, respectant, en tot cas, les previsions d'aquesta Llei sobre el règim penitenciar.
2. El reglament no pot restringir, directament o indirectament, els drets dels interns reconeguts per la Llei.

Article 15. *Condicions materials dels centres penitenciaris*

1. Els centres penitenciaris han de disposar de:
 - a) Cel·les que disposin de les condicions bàsiques que garanteixin la dignitat dels interns
 - b) Infermeria
 - c) Cuina
 - d) Locutoris individualitzats
 - e) Biblioteca
 - f) Instal·lacions esportives i recreatives
 - g) Pati
 - h) Sala de reunions familiars
 - i) Espais per a activitats laborals i d'atenció social
 - j) Les altres instal·lacions necessàries que derivin de l'aplicació d'aquesta Llei
2. Les instal·lacions dels centres penitenciaris han de garantir els serveis de subministrament, espai, enllumenat i calefacció que permetin una vida digna.

Esmena 5 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'apartat d) del punt 1 de l'article 15, amb el següent text:

“d) Locutoris individuals”.

Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

1. Els interns han d'ocupar les cel·les d'acord amb els criteris següents:
 - a) Els homes i les dones han d'estar separats.

b) Els interns preventius han d'estar separats dels condemnats, sempre que no s'alteri la seguretat i la convivència del Centre i la dels propis interns.

c) S'ha de procurar que els interns considerats perillosos o capaços d'exercir una influència nociva sobre els altres estiguin separats de la resta d'interns.

2. Els centres han d'adoptar mesures especials d'estada i de relació amb la resta dels interns respecte dels que tinguin malalties físiques o psiquiàtriques o hagin estat condemnats per delictes d'imprudència.

3. El principi de presumpció d'innocència ha de guiar el capteniment del règim penitenciar dels interns preventius.

Esmena 6 **D'addició**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa afegir una nova lletra, amb la numeració que escaigui, al redactat del punt 1 de l'article 16, amb el següent text:

“.) Els majors d'edat i els menors han d'estar separats.”.

Esmena 7 **De modificació**

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 16, amb el següent text:

“2. Els centres han d'adoptar mesures especials d'estada i de relació amb la resta dels interns respecte dels que tinguin malalties físiques o psíquiques o hagin estat condemnats per delictes d'imprudència.”.

Article 17. *Règims especials d'internament*

1. Els centres penitenciaris han d'adoptar les mesures necessàries per a l'efectivitat de les previsions establertes a l'article anterior mitjançant l'establiment de règims especials en funció de la tipologia dels interns.

2. També han de prendre les mesures necessàries perquè els interns amb malalties físiques o psiquiàtriques puguin rebre l'assistència mèdica o psicològica que necessitin.

3. Les mesures previstes en aquest article no s'han d'aplicar en el cas de la creació de centres especialitzats o quan l'ingrés penitenciar s'efectuï en un centre estranger en aplicació d'un conveni o d'un acord internacional.

Esmena 8 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 17, amb el següent text:

“2. També han de prendre les mesures necessàries perquè els interns amb malalties físiques o psíquiques puguin rebre l'assistència mèdica o psicològica que necessitin.”.

Esmena 9 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 17, amb el següent text:

“3. Les mesures previstes en aquest article no s'han d'aplicar en el cas de creació de centres especialitzats.”.

Capítol tercer. Ingress penitenciari**Article 18. Manament judicial**

L'ingrés d'una persona al Centre Penitenciari només es pot fer en virtut de manament acordat per l'autoritat judicial competent. També es pot produir per presentació voluntària de la qual s'ha d'informar immediatament l'autoritat judicial perquè acordi el que procedeixi.

Article 19. Llibre de registre

El Centre Penitenciari ha de portar un llibre de registre on s'han d'anotar tots els ingressos.

Article 20. Expedient personal

Cada intern disposa d'un expedient personal que s'obre quan ingressa. En l'expedient han de constar les seves dades personals i les relatives a la seva situació processal i penitenciària.

Article 21. Mesures de comprovació i d'higiene

1. En el moment de l'ingrés al Centre Penitenciari, els interns s'han de sotmetre a enregistrament i escorcoll personal, de la roba i d'altres objectes que portin.

2. També s'han de sotmetre a les mesures d'higiene personal quan siguin necessàries. Aquestes mesures poden incloure la inutilització de roba i d'altres objectes contaminats o contaminants.

Article 22. Dipòsit d'objectes personals

Es constituirà un dipòsit amb els objectes i altres pertinences susceptibles de generar risc per a la integritat i la seguretat del mateix intern i dels altres interns. Aquest dipòsit serà restituit en el moment de la sortida definitiva de l'intern o a les persones

autoritzades pel mateix intern, llevat del cas que l'autoritat judicial n'ordeni la retenció i custòdia pel Centre Penitenciari.

Esmena 10 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 22, amb el següent text:

“S'ha de constituir un dipòsit amb els objectes i altres pertinences susceptibles de generar risc per a la integritat i la seguretat del mateix intern i dels altres interns. Aquest dipòsit serà restituit en el moment de la sortida definitiva de l'intern o a les persones autoritzades pel mateix intern, llevat del cas que l'autoritat judicial n'ordeni la retenció i custòdia pel Centre Penitenciari.”.

Article 23. Disposició d'efectiu i compte especial

1. Els interns no poden conservar diners al seu poder.
2. Amb les quantitats de lliure disposició de què els interns disposen quan ingressen al Centre i amb les que rebin per qualsevol mitjà de procedència legítima es constitueix un compte especial. Aquest compte té naturalesa interna i la seva administració correspon al Centre.
3. Amb els diners de lliure disposició els interns poden atendre les despeses que els són permeses, així com ordenar transferències a la seva família. L'Administració penitenciària facilitarà als interns els tràmits per a la disposició dels fons.

Esmena 11 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 23, amb el següent text:

“3. Amb els diners del compte especial l'intern pot atendre les despeses que li són permeses, així com ordenar transferències a la seva família. L'Administració penitenciària ha de facilitar als interns els tràmits per a la disposició dels fons.”.

Article 24. Reconeixement mèdic i psicològic

1. Els interns han de ser examinats en el moment del seu ingrés pels serveis mèdics del Centre Penitenciari amb la finalitat de comprovar el seu estat de salut general i detectar la presència de malalties contagioses o que requereixin un tractament urgent.
2. En cas de malaltia contagiosa es poden aplicar mesures d'aïllament. Aquestes mesures s'hauran d'aixecar tan bon punt cessi la situació de risc.
3. Els serveis mèdics del Centre Penitenciari valoraran les necessitats de l'intern pel que fa a l'ús

de medicaments. El Centre els facilitarà, en el seu cas, els que siguin necessaris per al seu tractament mèdic.

4. Els interns han de ser visitats per un psicòleg quan ho determinin els serveis mèdics del Centre.

Esmena 12

D'addició

Grup Parlamentari CDA+SXXI

Es proposa afegir un apartat a l'art. 24. En concret, es proposa la redacció d'un nou apartat núm. 1, i en conseqüència, la modificació correlativa de la numeració de la resta dels apartats de l'esmentat article:

“1. Els interns tenen dret a rebre assistència mèdica i psicològica”.

Esmena 13

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 24, amb el següent text:

“3. Els serveis mèdics del Centre Penitenciari valoren les necessitats de l'intern pel que fa a l'ús de medicaments. El Centre els facilita, en el seu cas, els que siguin necessaris per al seu tractament mèdic.”.

Article 25. Condicions d'allotjament en cel·la

Les cel·les han de tenir unes condicions que garanteixin les necessitats d'higiene dels interns i han de disposar dels serveis i de les instal·lacions bàsics que permetin una estada en condicions dignes. El reglament determinarà els serveis mínims dels quals han de disposar les cel·les.

Esmena 14

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 25, amb el següent text:

“Les cel·les han de tenir unes condicions que garanteixin les necessitats d'higiene dels interns i han de disposar dels serveis i de les instal·lacions bàsics que permetin una estada en condicions dignes. El reglament ha de determinar els serveis mínims dels quals han de disposar les cel·les.”.

Article 26. Béns de primera necessitat

1. El Centre Penitenciari ha de facilitar als interns els serveis i els articles d'higiene diària.

2. També ha de facilitar als interns la roba necessària per a la seva estada al Centre Penitenciari i, en el seu cas, per a les seves sortides a l'exterior, quan l'intern no hagi optat pel dret d'utilitzar les seves pròpies

peces de roba. La roba facilitada pel Centre no pot ser distintiva de la condició d'intern en el cas de sortides a l'exterior.

3. El Centre Penitenciari ha de facilitar a l'intern la roba de llit necessària i la disponibilitat d'un lloc per guardar les seves pertinences.

4. El Centre Penitenciari ha d'adoptar les mesures necessàries per assegurar la neteja periòdica de les cel·les, així com de la roba d'ús personal i de llit.

Article 27. Alimentació dels interns

1. El Centre Penitenciari ha de proporcionar als interns una alimentació suficient, variada i equilibrada dietèticament.

2. Els serveis mèdics del Centre han de comprovar les condicions dietètiques i d'higiene dels aliments i determinar, en el seu cas, dietes especials en funció de la salut dels interns.

3. El Centre Penitenciari ha de garantir que l'alimentació diària dels interns sigui prou variada com per permetre la pràctica de les seves conviccions religioses i culturals.

Títol 2. Règim penitenciari

Capítol primer. Drets i deures dels interns

Article 28. Normes de convivència dins el Centre

1. El règim penitenciari s'ha de desenvolupar amb condicions que garanteixin la convivència pacífica i ordenada entre els interns i entre aquests interns i el personal al servei del Centre Penitenciari.

2. D'acord amb el que estableix aquesta Llei i els reglaments generals, correspon al Centre Penitenciari establir les normes de règim interior.

Article 29. Drets dels interns

Són drets dels interns:

a) Els que reconeix aquesta Llei i la normativa penitenciària.

b) Ser tractats amb respecte i correcció pel personal al servei del Centre, sense perjudici de les mesures i correccions disciplinàries que es puguin adoptar en els casos previstos en la normativa penitenciària.

c) Ser beneficiaris de les prestacions assistencials i d'altra naturalesa, d'acord amb el que determina el capítol 1 del títol IV d'aquesta Llei.

d) L'accés al treball, d'acord amb el que determina el capítol 2 del títol IV d'aquesta Llei.

e) Utilitzar les instal·lacions d'oci i de lleure, en les condicions establertes pel reglament de règim interior.

f) Disposar dels objectes personals permesos d'acord amb la normativa penitenciària, així com adquirir articles autoritzats.

Esmena 15

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 29, amb el següent text:

“Són drets dels interns:

- a) Els que reconeix aquesta Llei i la normativa penitenciària.
- b) Ser tractats amb respecte i correcció pel personal al servei del Centre, sense perjudici de les mesures i correccions disciplinàries que es puguin adoptar en els casos previstos en la normativa penitenciària.
- c) Ser beneficiaris de les prestacions assistencials i d'altra naturalesa, d'acord amb el que determina el capítol primer del títol IV.
- d) L'accés al treball, d'acord amb el que determina el capítol segon del títol IV.
- e) Utilitzar les instal·lacions d'oci i de lleure, en les condicions establertes pel reglament de règim interior.
- f) Disposar dels objectes personals permesos d'acord amb la normativa penitenciària, així com adquirir articles autoritzats.”.

Article 30. Deures dels interns

Són deures dels interns:

- a) Complir les condicions d'internament d'acord amb el que hagi establert l'autoritat que hagi ordenat l'internament o amb el contingut de la pena, fins al moment de ser alliberats.
- b) Complir les normes de règim interior del Centre, especialment les que fan referència a l'ordre i a la disciplina.
- c) Mantenir i conservar les instal·lacions del Centre i el material que se'ls hagi lliurat.
- d) Mantenir una actitud de respecte i correcció envers els altres interns i el personal del Cos Penitenciari així com el personal que desenvolupi les seves tasques al Centre Penitenciari.
- e) Respectar les mesures de sanitat i d'higiene.
- f) Ocupar-se de les activitats de conservació i de manteniment de les instal·lacions que determini el reglament del Centre.
- g) Dur a terme les tasques de servei comunitari que determini el reglament del Centre.

h) Complir les sancions disciplinàries que se'ls hagi pogut imposar d'acord amb la normativa penitenciària.

i) Els altres deures que determini la normativa penitenciària.

Article 31. Horari

1. El Centre Penitenciari ha de fixar un horari en funció del qual es regularan les activitats del Centre. L'horari s'ha de complir rigorosament.
2. Les normes de règim interior han de determinar les activitats que són obligatòries i les que són optatives.
3. L'horari penitenciari ha de garantir vuit hores de descans nocturn com a mínim i ha de ser compatible amb les activitats prestacionals, d'assistència i de lleure establertes per la normativa penitenciària.

Esmena 16

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 31, amb el següent text:

“1. El Centre Penitenciari ha de fixar un horari en funció del qual es regulen les activitats del Centre. L'horari s'ha de complir rigorosament.”.

Article 32. Relació amb el personal al servei del Centre

1. Els interns han de mostrar sempre una actitud de respecte, consideració i col·laboració en les seves relacions amb el personal al servei del Centre. Aquesta actitud s'ha de mantenir quan siguin requerits pel personal i quan s'hi dirigeixin.
2. Els interns han d'obeir les ordres donades pel personal al servei del Centre en l'exercici de les funcions que els atribueix la normativa penitenciària.

Article 33. Participació dels interns

El reglament de règim interior pot establir mecanismes de participació dels interns en el desenvolupament d'activitats en l'àmbit de les prestacions reconegudes al títol IV, així com en els altres serveis penitenciaris que es determini.

Esmena 17

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 33, amb el següent text:

“El reglament de règim interior ha d'establir mecanismes de participació dels interns en el desenvolupament d'activitats en l'àmbit de les

prestacions reconegudes al títol IV, així com en els altres serveis penitenciaris que es determini.”.

Article 34. *Bona conducta*

1. Els interns que mantinguin una actitud de respecte de les normes de règim interior i facin prestacions personals que contribueixin al bon ordre, la neteja i la higiene del Centre poden gaudir del benefici de reducció de condemna per bona conducta en els termes establerts per la legislació processal penal.

2. Aquest benefici pot ser retirat totalment o parcialment en cas d'infracció posterior per l'intern de les normes penitenciàries.

3. El director del Centre Penitenciari pot proposar l'adopció de les mesures relatives a la bona conducta o a la seva retirada, d'acord amb el que estableix la legislació processal penal.

4. Per via reglamentària poden establir-se altres beneficis a favor dels interns en cas de bona conducta i, en general, per les actituds que mostrin esperit de treball i sentit de la responsabilitat en el comportament personal i en les activitats del Centre.

Esmena 18

De supressió

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa suprimir el punt 4 de l'article 34, amb tot el seu contingut.

Article 35. *Adquisició de béns de consum i d'ús personal*

1. Els interns poden adquirir béns de consum i d'ús personal dins dels límits que s'estableixin reglamentàriament. Els reglaments de règim interior no poden restringir les previsions que, en el seu cas, puguin establir els reglaments generals en aquesta matèria.

2. L'adquisició de productes es pot fer a l'economat del Centre. Els interns podran participar en el control de qualitat i de preus de l'economat en els termes previstos a l'article 33.

3. Els envasos i els productes procedents de l'exterior resten subjectes a inspecció i control.

4. En cas de mala conducta es podrà restringir el dret a adquirir i posseir béns, llevat els d'higiene personal de primera necessitat.

Esmena 19

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 35, amb el següent text:

“2. L'adquisició de productes es pot fer a l'economat del Centre. Els interns poden participar en el control de qualitat i de preus de l'economat en els termes previstos a l'article 33.”.

Capítol segon. *Comunicacions i visites*

Article 36. *Comunicacions orals i escrites*

1. Els interns tenen el dret de comunicar-se periòdicament de forma oral i escrita amb els seus familiars, amics, advocats i representants acreditats d'organismes i institucions de cooperació penitenciària, llevat que es trobin en situació d'incomunicació acordada per l'autoritat judicial.

2. Aquest dret es pot exercir en la pròpia llengua i s'ha de desenvolupar en condicions de privacitat, sense altres restriccions que les imposades per raons de seguretat.

3. El règim i les modalitats de les comunicacions orals es regula per reglament el qual haurà de garantir, en tot cas, una comunicació mínima setmanal de durada no inferior a trenta minuts i unes condicions que permetin el desenvolupament normal de la conversació.

4. El Centre ha de disposar de locals especialment adequats per a les visites familiars o per a les d'altres persones a què es refereix l'apartat primer.

Article 37. *Comunicacions amb l'autoritat judicial i el Ministeri Fiscal*

1. La comunicació dels interns amb les autoritats judicials, amb el Ministeri Fiscal i amb els seus delegats s'ha de fer quan aquestes autoritats ho demanin.

2. Aquestes comunicacions, així com les que l'intern tingui amb l'advocat encarregat de la seva defensa, s'han de fer en locals adequats que facilitin al màxim la comunicació i permetin, en el seu cas, l'estudi de documents.

Article 38. *Comunicacions telefòniques i per via telemàtica*

1. Les comunicacions orals es poden fer telefònicament en els casos i en les condicions que determini el reglament a través dels mitjans que l'Administració penitenciària posi a disposició dels interns.

2. L'intern ha d'abonar l'import de les trucades telefòniques d'acord amb les tarifes vigents, les quals seran públiques.

3. Les comunicacions es poden fer via telemàtica quan el Centre disposi dels mitjans adequats i així ho estableixi el reglament de règim interior.

4. Es prohibeix l'ús de telèfons mòbils als interns.

Esmena 20 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 38, amb el següent text:

“2. L'intern ha d'abonar l'import de les trucades telefòniques d'acord amb les tarifes públiques vigents.”.

Article 39. Informació per motius familiars

1. El Centre Penitenciari ha d'informar el familiar més proper a l'intern en cas de mort, ingrès hospitalari, o accident o malaltia greus. Aquesta informació s'ha de produir amb la més gran celeritat possible.

2. L'intern té dret a ser informat en el termini més breu possible de la mort, malaltia o accident greu dels seus familiars més propers o de la persona amb la qual mantingui una relació sentimental estable.

3. L'intern té dret en el termini més breu possible a comunicar a la seva família i al seu advocat i, en el seu cas, a la persona amb la qual mantingui una relació sentimental estable l'ingrés al Centre Penitenciari o el seu trasllat en un altre establiment.

Esmena 21 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat dels punts 2 i 3 de l'article 39, amb el següent text:

“2. L'intern té dret a ser informat en el termini més breu possible de la mort, malaltia o accident greu dels seus familiars més propers o de la persona amb la qual mantingui una relació estable de parella.

3. L'intern té dret en el termini més breu possible a comunicar a la seva família i al seu advocat i, en el seu cas, a la persona amb la qual mantingui una relació estable de parella, l'ingrés al Centre Penitenciari o el trasllat a un altre establiment.”.

Article 40. Intervenció i restricció de les comunicacions

1. Les comunicacions orals i escrites només poden ser restringides o intervingudes quan ho determini l'autoritat judicial.

2. Les cartes que entrin al Centre s'han d'obrir en presència de l'intern al qual van adreçades, a l'únic efecte de verificar que no s'utilitzen per introduir articles o productes prohibits. Aquesta comprovació ha de respectar en tot cas el secret de les comunicacions.

3. El director del Centre Penitenciari pot demanar que es dicti una autorització judicial d'intervenció o restricció de les comunicacions quan hi hagi indicis

raonables per creure que els comunicants poden estar preparant una actuació delictiva o que pugui comprometre la seguretat i la convivència dins el Centre.

Capítol tercer. Seguretat i vigilància**Article 41. Competències en matèria de seguretat i vigilància**

1. La vigilància exterior dels centres penitenciaris correspon al Servei de Policia. La vigilància i la seguretat interna dels centres correspon al Cos Penitenciari.

2. En cas de necessitat, el ministre competent pot autoritzar l'entrada de les forces de policia a l'interior dels centres.

Esmena 22 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 41, amb el següent text:

“1. La vigilància exterior dels centres penitenciaris correspon al Cos de Policia. La vigilància i la seguretat interna dels centres correspon al Cos Penitenciari.”.

Article 42. Cos Penitenciari

1. El Cos Penitenciari té per missió custodiar els interns i les altres missions que determina la Llei del Cos Penitenciari.

2. Els membres del Cos Penitenciari constitueixen un cos funcional especial i tenen la condició d'agents de l'autoritat. Es regeixen per la seva normativa específica i pel que estableix aquesta Llei.

Esmena 23 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 42, amb el següent text:

“2. Els membres del Cos Penitenciari constitueixen un cos funcional especial i tenen la condició d'agents de l'autoritat, en el marc de l'especificitat de llurs funcions. Es regeixen per la seva normativa específica i pel que estableix aquesta Llei.”.

Capítol quart. Alliberament i trasllat dels interns**Article 43. Alliberament**

1. La llibertat dels interns ha de ser acordada per l'autoritat judicial competent. L'Administració penitenciària ha de fer efectiva la posada en llibertat

de forma immediata un cop rebuda la comunicació judicial escrita, previ el compliment dels tràmits penitenciaris necessaris.

2. L'Administració penitenciària ha de posar en coneixement de l'autoritat judicial competent els casos en què per extinció de la pena i, en el seu cas, per aplicació dels beneficis penitenciaris, consideri que és procedent posar en llibertat un intern.

Article 44. Accions de suport social

L'Administració general ha de vetllar perquè els seus serveis socials o els comuns ajudin els interns posats en llibertat a trobar un allotjament adequat, quan no en disposin, i una feina.

Article 45. Trasllat dels interns

1. Els interns poden sortir del Centre Penitenciari per raó de les actuacions judicials que els afectin, d'acord amb el que decideixi l'autoritat judicial competent.

2. També poden sortir del Centre Penitenciari per consulta o ingrés en un centre hospitalari, quan no es pugui donar una atenció suficient amb els mitjans sanitaris de què disposi el Centre. Els ingressos en centres hospitalaris s'han de comunicar a l'autoritat judicial competent, al Ministeri Fiscal i al ministre corresponent.

3. Els trasllats d'interns s'han de fer de forma que se'n garanteixi la dignitat i els drets, i la seguretat en la conducció. La conducció i la custòdia es porta a terme sota la responsabilitat del Servei de Policia.

Esmena 24

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 45, amb el següent text:

"2. També poden sortir del Centre Penitenciari per consulta o ingrés en un centre hospitalari, quan no es pugui donar una atenció suficient amb els mitjans sanitaris de què disposi el Centre. Els ingressos en centres hospitalaris s'han de comunicar a l'autoritat judicial competent i al Ministeri Fiscal."

Esmena 25

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 45, amb el següent text:

"3. Els trasllats d'interns s'han de fer de forma que se'n garanteixi la dignitat i els drets, i la seguretat en la conducció. La conducció i la custòdia es porta a terme sota la responsabilitat del Cos de Policia."

Article 46. Permís de sortida

1. Els interns poden abandonar el Centre Penitenciari quan disposin d'un permís de sortida atorgat per l'autoritat judicial competent d'acord amb el que preveu la legislació processal penal.

2. El director del Centre Penitenciari ha d'emetre un informe previ sobre les circumstàncies en què s'ha de fonamentar l'atorgament del permís.

3. El Servei de Policia adoptarà les mesures necessàries per garantir la vigilància de l'intern d'acord amb el que determini l'autorització judicial.

Esmena 26

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 46, amb el següent text:

"3. El Cos de Policia ha d'adoptar les mesures necessàries per garantir la vigilància de l'intern d'acord amb el que determini l'autorització judicial."

Article 47. Cooperació amb l'autoritat judicial

1. L'Administració penitenciària cooperarà amb l'autoritat judicial en l'aplicació dels règims de semilibertat i llibertat condicional, en els termes que determina la legislació processal penal.

2. A aquests efectes es facilitarà la informació necessària per aplicar aquestes mesures i s'aplicaran, en el seu cas, les mesures de control que es determinin en la resolució judicial.

3. El director del Centre Penitenciari intervé en els procediments per acordar els règims de semilibertat o de llibertat condicional, expressant el seu parer sobre l'adopció de la mesura.

Esmena 27

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 47, amb el següent text:

"1. L'Administració penitenciària coopera amb l'autoritat judicial en l'aplicació dels règims de semilibertat i llibertat condicional, en els termes que determina la legislació processal penal. A aquests efectes facilita la informació necessària per adoptar aquestes mesures i aplica, en el seu cas, les mesures de control que es determinin en la resolució judicial.

2. El director del Centre Penitenciari intervé en els procediments per acordar els règims de semilibertat o de llibertat condicional, expressant el seu parer sobre l'adopció de la mesura."

Títol III. Règim disciplinari

Capítol primer. *Infraccions*

Article 48. *Finalitat del règim disciplinari*

1. El règim disciplinari dels centres penitenciaris té com a objectiu preservar la seguretat interna i la convivència entre els interns i entre aquests interns i el personal al servei del Centre o altres persones que hi accedeixin legalment.
2. El règim disciplinari es regeix pel que estableix aquesta Llei i els reglaments, tenint en compte la relació de subjecció especial existent com a conseqüència de l'internament en un establiment públic.
3. Les potestats sancionadores corresponen a l'autoritat penitenciària i al personal del Cos Penitenciari. Els interns no poden desenvolupar serveis que impliquin l'exercici de facultats disciplinàries.

Esmena 28

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 48, amb el següent text:

“1. El règim disciplinari dels centres penitenciaris té com a objectiu preservar la seguretat interna i la convivència entre els interns i entre aquests interns i el personal al servei del Centre o altres persones que hi accedeixin legalment.

2. El règim disciplinari es regeix pel que estableixen aquesta Llei i els reglaments, tenint en compte la relació de subjecció especial existent com a conseqüència de l'internament en un establiment públic.

3. La potestat sancionadora correspon a l'autoritat penitenciària.

4. L'exercici de les facultats disciplinàries correspon al personal del Cos Penitenciari. Els interns no poden desenvolupar serveis que impliquin l'exercici d'aquestes facultats.”

Article 49. *Tipologia de les infraccions*

Les infraccions disciplinàries comeses pels interns poden ser molt greus, greus i lleus.

Article 50. *Infraccions molt greus*

Són faltes molt greus:

- a) Les agressions, amenaces o coaccions a les autoritats, als agents de l'autoritat, als membres del personal, als visitants o als interns.

b) Calumniar, injuriar, insultar i faltar greument al respecte a les autoritats, als agents de l'autoritat, a membres del personal i a visitants.

c) La desobediència a les ordres rebudes d'autoritats i funcionaris en l'exercici de les seves funcions.

d) La participació en motins o accions col·lectives contra el règim o l'ordre penitenciari i la inducció o l'instigació a uns o altres fets.

e) Intentar, facilitar o consumir la pròpia evasió o la dels altres.

f) Els actes de resistència activa i greu a les ordres rebudes d'autoritats o funcionaris en l'exercici de les seves funcions.

g) Inutilitzar deliberadament les dependències, els materials o els efectes de l'establiment o les pertinences d'altres persones, causant-hi danys de quantia elevada.

h) La sotstracció de béns o materials del Centre o d'altres persones.

i) L'entrada, el tràfic, la cessió, la possessió o el consum de productes estupefaents dins del Centre.

j) L'entrada, el tràfic, la cessió o la possessió d'armes o objectes perillosos per a la seguretat de les persones o del Centre.

k) Haver estat sancionat per la comissió de tres faltes greus en un període d'un any.

Esmena 29

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat l'apartat d) de l'article 50, amb el següent text:

“d) La participació en motins o accions col·lectives contra el règim o l'ordre penitenciari i la inducció o la instigació a uns o altres fets.”

Article 51. *Infraccions greus*

Són faltes greus:

a) Insultar i faltar greument al respecte a altres interns.

b) Causar danys de quantia escassa a les dependències, als materials o a altres instal·lacions del Centre o a les pertinences d'altres persones, i també causar en els mateixos béns danys greus per negligència o imprudència.

c) L'entrada, el tràfic, la cessió, la possessió o la sortida no autoritzada d'objectes prohibits per les normes de règim interior, que no estiguin compresos en l'article anterior.

d) L'entrada, l'elaboració, el tràfic, la cessió, la possessió o el consum no autoritzat de begudes alcohòliques o de medicaments.

e) Oferir gratificacions als funcionaris amb la finalitat d'obtenir favors.

f) Haver estat sancionat per la comissió de tres faltes lleus en un període de sis mesos.

Article 52. Infraccions lleus

1. Són infraccions lleus les conductes, actuacions o omissions que infringeixin la normativa penitenciària i no estiguin incloses en els articles precedents.

2. Per via reglamentària, s'establirà el catàleg d'infraccions lleus, atenent els criteris de l'apartat anterior.

Esmena 30

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 52, amb el següent text:

"2. El catàleg d'infraccions lleus s'ha d'establir per via reglamentària, atenent els criteris de l'apartat anterior."

Capítol segon. Sancions

Article 53. Sancions

1. Una infracció disciplinària pot donar lloc a les sancions següents:

- a) Aïllament en cel·la, que no podrà excedir trenta dies.
- b) Aïllament durant el cap de setmana, amb un màxim de set.
- c) Limitació de les comunicacions orals i visites durant dos mesos com a màxim.
- d) Privació d'assistència a actes recreatius i de lleure, fins a un mes com a màxim.
- e) Privació de fer trucades telefòniques durant un mes com a màxim.
- f) Prohibició de rebre paquets de l'exterior per un període màxim d'un mes.
- g) Privació de disposar d'aparell de televisió durant un període màxim de dos mesos.

2. Les sancions a què es refereixen les lletres *a* i *b* només es poden imposar en els supòsits d'infracció molt greu. Les altres sancions es poden imposar en els supòsits d'infracció greu o lleu, aplicant el principi de proporcionalitat.

3. En funció de la gravetat dels fets, de les circumstàncies concurrents i dels antecedents i de la personalitat de l'autor, es poden imposar conjuntament dues de les sancions previstes a l'apartat primer. En cap cas no es poden acumular les sancions previstes a les lletres *a* i *b*.

Esmena 31

De modificació

Grup Parlamentari CDA + SXXI

Es proposa la modificació de l'apartat 1.a) de l'article 53. El redactat proposat queda com segueix:

"a) Aïllament en cel·la, que no podrà excedir quinze dies."

Article 54. Aïllament en cel·la

1. La sanció d'aïllament en cel·la es compleix previ informe favorable dels serveis sanitaris del Centre. Aquests serveis han de supervisar el compliment de la sanció i poder proposar, si escau, la suspensió o modificació de la sanció imposada, quan hi hagi motius de salut que ho justifiquin.

2. La sanció d'aïllament no pot aplicar-se a les dones gestants.

3. En el cas en què no sigui possible complir la sanció d'aïllament d'acord amb el que preveu l'apartat primer, la sanció se substituirà per una altra.

Esmena 32

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 54, amb el següent text:

"3. En el cas en què no sigui possible complir la sanció d'aïllament d'acord amb el que preveu l'apartat primer, la sanció se substitueix per una altra."

Article 55. Procediment disciplinari

1. El procediment disciplinari es regula per reglament, el qual ha de garantir, en tot cas:

- a) El dret de l'intern a conèixer els càrrecs i a presentar-hi al·legacions.
- b) La notificació a l'intern de la resolució de l'expedient, amb motivació suficient dels fets i fonaments jurídics en què s'empara.

2. S'ha de garantir als interns el dret de comunicar-se amb el seu advocat per poder preparar les al·legacions i, si escau, el recurs, respectant els terminis de què disposa.

3. El director o director adjunt pot adoptar com a mesura provisional el règim d'aïllament en cas d'infracció molt greu, sempre que sigui estrictament necessari per mantenir l'ordre i la seguretat del Centre.

4. Les sancions disciplinàries s'han de posar en coneixement de l'autoritat judicial competent, del Ministeri Fiscal i del ministre competent.

Esmena 33 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 4 de l'article 55, amb el següent text:

“4. Les sancions disciplinàries s'han de posar en coneixement de l'autoritat judicial competent i del Ministeri Fiscal.”.

Article 56. Competència sancionadora

1. La imposició de les sancions correspon al director del Centre Penitenciari.

2. La potestat sancionadora en relació amb les infraccions lleus pot ser delegada al director adjunt. La delegació per a la imposició de sancions greus i molt greus només pot tenir lloc en els supòsits especials que determini el reglament.

Article 57. Criteris per a la interposició de les sancions

Per a la imposició i graduació de les sancions previstes en aquesta Llei s'han de prendre en consideració les circumstàncies concurrents, la personalitat i els antecedents de conducta de l'intern i la reiteració o la reincidència.

Article 58. Prescripció

1. Les infraccions disciplinàries molt greus i greus prescriuen al cap de dos mesos i les lleus al cap d'un mes. La prescripció s'interromp des del moment en què s'inicia el procediment sancionador.

2. Les sancions imposades per infraccions molt greus i greus prescriuen al cap d'un any i les imposades per infraccions lleus al cap de sis mesos.

Títol IV. Prestacions, treball penitenciari i dret al recurs**Capítol primer. Prestacions als interns****Article 59. Prestacions penitenciàries**

Els centres penitenciaris han de prestar als interns els serveis següents:

- a) Assistència sanitària
- b) Activitats educatives, culturals i de lleure
- c) Assistència psicològica i social, especialment amb finalitat reeducadora i de resocialització

Article 60. Assistència sanitària

1. Els centres penitenciaris han de proveir serveis sanitaris d'atenció als interns.

2. L'organització dels serveis sanitaris es regula per reglament, el qual també ha de preveure la col·laboració d'especialistes i de les fórmules per

concertar amb centres hospitalaris i psiquiàtrics l'internament dels reclusos quan sigui necessari.

Esmena 34 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 60, amb el següent text:

“2. L'organització dels serveis sanitaris es regula per reglament. Aquest ha de preveure la col·laboració d'especialistes i les fórmules per concertar amb centres hospitalaris i psiquiàtrics l'internament dels reclusos quan sigui necessari.”.

Article 61. Activitats educatives i culturals

1. Els interns poden matricular-se en activitats educatives i professionals i poden seguir els cursos a través de mitjans telemàtics, televisió o per correspondència, d'acord amb la disponibilitat de mitjans del Centre.

2. L'Administració penitenciària pot promoure la signatura de convenis amb centres d'ensenyament per tal de facilitar als interns l'accés a l'educació en els seus diferents graus i modalitats.

3. Cada Centre Penitenciari ha de tenir una biblioteca i una mediateca. Aquests serveis han de disposar de material adequat d'acord amb les necessitats culturals i educatives dels interns, amb una atenció especial a l'educació dels joves.

4. Els interns tenen dret a disposar de llibres, diaris i revistes de lliure circulació a l'exterior, amb l'única limitació que aconselli el seu tractament reeducatiu.

Article 62. Activitats de lleure

1. Els interns que no tenen el règim penitenciari semiobert concedit tenen dret a una hora diària de passeig a l'aire lliure, com a mínim, d'acord amb el que estableix l'horari del Centre Penitenciari.

2. L'Administració penitenciària ha de garantir l'existència d'instal·lacions culturals, esportives i de lleure en els centres penitenciaris i preveure'n l'ús pels interns dins l'horari.

Esmena 35 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 62, amb el següent text:

“1. Els interns que no tenen el règim penitenciari semiobert concedit tenen dret a una hora diària de passeig a l'aire lliure, com a mínim, d'acord amb l'horari del Centre Penitenciari establert reglamentàriament.

2. L'Administració penitenciària ha de garantir l'existència d'instal·lacions culturals, esportives i de lleure en els centres penitenciaris i preveure'n l'ús pels interns, en l'horari establert reglamentàriament.”.

Article 63. Assistència psicològica i social

1. Els centres penitenciaris han de disposar d'un servei d'assistència social orientat a la reeducació i la resocialització dels interns. A aquests efectes han de disposar dels professionals necessaris en funció de la població interna.

2. Són funcions bàsiques d'aquest servei l'estudi de la personalitat dels interns i l'aplicació dels mètodes de tractament adreçats a l'assessorament psicològic, la modificació d'actituds i la teràpia de comportaments.

Esmena 36

De modificació

Grup Parlamentari CDA+SXXI

Es proposa la següent redacció:

“Article 63. *Assistència psicològica i social*

1. Els centres penitenciaris han de disposar d'uns serveis d'assistència social i psicològica orientats a la reeducació i resocialització dels interns. A aquests efectes han de disposar dels professionals necessaris en funció de la població interna.

2. Són funcions bàsiques d'aquests serveis l'estudi de la personalitat dels interns i l'aplicació dels mètodes de tractament adreçats a l'assessorament psicològic, la modificació d'actituds i la teràpia de comportaments.”.

Capítol segon. Treball penitenciari

Article 64. Principis aplicables al treball penitenciari

1. L'Administració penitenciària fomentarà l'accés al treball dels interns, en relació amb les tasques comunitàries i serveis del Centre.

2. El treball penitenciari no es pot aplicar com a mesura de correcció i les seves condicions d'exercici han de respectar la dignitat, els drets laborals i la protecció de la seguretat social de l'intern.

3. L'Administració penitenciària vetllarà perquè les retribucions pel treball s'ajustin al rendiment, la categoria professional i l'activitat desenvolupada. Les retribucions percebudes s'ingressaran en el compte especial a què es refereix l'article 23 d'aquesta Llei.

Esmena 37

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 64, amb el següent text:

“1. L'Administració penitenciària ha de fomentar l'accés al treball dels interns, en relació amb les tasques comunitàries i serveis del Centre.”.

Esmena 38

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 64, amb el següent text:

“3. L'Administració penitenciària vetlla perquè les retribucions pel treball s'ajustin al rendiment, la categoria professional i l'activitat desenvolupada. Les retribucions percebudes s'ingressen en el compte especial a què es refereix l'article 23.”.

Article 65. Formes de realització

1. L'Administració penitenciària organitzarà i planificarà el treball de forma en què es prioritzi la formació dels interns, les prestacions en serveis auxiliars i comuns dels centres i, en el seu cas, les activitats artesanals, intel·lectuals i artístiques.

2. Poden beneficiar-se del treball fora del Centre Penitenciari els interns que tinguin reconegut el règim de semilibertat d'acord amb el que estableix la legislació processal penal.

Esmena 39

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 65, amb el següent text:

“1. L'Administració penitenciària organitza i planifica el treball de forma en què es prioritzi la formació dels interns, les prestacions en serveis auxiliars i comuns dels centres i, en el seu cas, les activitats artesanals, intel·lectuals i artístiques.”.

Article 66. Criteris d'assignació

Per via reglamentària es fixaran els criteris de prioritització en l'accés al treball quan no sigui possible aconseguir l'ocupació de tots els interns que ho demanin. En tot cas, tindran preferència els interns que tinguin el deure de treballar.

Esmena 40

De modificació

Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Es proposa modificar el redactat de l'article 66, amb el següent text:

“Per via reglamentària s'han de fixar els criteris de prioritització en l'accés al treball quan no sigui possible aconseguir l'ocupació de tots els interns que ho demanin. En tot cas, tenen preferència els interns que tinguin el deure de treballar.”.

Article 67. Contractació

1. La relació laboral s'estableix mitjançant contractació amb l'Administració penitenciària, d'acord amb el que estableixen els reglaments que desenvolupen la present Llei.

2. En el supòsit de treball a l'exterior, la relació laboral s'estableix directament entre l'intern i l'empresa que ofereix el lloc de treball. La relació laboral ha de ser compatible amb el règim de semilibertat.

Capítol tercer. Mesures excepcionals, peticions i dret al recurs**Article 68. Suspensió dels drets previstos a la Llei**

1. Els drets reconeguts als interns en aquesta Llei poden quedar suspesos temporalment en el supòsit de greus alteracions de l'ordre en els centres penitenciaris que obliguin a adoptar mesures d'excepció i a requerir la intervenció del Servei de Policia per al restabliment de l'ordre.

2. L'adopció de les mesures d'excepció ha d'ésser acordada pel ministre competent d'interior i ratificada pel Govern. De la seva adopció, se n'ha de donar compte immediatament a l'autoritat judicial competent i al Ministeri Fiscal.

Esmena 41**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 1 de l'article 68, amb el següent text:

“1. Els drets reconeguts als interns en aquesta Llei poden quedar suspesos temporalment en el supòsit de greus alteracions de l'ordre en els centres penitenciaris que obliguin a adoptar mesures d'excepció i a requerir la intervenció del Cos de Policia per al restabliment de l'ordre.”

Esmena 42**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 2 de l'article 68, amb el següent text:

“2. L'adopció de les mesures d'excepció ha d'ésser acordada pel ministre competent d'interior. De la seva adopció, se n'ha de donar compte immediatament al Govern, a l'autoritat judicial competent i al Ministeri Fiscal.”

Article 69. Responsabilitat sobre el Centre Penitenciari

1. La intervenció del Servei de Policia implica l'assumpció temporal pel director de la Policia de les funcions de custòdia i de vigilància sobre els interns

fins que no es restableixi l'ordre. El director del Centre Penitenciari mantindrà la responsabilitat sobre la resta de les tasques que li corresponen d'acord amb la normativa penitenciària.

2. El director de la Policia i el director del Centre Penitenciari actuaran coordinadament sota la direcció del ministre competent.

Esmena 43**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat de l'article 69, amb el següent text:

“1. La intervenció del Cos de Policia implica l'assumpció temporal pel director de la Policia de les funcions de custòdia i de vigilància sobre els interns fins que no es restableixi l'ordre. El director del Centre Penitenciari manté la responsabilitat sobre la resta de les tasques que li corresponen d'acord amb la normativa penitenciària.

2. El director de la Policia i el director del Centre Penitenciari actuen coordinadament sota la direcció del ministre competent d'interior.”

Article 70. Peticions i queixes

1. Els interns poden formular peticions i presentar queixes en relació amb el seu règim i al tracte penitenciari. Les peticions i queixes poden adreçar-se al director del Centre, a les autoritats administratives competents i als òrgans judicials.

2. Les peticions i queixes s'han de presentar davant el director del Centre. Si van adreçades a una altra autoritat, el director n'és el responsable de la tramesa; en aquest cas, els interns tenen dret a presentar-les en un sobre tancat.

3. Dels escrits presentats d'acord amb aquest article, se'n donarà justificant de recepció a l'intern.

Esmena 44**De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el redactat del punt 3 de l'article 70, amb el següent text:

“3. Dels escrits presentats d'acord amb aquest article se n'ha de donar justificant de recepció a l'intern.”

Article 71. Recursos

Contra les decisions adoptades per les autoritats penitenciaris que afectin els seus drets i interessos, els interns poden interposar un recurs d'acord amb el que estableix el Codi de l'Administració.

Esmena 45 **De modificació***Grup Parlamentari CDA+SXX*

Es proposa la següent redacció:

“Article 71. *Recursos*

Contra les decisions adoptades per les autoritats penitenciàries que afectin els seus drets i interessos, els interns poden interposar recursos d'acord amb un procediment especial que la llei determinarà.”.

Disposició addicional única

El Govern ha d'aprovar els reglaments necessaris per al desenvolupament de la present Llei en el termini d'un any a partir de l'entrada en vigor de la mateixa Llei.

Esmena 46 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa modificar el títol i el contingut de la disposició addicional única, amb el següent text:

“Disposició final primera

El Govern ha d'aprovar els reglaments necessaris per al desenvolupament de la present Llei en el termini màxim de sis mesos a partir de l'entrada en vigor de la mateixa.”.

(Si s'accepta l'esmena caldrà tornar a numerar la disposició final i fer les correccions corresponents a l'índex.)

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de tres mesos de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Esmena 47 **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata*

Es proposa fer les correccions que escaigui per que el redactat final de la Llei s'adeqüi, almenys pel que fa als aspectes gràfics i de presentació, a l'*Acord sobre criteris de concepte i de forma per a l'elaboració de les proposicions i dels projectes de llei*.

Francesc Rodríguez Rossa

Informe de la Comissió Legislativa d'Interior al Projecte de llei penitenciària

La Comissió Legislativa d'Interior ha examinat, en el decurs de les reunions celebrades els dies 6, 13 i 27 de novembre del 2006, l'informe del ponent, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, del qual se'n desprèn el següent:

Esmenes aprovades per unanimitat:

Esmena 1 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del redactat del títol de la llei.

Esmena 2 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del desè paràgraf de l'Exposició de motius.

Esmena 3 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de modificació de l'article 4.

Esmena 4 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 10.

Esmena 5 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat d) del punt 1 de l'article 15.

Esmena 6 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) d'addició d'una nova lletra al punt 1 de l'article 16.

Esmena 7 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 16.

Esmena 8 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 17.

Esmena 10 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 22.

Esmena 11 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 23.

Esmena 13 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 24.

Esmena 14 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 25.

Esmena 15 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 29.

Esmena 16 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 31.

Esmena 17 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 33.

Esmena 18 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió del punt 4 de l'article 34.

Esmena 19 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 35.

Esmena 20 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 38.

Esmena 21 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació dels punts 2 i 3 de l'article 39.

Esmena 22 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 41.

Esmena 23 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 42.

Esmena 25 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 45.

Esmena 26 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 46.

Esmena 27 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 47.

Esmena 29 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'apartat d) de l'article 50.

Esmena 32 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 54.

Esmena 37 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 64.

Esmena 38 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 64.

Esmena 41 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 68.

Esmena 42 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 68.

Esmena 43 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 69.

Esmena 44 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 70.

Esmena 47 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de la presentació dels enunciats.

Esmenes transaccionades i aprovades per unanimitat:

Esmena 28 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 48.

Esmena 30 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 52.

Esmena 34 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 60.

Esmena 35 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 62.

Esmena 36 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de modificació de l'article 63.

Esmena 39 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 1 de l'article 65.

Esmena 40 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació de l'article 66.

Esmenes no aprovades:

Esmena 9 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 3 de l'article 17.

Esmena 24 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 2 de l'article 45.

Esmena 31 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de modificació de l'apartat 1.a) de l'article 53.

Esmena 33 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del punt 4 de l'article 55.

Esmena 46 (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació del títol i el contingut de la disposició addicional única.

Esmenes retirades:

Esmena 12 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) d'addició d'un nou apartat 1 a l'article 24.

Esmena 45 (Grup Parlamentari CDA+SXXI) de modificació de l'article 71.

Projecte de llei qualificada penitenciària

Índex

Títol I. *Disposicions generals*

Capítol primer. *Principis de dret i garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals*

Article 1. *Principi de legalitat*

Article 2. *Garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals*

Article 3. *Exercici de drets*

Article 4. *Principi de no discriminació*

Article 5. *Seguretat i integritat personal*

Article 6. *Principis en relació amb el tracte personal en l'àmbit penitenciari*

Article 7. *Dignitat*

Article 8. *Informació sobre el règim d'internament*

Article 9. *Accés a prestacions*

Article 10. *Treball en règim penitenciari*

Article 11. *Dret a formular peticions, queixes i recursos*

Article 12. *Orientació per a la reinserció social*

Capítol segon. *Els centres penitenciaris*

Article 13. *Creació i gestió dels centres penitenciaris*

Article 14. *Organització dels centres penitenciaris*

Article 15. *Condicions materials dels centres penitenciaris*

Article 16. *Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals*

Article 17. *Règims especials d'internament*

Capítol tercer. Ingrés penitenciari

Article 18. *Manament judicial*

Article 19. *Llibre de registre*

Article 20. *Expedient personal*

Article 21. *Mesures de comprovació i d'higiene*

Article 22. *Dipòsit d'objectes personals*

Article 23. *Disposició d'efectiu i compte especial*

Article 24. *Reconeixement mèdic i psicològic*

Article 25. *Condicions d'allotjament en cel·la*

Article 26. *Béns de primera necessitat*

Article 27. *Alimentació dels interns*

Títol II. Règim penitenciari

Capítol primer. Drets i deures dels interns

Article 28. *Normes de convivència dins el Centre*

Article 29. *Drets dels interns*

Article 30. *Deures dels interns*

Article 31. *Horari*

Article 32. *Relació amb el personal al servei del Centre*

Article 33. *Participació dels interns*

Article 34. *Bona conducta*

Article 35. *Adquisició de béns de consum i d'ús personal*

Capítol segon. Comunicacions i visites

Article 36. *Comunicacions orals i escrites*

Article 37. *Comunicacions amb l'autoritat judicial i el Ministeri Fiscal*

Article 38. *Comunicacions telefòniques i per via telemàtica*

Article 39. *Informació per motius familiars*

Article 40. *Intervenció i restricció de les comunicacions*

Capítol tercer. Seguretat i vigilància

Article 41. *Competències en matèria de seguretat i vigilància*

Article 42. *Cos Penitenciari*

Capítol quart. Alliberament i trasllat dels interns

Article 43. *Alliberament*

Article 44. *Accions de suport social*

Article 45. *Trasllat dels interns*

Article 46. *Permís de sortida*

Article 47. *Cooperació amb l'autoritat judicial*

Títol III. Règim disciplinari

Capítol primer. Infraccions

Article 48. *Finalitat del règim disciplinari*

Article 49. *Tipologia de les infraccions*

Article 50. *Infraccions molt greus*

Article 51. *Infraccions greus*

Article 52. *Infraccions lleus*

Capítol segon. Sancions

Article 53. *Sancions*

Article 54. *Aïllament en cel·la*

Article 55. *Procediment disciplinari*

Article 56. *Competència sancionadora*

Article 57. *Criteris per a la interposició de les sancions*

Article 58. *Prescripció*

Títol IV. Prestacions, treball penitenciari i dret al recurs

Capítol primer. Prestacions als interns

Article 59. *Prestacions penitenciàries*

Article 60. *Assistència sanitària*

Article 61. *Activitats educatives i culturals*

Article 62. *Activitats de lleure*

Article 63. *Assistència psicològica i social*

Capítol segon. Treball penitenciari

Article 64. *Principis aplicables al treball penitenciari*

Article 65. *Formes de realització*

Article 66. *Criteris d'assignació*

Article 67. *Contractació*

Capítol tercer. Mesures excepcionals, peticions i dret al recurs

Article 68. *Suspensió dels drets previstos a la Llei*

Article 69. *Responsabilitat sobre el Centre Penitenciari*

Article 70. *Peticions i queixes*

Article 71. *Recursos*

Disposició addicional

Disposició final

Exposició de motius

El Principat d'Andorra encara no disposa d'una llei penitenciària reguladora de l'organització del sistema penitenciari i de les condicions d'internament dels presos, que és condició necessària per disposar d'un règim jurídic complet en aquesta matèria. Actualment, les úniques fonts normatives existents són les normes de règim interior del Centre Penitenciari Casa la Vall i el Reglament de funcionaris del Centre Penitenciari, que són, però, insuficients per raó del seu rang i del seu contingut.

Aquesta situació obliga a l'elaboració d'aquesta llei per dues raons fonamentals. En primer lloc, per tal de disposar d'un marc normatiu sistemàtic i actualitzat en aquesta matèria. I en segon lloc, per la necessitat de conciliar el règim de privació de llibertat inherent a l'ingrés en un establiment penitenciari amb els requisits establerts per la Constitució.

Com és evident, el règim d'internament comporta l'afectació d'un dels drets bàsics de la persona, com és el de la seva llibertat, i la col·loca dins una relació, derivada de la naturalesa del règim penitenciari, en la qual es veuen necessàriament afectats nombrosos drets reconeguts per la Constitució i també en els convenis internacionals sobre drets humans.

Des d'aquesta perspectiva, cal considerar de forma especial la prohibició d'aplicar penes o tractaments cruels, inhumans o degradants, el respecte a la dignitat de la persona, la no discriminació, el dret a la seguretat personal o, fins i tot, el dret a la intimitat que també cal preservar, encara que amb certes limitacions, com és lògic, dins l'àmbit penitenciari.

Un altre aspecte relacionat amb l'internament que afecta molt directament els drets dels reclusos és el règim disciplinari. Malgrat que l'internament suposa l'existència d'una relació d'especial subjecció dels interns envers l'Administració en la qual el reglament pot desenvolupar un paper important, no és menys cert que les mesures disciplinàries tenen caràcter limitatiu i han de poder comptar amb un suport normatiu amb rang de llei per tal de preservar el principi constitucional de legalitat en matèria sancionadora.

Finalment, no es pot oblidar que el règim d'internament ha de permetre, en la mesura que ho permeti el contingut i el sentit de la pena, l'exercici dels drets de la persona en els ordres civil, social, econòmic o cultural.

Tots aquests factors, juntament amb la necessitat d'una ordenació general dels mitjans i del funcionament del Centre Penitenciari, justifiquen l'aprovació d'aquesta llei a partir dels criteris que s'exposen a continuació.

El primer és la necessitat de configurar el sistema jurídic penitenciari d'acord amb el principi de legalitat i de reserva de llei. La llei ha de ser la peça clau d'aquest sistema per les raons que ja s'han esmentat, sense perjudici que el reglament hagi de tenir en aquest cas un protagonisme important atesa la naturalesa administrativa del règim penitenciari i de la relació que deriva de l'internament.

El segon és l'establiment dels principis generals que han d'inspirar l'aplicació del règim penitenciari, entre els quals cal destacar la garantia i el respecte dels drets constitucionals dels interns en allò que no quedi afectat per la pena i les pròpies condicions inherents a l'internament, i la funció reeducativa i resocialitzadora a la qual ha de tendir el tractament penitenciari.

L'organització dels serveis penitenciaris és un altre eix de la llei que es regula des d'una perspectiva general, malgrat que el Principat d'Andorra només disposi d'un centre penitenciari. L'existència d'aquest únic centre no fa innecessària la regulació general per llei, ja que és evident que cal establir unes definicions mínimes amb rang legal, i tampoc no es descarta que hi pugui haver en el futur nous centres d'aquesta naturalesa.

La regulació del règim penitenciari és un altre aspecte important de la llei, en el qual s'incorporen les previsions relatives a les condicions d'ingrés al Centre i es defineix amb precisió l'estatut penitenciari amb les obligacions corresponents dels interns. Dins d'aquest àmbit cal destacar de manera especial el que fa referència a les normes de convivència dins el Centre, comunicacions i visites, les condicions de seguretat i les regles relatives a trasllats i a la posada en llibertat.

El règim disciplinari també és una part rellevant de la llei en la mesura que garanteix l'ordre i la seguretat dins el Centre, que sempre tenen el risc de quedar compromesos per les característiques inherents que té el règim de privació de llibertat i la convivència, no sempre fàcil, dins el Centre. En aquest àmbit, la llei és especialment escrupulosa amb el principi de legalitat quan defineix la tipologia d'infraccions i sancions, el procediment i les garanties. En aquest darrer apartat, també cal destacar l'apartat de la llei que reconeix i regula el dret a formular peticions, queixes i recursos en relació amb el tractament penitenciari.

Per últim, la llei preveu i regula un conjunt de prestacions als interns que abasta des de la cobertura de necessitats bàsiques, com és l'assistència sanitària, les activitats educatives, culturals i de lleure, fins a les prestacions de naturalesa psicològica i social. A aquestes prestacions cal afegir el treball penitenciari, amb el qual es completa el quadre de les actuacions

que tenen com a finalitat bàsica la reeducació i resocialització dels interns.

El nou marc normatiu que estableix aquesta Llei suposa, doncs, un pas necessari i plenament justificat per dotar el règim penitenciari del Principat d'Andorra d'un referent jurídic clar, complet i ajustat a les previsions constitucionals i, al mateix temps, adaptat als requeriments d'una societat moderna i desenvolupada.

Títol I. Disposicions generals

Capítol primer. Principis de dret i garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

Article 1. Principi de legalitat

1. El règim i l'activitat penitenciària es desenvolupen amb les garanties i dins els límits establerts per la Constitució, aquesta Llei, els reglaments que la desenvolupen i les resolucions judicials.

2. El règim penitenciari comporta una relació de subjecció especial dels interns amb l'Administració. Els reglaments del Govern la desenvolupen d'acord amb el que preveu aquesta Llei.

Article 2. Garanties en matèria de drets i llibertats fonamentals

El règim d'internament ha de respectar en tot cas:

- a) La personalitat i la dignitat humana dels interns.
- b) La llibertat ideològica i religiosa dels interns.
- c) Els drets i les llibertats fonamentals, els altres drets i els interessos jurídics dels interns que no estiguin afectats per la condemna.

Article 3. Exercici de drets

1. El règim d'internament no afecta l'exercici dels drets fonamentals de la persona més enllà dels límits que deriven de la condemna, el sentit de la pena i del règim d'internament previst en aquesta Llei.

2. Els interns poden exercir els drets civils, polítics, socials i d'altra naturalesa, llevat dels que són incompatibles amb l'objecte de la seva detenció o el compliment de la condemna.

Article 4. Principi de no discriminació

Els interns no poden ser objecte de discriminació de cap mena per raó de raça, opinions polítiques, creences religioses, condició social o qualsevol altra circumstància personal. Tampoc no es poden discriminar per raó de nacionalitat. Aquest principi s'ha d'aplicar en tots els àmbits del règim i de l'activitat penitenciaris.

Article 5. Seguretat i integritat personal

1. L'Administració penitenciària té el deure de garantir la vida, la integritat personal i la salut dels interns.

2. L'Administració penitenciària ha d'adoptar les mesures necessàries per assegurar la convivència pacífica dins del Centre Penitenciari i evitar situacions de risc per als interns.

3. L'Administració penitenciària té l'obligació d'estudiar i resoldre amb la més gran celeritat possible les peticions o les queixes que formulin els interns en relació amb la seguretat personal i adoptar, si cal, les mesures preventives oportunes.

Article 6. Principis en relació amb el tracte personal en l'àmbit penitenciari

1. Els interns no poden ser objecte de tortures ni ser sotmesos a maltractaments o vexacions de paraula o d'obra.

2. Tampoc no poden ser objecte de tractes degradants ni d'un rigor innecessari o desproporcionat en l'aplicació de les normes que regulen el règim penitenciari.

3. Els interns tenen el deure de tractar amb respecte i consideració els funcionaris i les autoritats del Cos Penitenciari, i també el personal que desenvolupi les seves tasques al Centre Penitenciari. També tenen el deure de comportar-se correctament amb els altres interns.

4. L'incompliment dels deures de tracte personal és objecte de responsabilitat disciplinària d'acord amb el que estableix aquesta Llei.

Article 7. Dignitat

1. Els interns tenen dret a ser designats pel seu propi nom.

2. Els interns tenen dret a disposar d'unes condicions d'internament dignes, especialment en el que fa referència a les seves necessitats vitals.

3. També tenen dret:

a) A disposar de la seva pròpia roba d'acord amb el que es determini reglamentàriament o a optar per la que li procuri el Centre Penitenciari.

b) A disposar dels béns de la seva propietat que autoritzi la llei i el reglament.

4. Els interns tenen dret a disposar d'intimitat, especialment en les comunicacions i les visites amb el seu entorn familiar i personal, sense perjudici de les limitacions establertes per raons de seguretat i d'ordre intern del Centre Penitenciari.

Article 8. Informació sobre el règim d'internament

Els interns han de rebre informació sobre el règim d'internament al Centre Penitenciari, els seus drets i deures, les normes disciplinàries i els procediments per formular peticions, queixes i recursos.

Article 9. Accés a prestacions

1. Els interns tenen dret a disposar d'assistència sanitària i de mitjans per desenvolupar activitats educatives, culturals i d'esbarjo.

2. Aquests drets s'exerceixen d'acord amb el que estableix aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupen.

Article 10. Treball en règim penitenciari

Els interns poden accedir al treball en règim penitenciari durant el període d'internament, d'acord amb les disponibilitats del Centre. L'Administració penitenciària facilita l'accés al treball en condicions que garanteixin la dignitat de la persona i la protecció de la seguretat social.

Article 11. Dret a formular peticions, queixes i recursos

Els interns tenen el dret de formular peticions i de presentar queixes i recursos en relació amb el règim d'internament, d'acord amb el que preveu aquesta Llei i els reglaments que la desenvolupen.

Article 12. Orientació per a la reinserció social

L'Administració penitenciària ha de disposar de mitjans d'orientació per a la resocialització i reinserció social dels interns, per tal de contribuir a reduir els riscos d'exclusió social com a conseqüència del compliment de la pena de privació de llibertat.

Capítol segon. Els centres penitenciaris**Article 13. Creació i gestió dels centres penitenciaris**

1. Correspon al Govern acordar la creació dels centres penitenciaris en funció de les necessitats existents al Principat d'Andorra.

2. L'exercici de la política penitenciària i la gestió dels centres penitenciaris correspon al ministeri competent d'interior.

Article 14. Organització dels centres penitenciaris

1. L'organització interna dels centres penitenciaris es regula per reglament, respectant, en tot cas, les previsions d'aquesta Llei sobre el règim penitenciari.

2. El reglament no pot restringir, directament o indirectament, els drets dels interns reconeguts per la Llei.

Article 15. Condicions materials dels centres penitenciaris

1. Els centres penitenciaris han de disposar de:

- a) Cel·les que disposin de les condicions bàsiques que garanteixin la dignitat dels interns
- b) Infermeria
- c) Cuina
- d) Locutoris individuals
- e) Biblioteca
- f) Instal·lacions esportives i recreatives
- g) Pati
- h) Sala de reunions familiars
- i) Espais per a activitats laborals i d'atenció social
- j) Les altres instal·lacions necessàries que derivin de l'aplicació d'aquesta Llei

2. Les instal·lacions dels centres penitenciaris han de garantir els serveis de subministrament, espai, enllumenat i calefacció que permetin una vida digna.

Article 16. Règim d'internament per raó de sexe, edat i altres circumstàncies personals

1. Els interns han d'ocupar les cel·les d'acord amb els criteris següents:

- a) Els homes i les dones han d'estar separats.
- b) Els majors d'edat i els menors han d'estar separats.
- c) Els interns preventius han d'estar separats dels condemnats, sempre que no s'alteri la seguretat i la convivència del Centre i la dels propis interns.
- d) S'ha de procurar que els interns considerats perillosos o capaços d'exercir una influència nociva sobre els altres estiguin separats de la resta d'interns.

2. Els centres han d'adoptar mesures especials d'estada i de relació amb la resta dels interns respecte dels que tinguin malalties físiques o psíquiques o hagin estat condemnats per delictes d'imprudència.

3. El principi de presumpció d'innocència ha de guiar el capteniment del règim penitenciari dels interns preventius.

Article 17. Règims especials d'internament

1. Els centres penitenciaris han d'adoptar les mesures necessàries per a l'efectivitat de les previsions establertes a l'article anterior mitjançant l'establiment de règims especials en funció de la tipologia dels interns.

2. També han de prendre les mesures necessàries perquè els interns amb malalties físiques o psíquiques puguin rebre l'assistència mèdica o psicològica que necessitin.

3. Les mesures previstes en aquest article no s'han d'aplicar en el cas de la creació de centres especialitzats o quan l'ingrés penitenciari s'efectuï en un centre estranger en aplicació d'un conveni o d'un acord internacional.

Capítol tercer. *Ingrés penitenciari*

Article 18. *Manament judicial*

L'ingrés d'una persona al Centre Penitenciari només es pot fer en virtut de manament acordat per l'autoritat judicial competent. També es pot produir per presentació voluntària de la qual s'ha d'informar immediatament l'autoritat judicial perquè acordi el que procedeixi.

Article 19. *Llibre de registre*

El Centre Penitenciari ha de portar un llibre de registre on s'han d'anotar tots els ingressos.

Article 20. *Expedient personal*

Cada intern disposa d'un expedient personal que s'obre quan ingressa. En l'expedient han de constar les seves dades personals i les relatives a la seva situació processal i penitenciària.

Article 21. *Mesures de comprovació i d'higiene*

1. En el moment de l'ingrés al Centre Penitenciari, els interns s'han de sotmetre a enregistrament i escorcoll personal, de la roba i d'altres objectes que portin.

2. També s'han de sotmetre a les mesures d'higiene personal quan siguin necessàries. Aquestes mesures poden incloure la inutilització de roba i d'altres objectes contaminats o contaminants.

Article 22. *Dipòsit d'objectes personals*

S'ha de constituir un dipòsit amb els objectes i altres pertinences susceptibles de generar risc per a la integritat i la seguretat del mateix intern i dels altres interns. Aquest dipòsit serà restituit en el moment de la sortida definitiva de l'intern o a les persones autoritzades pel mateix intern, llevat del cas que l'autoritat judicial n'ordeni la retenció i custòdia pel Centre Penitenciari.

Article 23. *Disposició d'efectiu i compte especial*

1. Els interns no poden conservar diners al seu poder.

2. Amb les quantitats de lliure disposició de què els interns disposen quan ingressen al Centre i amb les que rebin per qualsevol mitjà de procedència legítima es constitueix un compte especial. Aquest compte té naturalesa interna i la seva administració correspon al Centre.

3. Amb els diners del compte especial l'intern pot atendre les despeses que li són permeses, així com ordenar transferències a la seva família. L'Administració penitenciària ha de facilitar als interns els tràmits per a la disposició dels fons.

Article 24. *Reconeixement mèdic i psicològic*

1. Els interns han de ser examinats en el moment del seu ingrés pels serveis mèdics del Centre Penitenciari amb la finalitat de comprovar el seu estat de salut general i detectar la presència de malalties contagioses o que requereixin un tractament urgent.

2. En cas de malaltia contagiosa es poden aplicar mesures d'aïllament. Aquestes mesures s'hauran d'aixecar tan bon punt cessi la situació de risc.

3. Els serveis mèdics del Centre Penitenciari valoren les necessitats de l'intern pel que fa a l'ús de medicaments. El Centre els facilita, en el seu cas, els que siguin necessaris per al seu tractament mèdic.

4. Els interns han de ser visitats per un psicòleg quan ho determinin els serveis mèdics del Centre.

Article 25. *Condicions d'allotjament en cel·la*

Les cel·les han de tenir unes condicions que garanteixin les necessitats d'higiene dels interns i han de disposar dels serveis i de les instal·lacions bàsics que permetin una estada en condicions dignes. El reglament ha de determinar els serveis mínims dels quals han de disposar les cel·les.

Article 26. *Béns de primera necessitat*

1. El Centre Penitenciari ha de facilitar als interns els serveis i els articles d'higiene diària.

2. També ha de facilitar als interns la roba necessària per a la seva estada al Centre Penitenciari i, en el seu cas, per a les seves sortides a l'exterior, quan l'intern no hagi optat pel dret d'utilitzar les seves pròpies peces de roba. La roba facilitada pel Centre no pot ser distintiva de la condició d'intern en el cas de sortides a l'exterior.

3. El Centre Penitenciari ha de facilitar a l'intern la roba de llit necessària i la disponibilitat d'un lloc per guardar les seves pertinences.

4. El Centre Penitenciari ha d'adoptar les mesures necessàries per assegurar la neteja periòdica de les cel·les, així com de la roba d'ús personal i de llit.

Article 27. *Alimentació dels interns*

1. El Centre Penitenciari ha de proporcionar als interns una alimentació suficient, variada i equilibrada dietèticament.

2. Els serveis mèdics del Centre han de comprovar les condicions dietètiques i d'higiene dels aliments i

determinar, en el seu cas, dietes especials en funció de la salut dels interns.

3. El Centre Penitenciari ha de garantir que l'alimentació diària dels interns sigui prou variada com per permetre la pràctica de les seves conviccions religioses i culturals.

Títol II. Règim penitenciari

Capítol primer. Drets i deures dels interns

Article 28. Normes de convivència dins el Centre

1. El règim penitenciari s'ha de desenvolupar amb condicions que garanteixin la convivència pacífica i ordenada entre els interns i entre aquests interns i el personal al servei del Centre Penitenciari.

2. D'acord amb el que estableix aquesta Llei i els reglaments generals, correspon al Centre Penitenciari establir les normes de règim interior.

Article 29. Drets dels interns

Són drets dels interns:

- a) Els que reconeix aquesta Llei i la normativa penitenciària.
- b) Ser tractats amb respecte i correcció pel personal al servei del Centre, sense perjudici de les mesures i correccions disciplinàries que es puguin adoptar en els casos previstos en la normativa penitenciària.
- c) Ser beneficiaris de les prestacions assistencials i d'altra naturalesa, d'acord amb el que determina el capítol primer del títol IV.
- d) L'accés al treball, d'acord amb el que determina el capítol segon del títol IV.
- e) Utilitzar les instal·lacions d'oci i de lleure, en les condicions establertes pel reglament de règim interior.
- f) Disposar dels objectes personals permesos d'acord amb la normativa penitenciària, així com adquirir articles autoritzats.

Article 30. Deures dels interns

Són deures dels interns:

- a) Complir les condicions d'internament d'acord amb el que hagi establert l'autoritat que hagi ordenat l'internament o amb el contingut de la pena, fins al moment de ser alliberats.
- b) Complir les normes de règim interior del Centre, especialment les que fan referència a l'ordre i a la disciplina.
- c) Mantenir i conservar les instal·lacions del Centre i el material que se'ls hagi lliurat.

d) Mantenir una actitud de respecte i correcció envers els altres interns i el personal del Cos Penitenciari així com el personal que desenvolupi les seves tasques al Centre Penitenciari.

e) Respectar les mesures de sanitat i d'higiene.

f) Ocupar-se de les activitats de conservació i de manteniment de les instal·lacions que determini el reglament del Centre.

g) Dur a terme les tasques de servei comunitari que determini el reglament del Centre.

h) Complir les sancions disciplinàries que se'ls hagi pogut imposar d'acord amb la normativa penitenciària.

i) Els altres deures que determini la normativa penitenciària.

Article 31. Horari

1. El Centre Penitenciari ha de fixar un horari en funció del qual es regulen les activitats del Centre. L'horari s'ha de complir rigorosament.

2. Les normes de règim interior han de determinar les activitats que són obligatòries i les que són optatives.

3. L'horari penitenciari ha de garantir vuit hores de descans nocturn com a mínim i ha de ser compatible amb les activitats prestacionals, d'assistència i de lleure establertes per la normativa penitenciària.

Article 32. Relació amb el personal al servei del Centre

1. Els interns han de mostrar sempre una actitud de respecte, consideració i col·laboració en les seves relacions amb el personal al servei del Centre. Aquesta actitud s'ha de mantenir quan siguin requerits pel personal i quan s'hi dirigeixin.

2. Els interns han d'obeir les ordres donades pel personal al servei del Centre en l'exercici de les funcions que els atribueix la normativa penitenciària.

Article 33. Participació dels interns

El reglament de règim interior ha d'establir mecanismes de participació dels interns en el desenvolupament d'activitats en l'àmbit de les prestacions reconegudes al títol IV, així com en els altres serveis penitenciaris que es determini.

Article 34. Bona conducta

1. Els interns que mantinguin una actitud de respecte de les normes de règim interior i facin prestacions personals que contribueixin al bon ordre, la neteja i la higiene del Centre poden gaudir del benefici de reducció de condemna per bona

conducta en els termes establerts per la legislació processal penal.

2. Aquest benefici pot ser retirat totalment o parcialment en cas d'infracció posterior per l'intern de les normes penitenciàries.

3. El director del Centre Penitenciari pot proposar l'adopció de les mesures relatives a la bona conducta o a la seva retirada, d'acord amb el que estableix la legislació processal penal.

Article 35. Adquisició de béns de consum i d'ús personal

1. Els interns poden adquirir béns de consum i d'ús personal dins dels límits que s'estableixin reglamentàriament. Els reglaments de règim interior no poden restringir les previsions que, en el seu cas, puguin establir els reglaments generals en aquesta matèria.

2. L'adquisició de productes es pot fer a l'economat del Centre. Els interns poden participar en el control de qualitat i de preus de l'economat en els termes previstos a l'article 33.

3. Els envasos i els productes procedents de l'exterior resten subjectes a inspecció i control.

4. En cas de mala conducta es podrà restringir el dret a adquirir i posseir béns, llevat dels d'higiene personal de primera necessitat.

Capítol segon. Comunicacions i visites

Article 36. Comunicacions orals i escrites

1. Els interns tenen el dret de comunicar-se periòdicament de forma oral i escrita amb els seus familiars, amics, advocats i representants acreditats d'organismes i institucions de cooperació penitenciària, llevat que es trobin en situació d'incomunicació acordada per l'autoritat judicial.

2. Aquest dret es pot exercir en la pròpia llengua i s'ha de desenvolupar en condicions de privacitat, sense altres restriccions que les imposades per raons de seguretat.

3. El règim i les modalitats de les comunicacions orals es regula per reglament el qual haurà de garantir, en tot cas, una comunicació mínima setmanal de durada no inferior a trenta minuts i unes condicions que permetin el desenvolupament normal de la conversació.

4. El Centre ha de disposar de locals especialment adequats per a les visites familiars o per a les d'altres persones a què es refereix l'apartat primer.

Article 37. Comunicacions amb l'autoritat judicial i el Ministeri Fiscal

1. La comunicació dels interns amb les autoritats judicials, amb el Ministeri Fiscal i amb els seus delegats s'ha de fer quan aquestes autoritats ho demanin.

2. Aquestes comunicacions, així com les que l'intern tingui amb l'advocat encarregat de la seva defensa, s'han de fer en locals adequats que facilitin al màxim la comunicació i permetin, en el seu cas, l'estudi de documents.

Article 38. Comunicacions telefòniques i per via telemàtica

1. Les comunicacions orals es poden fer telefònicament en els casos i en les condicions que determini el reglament a través dels mitjans que l'Administració penitenciària posi a disposició dels interns.

2. L'intern ha d'abonar l'import de les trucades telefòniques d'acord amb les tarifes públiques vigents.

3. Les comunicacions es poden fer via telemàtica quan el Centre disposi dels mitjans adequats i així ho estableixi el reglament de règim interior.

4. Es prohibeix l'ús de telèfons mòbils als interns.

Article 39. Informació per motius familiars

1. El Centre Penitenciari ha d'informar el familiar més proper a l'intern en cas de mort, ingrés hospitalari, o accident o malaltia greus. Aquesta informació s'ha de produir amb la més gran celeritat possible.

2. L'intern té dret a ser informat en el termini més breu possible de la mort, malaltia o accident greu dels seus familiars més propers o de la persona amb la qual mantingui una relació estable de parella.

3. L'intern té dret en el termini més breu possible a comunicar a la seva família i al seu advocat i, en el seu cas, a la persona amb la qual mantingui una relació estable de parella, l'ingrés al Centre Penitenciari o el trasllat a un altre establiment.

Article 40. Intervenció i restricció de les comunicacions

1. Les comunicacions orals i escrites només poden ser restringides o intervingudes quan ho determini l'autoritat judicial.

2. Les cartes que entrin al Centre s'han d'obrir en presència de l'intern al qual van adreçades, a l'únic efecte de verificar que no s'utilitzen per introduir articles o productes prohibits. Aquesta comprovació ha de respectar en tot cas el secret de les comunicacions.

3. El director del Centre Penitenciari pot demanar que es dicti una autorització judicial d'intervenció o restricció de les comunicacions quan hi hagi indicis raonables per creure que els comunicants poden estar preparant una actuació delictiva o que pugui comprometre la seguretat i la convivència dins el Centre.

Capítol tercer. *Seguretat i vigilància*

Article 41. *Competències en matèria de seguretat i vigilància*

1. La vigilància exterior dels centres penitenciaris correspon al Cos de Policia. La vigilància i la seguretat interna dels centres correspon al Cos Penitenciari.

2. En cas de necessitat, el ministre competent pot autoritzar l'entrada de les forces de policia a l'interior dels centres.

Article 42. *Cos Penitenciari*

1. El Cos Penitenciari té per missió custodiar els interns i les altres missions que determina la Llei del Cos Penitenciari.

2. Els membres del Cos Penitenciari constitueixen un cos funcional especial i tenen la condició d'agents de l'autoritat, en el marc de l'especificitat de llurs funcions. Es regeixen per la seva normativa específica i pel que estableix aquesta Llei.

Capítol quart. *Alliberament i trasllat dels interns*

Article 43. *Alliberament*

1. La llibertat dels interns ha de ser acordada per l'autoritat judicial competent. L'Administració penitenciària ha de fer efectiva la posada en llibertat de forma immediata un cop rebuda la comunicació judicial escrita, previ el compliment dels tràmits penitenciaris necessaris.

2. L'Administració penitenciària ha de posar en coneixement de l'autoritat judicial competent els casos en què per extinció de la pena i, en el seu cas, per aplicació dels beneficis penitenciaris, consideri que és procedent posar en llibertat un intern.

Article 44. *Accions de suport social*

L'Administració general ha de vetllar perquè els seus serveis socials o els comuns ajudin els interns posats en llibertat a trobar un allotjament adequat, quan no en disposin, i una feina.

Article 45. *Trasllat dels interns*

1. Els interns poden sortir del Centre Penitenciari per raó de les actuacions judicials que els afectin,

d'acord amb el que decideixi l'autoritat judicial competent.

2. També poden sortir del Centre Penitenciari per consulta o ingrés en un centre hospitalari, quan no es pugui donar una atenció suficient amb els mitjans sanitaris de què disposi el Centre. Els ingressos en centres hospitalaris s'han de comunicar a l'autoritat judicial competent, al Ministeri Fiscal i al ministre corresponent.

3. Els trasllats d'interns s'han de fer de forma que se'n garanteixi la dignitat i els drets, i la seguretat en la conducció. La conducció i la custòdia es porta a terme sota la responsabilitat del Cos de Policia.

Article 46. *Permís de sortida*

1. Els interns poden abandonar el Centre Penitenciari quan disposin d'un permís de sortida atorgat per l'autoritat judicial competent d'acord amb el que preveu la legislació processal penal.

2. El director del Centre Penitenciari ha d'emetre un informe previ sobre les circumstàncies en què s'ha de fonamentar l'atorgament del permís.

3. El Cos de Policia ha d'adoptar les mesures necessàries per garantir la vigilància de l'intern d'acord amb el que determini l'autorització judicial.

Article 47. *Cooperació amb l'autoritat judicial*

1. L'Administració penitenciària coopera amb l'autoritat judicial en l'aplicació dels règims de semilibertat i llibertat condicional, en els termes que determina la legislació processal penal. A aquests efectes facilita la informació necessària per adoptar aquestes mesures i aplica, en el seu cas, les mesures de control que es determinin en la resolució judicial.

2. El director del Centre Penitenciari intervé en els procediments per acordar els règims de semilibertat o de llibertat condicional, expressant el seu parer sobre l'adopció de la mesura.

Títol III. *Règim disciplinari*

Capítol primer. *Infraccions*

Article 48. *Finalitat del règim disciplinari*

1. El règim disciplinari dels centres penitenciaris té com a objectiu preservar la seguretat interna i la convivència entre els interns i entre aquests interns i el personal al servei del Centre o altres persones que hi accedeixin legalment.

2. El règim disciplinari es regeix pel que estableixen aquesta Llei i els reglaments, tenint en compte la relació de subjecció especial existent com a conseqüència de l'internament en un establiment públic.

3. L'exercici de les facultats disciplinàries correspon al personal del Cos Penitenciari. Els interns no poden desenvolupar serveis que impliquin l'exercici d'aquestes facultats.

Article 49. Tipologia de les infraccions

Les infraccions disciplinàries comeses pels interns poden ser molt greus, greus i lleus.

Article 50. Infraccions molt greus

Són faltes molt greus:

- a) Les agressions, amenaces o coaccions a les autoritats, als agents de l'autoritat, als membres del personal, als visitants o als interns.
- b) Calumniar, injuriar, insultar i faltar greument al respecte a les autoritats, als agents de l'autoritat, a membres del personal i a visitants.
- c) La desobediència a les ordres rebudes d'autoritats i funcionaris en l'exercici de les seves funcions.
- d) La participació en motins o accions col·lectives contra el règim o l'ordre penitenciari i la inducció o la instigació a uns o altres fets.
- e) Intentar, facilitar o consumir la pròpia evasió o la dels altres.
- f) Els actes de resistència activa i greu a les ordres rebudes d'autoritats o funcionaris en l'exercici de les seves funcions.
- g) Inutilitzar deliberadament les dependències, els materials o els efectes de l'establiment o les pertinences d'altres persones, causant-hi danys de quantia elevada.
- h) La sostracció de béns o materials del Centre o d'altres persones.
- i) L'entrada, el tràfic, la cessió, la possessió o el consum de productes estupefaents dins del Centre.
- j) L'entrada, el tràfic, la cessió o la possessió d'armes o objectes perillosos per a la seguretat de les persones o del Centre.
- k) Haver estat sancionat per la comissió de tres faltes greus en un període d'un any.

Article 51. Infraccions greus

Són faltes greus:

- a) Insultar i faltar greument al respecte a altres interns.
- b) Causar danys de quantia escassa a les dependències, als materials o a altres instal·lacions del Centre o a les pertinences d'altres persones, i també causar en els mateixos béns danys greus per negligència o imprudència.
- c) L'entrada, el tràfic, la cessió, la possessió o la sortida no autoritzada d'objectes prohibits per les

normes de règim interior, que no estiguin compresos en l'article anterior.

d) L'entrada, l'elaboració, el tràfic, la cessió, la possessió o el consum no autoritzat de begudes alcohòliques o de medicaments.

e) Oferir gratificacions als funcionaris amb la finalitat d'obtenir favors.

f) Haver estat sancionat per la comissió de tres faltes lleus en un període de sis mesos.

Article 52. Infraccions lleus

1. Són infraccions lleus les conductes, actuacions o omissions que infringeixin la normativa penitenciària i no estiguin incloses en els articles precedents.

2. El catàleg d'infraccions lleus s'ha d'establir per reglament, atenent els criteris de l'apartat anterior.

Capítol segon. Sancions

Article 53. Sancions

1. Una infracció disciplinària pot donar lloc a les sancions següents:

- a) Aïllament en cel·la, que no podrà excedir trenta dies.
- b) Aïllament durant el cap de setmana, amb un màxim de set.
- c) Limitació de les comunicacions orals i visites durant dos mesos com a màxim.
- d) Privació d'assistència a actes recreatius i de lleure, fins a un mes com a màxim.
- e) Privació de fer trucades telefòniques durant un mes com a màxim.
- f) Prohibició de rebre paquets de l'exterior per un període màxim d'un mes.
- g) Privació de disposar d'aparell de televisió durant un període màxim de dos mesos.

2. Les sancions a què es refereixen les lletres *a* i *b* només es poden imposar en els supòsits d'infracció molt greu. Les altres sancions es poden imposar en els supòsits d'infracció greu o lleu, aplicant el principi de proporcionalitat.

3. En funció de la gravetat dels fets, de les circumstàncies concurrents i dels antecedents i de la personalitat de l'autor, es poden imposar conjuntament dues de les sancions previstes a l'apartat primer. En cap cas no es poden acumular les sancions previstes a les lletres *a* i *b*.

Article 54. Aïllament en cel·la

1. La sanció d'aïllament en cel·la es compleix previ informe favorable dels serveis sanitaris del Centre.

Aquests serveis han de supervisar el compliment de la sanció i poder proposar, si escau, la suspensió o modificació de la sanció imposada, quan hi hagi motius de salut que ho justifiquin.

2. La sanció d'aïllament no pot aplicar-se a les dones gestants.

3. En el cas en què no sigui possible complir la sanció d'aïllament d'acord amb el que preveu l'apartat primer, la sanció se substitueix per una altra.

Article 55. Procediment disciplinari

1. El procediment disciplinari es regula per reglament, el qual ha de garantir, en tot cas:

a) El dret de l'intern a conèixer els càrrecs i a presentar-hi al·legacions.

b) La notificació a l'intern de la resolució de l'expedient, amb motivació suficient dels fets i fonaments jurídics en què s'empara.

2. S'ha de garantir als interns el dret de comunicar-se amb el seu advocat per poder preparar les al·legacions i, si escau, el recurs, respectant els terminis de què disposa.

3. El director o director adjunt pot adoptar com a mesura provisional el règim d'aïllament en cas d'infracció molt greu, sempre que sigui estrictament necessari per mantenir l'ordre i la seguretat del Centre.

4. Les sancions disciplinàries s'han de posar en coneixement de l'autoritat judicial competent, del Ministeri Fiscal i del ministre competent.

Article 56. Competència sancionadora

1. La imposició de les sancions correspon al director del Centre Penitenciari.

2. La potestat sancionadora en relació amb les infraccions lleus pot ser delegada al director adjunt. La delegació per a la imposició de sancions greus i molt greus només pot tenir lloc en els supòsits especials que determini el reglament.

Article 57. Criteris per a la interposició de les sancions

Per a la imposició i graduació de les sancions previstes en aquesta Llei s'han de prendre en consideració les circumstàncies concurrents, la personalitat i els antecedents de conducta de l'intern i la reiteració o la reincidència.

Article 58. Prescripció

1. Les infraccions disciplinàries molt greus i greus prescriuen al cap de dos mesos i les lleus al cap d'un mes. La prescripció s'interromp des del moment en què s'inicia el procediment sancionador.

2. Les sancions imposades per infraccions molt greus i greus prescriuen al cap d'un any i les imposades per infraccions lleus al cap de sis mesos.

Títol IV. Prestacions, treball penitenciari i dret al recurs

Capítol primer. Prestacions als interns

Article 59. Prestacions penitenciàries

Els centres penitenciaris han de prestar als interns els serveis següents:

a) Assistència sanitària

b) Activitats educatives, culturals i de lleure

c) Assistència psicològica i social, especialment amb finalitat reeducadora i de resocialització

Article 60. Assistència sanitària

1. Els centres penitenciaris han de proveir serveis sanitaris d'atenció als interns.

2. L'organització dels serveis sanitaris es regula per reglament, el qual ha de preveure la col·laboració d'especialistes i les fórmules per concertar amb centres hospitalaris i psiquiàtrics l'internament dels reclusos quan sigui necessari.

Article 61. Activitats educatives i culturals

1. Els interns poden matricular-se en activitats educatives i professionals i poden seguir els cursos a través de mitjans telemàtics, televisió o per correspondència, d'acord amb la disponibilitat de mitjans del Centre.

2. L'Administració penitenciària pot promoure la signatura de convenis amb centres d'ensenyament per tal de facilitar als interns l'accés a l'educació en els seus diferents graus i modalitats.

3. Cada Centre Penitenciari ha de tenir una biblioteca i una mediateca. Aquests serveis han de disposar de material adequat d'acord amb les necessitats culturals i educatives dels interns, amb una atenció especial a l'educació dels joves.

4. Els interns tenen dret a disposar de llibres, diaris i revistes de lliure circulació a l'exterior, amb l'única limitació que aconselli el seu tractament reeducatiu.

Article 62. Activitats de lleure

1. Els interns que no tenen el règim penitenciari semiobert concedit tenen dret a una hora diària de passeig a l'aire lliure, com a mínim, d'acord amb l'horari del Centre Penitenciari establert per reglament.

2. L'Administració penitenciària ha de garantir l'existència d'instal·lacions culturals, esportives i de

lleure en els centres penitenciaris i preveure'n l'ús pels interns, en l'horari establert per reglament.

Article 63. Assistència psicològica i social

1. Els centres penitenciaris han de disposar d'uns serveis d'assistència social i psicològica orientats a la reeducació i la resocialització dels interns. A aquests efectes han de disposar dels professionals necessaris en funció de la població interna.

2. Són funcions bàsiques d'aquests serveis l'estudi de la personalitat dels interns i l'aplicació dels mètodes de tractament adreçats a l'assessorament psicològic, la modificació d'actituds i la teràpia de comportaments.

Capítol segon. Treball penitenciari

Article 64. Principis aplicables al treball penitenciari

1. L'Administració penitenciària ha de fomentar l'accés al treball dels interns, en relació amb les tasques comunitàries i serveis del Centre.

2. El treball penitenciari no es pot aplicar com a mesura de correcció i les seves condicions d'exercici han de respectar la dignitat, els drets laborals i la protecció de la seguretat social de l'intern.

3. L'Administració penitenciària vetlla perquè les retribucions pel treball s'ajustin al rendiment, la categoria professional i l'activitat desenvolupada. Les retribucions percebudes s'ingressen en el compte especial a què es refereix l'article 23.

Article 65. Formes de realització

1. L'Administració penitenciària organitza i planifica el treball de forma que es prioritzi la formació dels interns, les prestacions en serveis auxiliars i comuns dels centres i, en el seu cas, les activitats artesanals, intel·lectuals i artístiques.

2. Poden beneficiar-se del treball fora del Centre Penitenciari els interns que tinguin reconegut el règim de semilibertat d'acord amb el que estableix la legislació processal penal.

Article 66. Criteris d'assignació

Per reglament s'han de fixar els criteris de prioritjació en l'accés al treball quan no sigui possible aconseguir l'ocupació de tots els interns que ho demanin. En tot cas, tenen preferència els interns que tinguin el deure de treballar.

Article 67. Contractació

1. La relació laboral s'estableix mitjançant contractació amb l'Administració penitenciària, d'acord amb el que estableixen els reglaments que desenvolupen la present Llei.

2. En el supòsit de treball a l'exterior, la relació laboral s'estableix directament entre l'intern i l'empresa que ofereix el lloc de treball. La relació laboral ha de ser compatible amb el règim de semilibertat.

Capítol tercer. Mesures excepcionals, peticions i dret al recurs

Article 68. Suspensió dels drets previstos a la Llei

1. Els drets reconeguts als interns en aquesta Llei poden quedar suspesos temporalment en el supòsit de greus alteracions de l'ordre en els centres penitenciaris que obliguin a adoptar mesures d'excepció i a requerir la intervenció del Cos de Policia per al restabliment de l'ordre.

2. L'adopció de les mesures d'excepció ha d'ésser acordada pel ministre competent d'interior. De la seva adopció, se n'ha de donar compte immediatament al Govern, a l'autoritat judicial competent i al Ministeri Fiscal.

Article 69. Responsabilitat sobre el Centre Penitenciari

1. La intervenció del Cos de Policia implica l'assumpció temporal pel director de la Policia de les funcions de custòdia i de vigilància sobre els interns fins que no es restableixi l'ordre. El director del Centre Penitenciari manté la responsabilitat sobre la resta de les tasques que li corresponen d'acord amb la normativa penitenciària.

2. El director de la Policia i el director del Centre Penitenciari actuen coordinadament sota la direcció del ministre competent d'interior.

Article 70. Peticions i queixes

1. Els interns poden formular peticions i presentar queixes en relació amb el seu règim i al tracte penitenciari. Les peticions i queixes poden adreçar-se al director del Centre, a les autoritats administratives competents i als òrgans judicials.

2. Les peticions i queixes s'han de presentar davant el director del Centre. Si van adreçades a una altra autoritat, el director n'és el responsable de la tramesa; en aquest cas, els interns tenen dret a presentar-les en un sobre tancat.

3. Dels escrits presentats d'acord amb aquest article se n'ha de donar justificant de recepció a l'intern.

Article 71. Recursos

Contra les decisions adoptades per les autoritats penitenciaris que afectin els seus drets i interessos, els interns poden interposar un recurs d'acord amb el que estableix el Codi de l'Administració.

Disposició addicional

El Govern ha d'aprovar els reglaments necessaris per al desenvolupament de la present Llei en el termini d'un any a partir de l'entrada en vigor de la mateixa Llei.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de tres mesos de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

En els termes precedents es formula l'informe de la Comissió Legislativa d'Interior que, d'acord amb l'article 100.1 del Reglament del Consell General, tramet al Sr. síndic general, als efectes escaients.

Francesc Rodríguez Rossa
Vicepresident
de la Comissió Legislativa d'Interior

Joan Albert Farré Santuró
President
de la Comissió Legislativa d'Interior

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877